



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Европейское соглашение о международной дорожной
перевозке опасных грузов (ДОПОГ)**

Проект поправок к приложениям А и В к ДОПОГ

На своей девяносто девятой сессии Рабочая группа по перевозкам опасных грузов просила секретариат подготовить сводный перечень всех принятых ею поправок для вступления в силу 1 января 2017 года, с тем чтобы в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 14 ДОПОГ, их можно было изложить в официальном предложении, которое, согласно установившейся практике, Председатель препроводит депозитарию через правительство своей страны. Уведомление должно быть распространено не позднее 1 июля 2016 года с упоминанием предусмотренной даты вступления в силу – 1 января 2017 года (см. ECE/TRANS/WP.15/230, пункт 56).

В настоящем документе содержится запрошенный сводный перечень поправок, принятых Рабочей группой на ее девяносто шестой, девяносто седьмой, девяносто восьмой и девяносто девятой сессиях (см. ECE/TRANS/WP.15/224, приложение II, ECE/TRANS/WP.15/226, приложение I, ECE/TRANS/WP.15/228, приложение I, и ECE/TRANS/WP.15/230, приложение I).



Глава 1.1

1.1.3.2 а) Изменить следующим образом:

«а) газов, содержащихся в топливных баках или цилиндрах транспортного средства, осуществляющего транспортную операцию, и предназначенных для обеспечения тяги или для функционирования любого оборудования транспортного средства, которое используется или предназначено для использования в ходе перевозки (например, холодильного).

Газы могут перевозиться во встроенных топливных баках или цилиндрах, которые непосредственно соединены с двигателем транспортного средства и/или вспомогательным оборудованием, или в переносных сосудах под давлением, которые отвечают соответствующим нормативно-правовым требованиям».

1.1.3.2 b) Исключить и вставить «(Исключено)».

1.1.3.3 а) В конце первого предложения третьего абзаца вставить: «, независимо от того, буксируется ли этот прицеп или перевозится на другом транспортном средстве».

Другие поправки к подразделу 1.1.3.3 и подпункту а) подраздела 1.1.3.3 к тексту на русском языке не относятся.

1.1.3.3 b) Исключить и вставить «(Исключено)».

1.1.3.3 c) Исключить и вставить «(Исключено)». Удалить соответствующую сноску 1 и аналогичным образом изменить нумерацию сноски 2 в подразделе 1.1.4.3.

1.1.3.6.3 Во второй колонке таблицы для транспортной категории 0, класс 9, заменить «приборы» на «изделия».

1.1.3.6.3 Во второй колонке таблицы для транспортной категории 1, класс 4.1, в конце заменить «3231–3240» на «, 3231–3240, 3533 и 3534».

1.1.3.6.3 Во второй колонке таблицы для транспортной категории 2:

В первой строке исключить слова «и изделия». В третьей строке после слов «вещества» добавить «и изделия». Для класса 4.1 в конце включить «, 3531 и 3532».

После класса 4.1 добавить следующий текст:

«Класс 4.3: № ООН 3292

Класс 5.1: № ООН 3356».

Для класса 6.1 перед существующим текстом добавить «№ ООН 1700, 2016 и 2017». Исключить «и изделия».

Для класса 9 заменить «№ ООН 3245» на «№ ООН 3090, 3091, 3245, 3480 и 3481»;

1.1.3.6.3 Во второй колонке таблицы для транспортной категории 3:

В первой строке исключить слова «и изделия». Для класса 8 заменить «и 3477» на «, 3477 и 3506».

1.1.3.6.3 Во второй колонке таблицы для транспортной категории 4:

Для класса 9 заменить «и 3509» на «, 3508 и 3509».

1.1.4.2.1 а) Заменить «должны быть маркированы» на «должны быть снабжены маркировочными знаками».

1.1.4.2.1 с) Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.1.4.2.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

Глава 1.2

1.2.1 После определения «*Контейнер для массовых грузов*» включить следующее определение:

«*Мягкий контейнер для массовых грузов*» означает мягкий контейнер вместимостью, не превышающей 15 м³, и включает вкладыши и прикрепленные грузозахватные устройства и сервисное оборудование».

1.2.1 В определении «АСГ» изменить адрес, заключенный в скобки, следующим образом: «(CGA, 14501 George Carter Way, Suite 103, Chantilly, VA 20151, United States of America)».

1.2.1 В определении «Аэрозоль или аэрозольный распылитель» включить «изделие, состоящее из» после «означает» и далее читать «любого отвечающего... сосуда...».

1.2.1 В определении «СГС» заменить «пятое пересмотренное издание» на «шестое пересмотренное издание» и заменить «ST/SG/AC.10/30/Rev.5» на «ST/SG/AC.10/30/Rev.6».

1.2.1 В определении «Руководство по испытаниям и критериям» заменить «пятое пересмотренное издание» на «шестое пересмотренное издание» и заменить «ST/SG/AC.10/11/Rev.5, Amend.1 и Amend.2» на «ST/SG/AC.10/11/Rev.6».

1.2.1 В определении «Тара аварийная крупногабаритная» заменить «или дающие течь» на «, дающие течь или не соответствующие требованиям».

1.2.1 В определении «Сосуд аварийный под давлением» заменить «1 000» на «3 000».

1.2.1 В определении «Трубка» заменить «бесшовный переносной сосуд под давлением вместимостью» на «переносной сосуд под давлением бесшовной или составной конструкции, имеющий вместимость».

1.2.1 В определении «Типовые правила ООН» заменить «восемнадцатому» на «девятнадцатому» и заменить «ST/SG/AC.10/1/Rev.18» на «ST/SG/AC.10/1/Rev.19».

1.2.1 Изменить определение «Грузовая транспортная единица» следующим образом (данная поправка не касается текста на русском языке):

«*Грузовая транспортная единица*» означает транспортное средство, вагон, контейнер, контейнер-цистерну, переносную цистерну или МЭГК». Исключить соответствующее примечание.

1.2.1 В определении «ответственный за наполнение» заменить «загружающее опасный груз в» на «наполняющее опасным грузом», «в транспортное средство» на «транспортное средство» и «либо в транспортное» на «либо транспортное».

1.2.1 В определении «Одностороннее утверждение» в разделе «Утверждение» заменить «компетентным органом первой Договаривающейся стороны ВОПОГ по маршруту перевозки груза» на «компетентным органом Договаривающейся стороны ВОПОГ».

1.2.1 В определении «Вакуумная цистерна для отходов» заменить «загрузки и выгрузки отходов» на «наполнения отходами и опорожнения».

1.2.1 Добавить в алфавитном порядке следующие новые определения:

«*Погрузка*» означает все действия, совершаемые погрузчиком в соответствии с определением погрузчика;

«*Мягкий контейнер для массовых грузов*», см. «*Контейнер для массовых грузов*»;

«*Разгрузка*» означает все действия, совершаемые разгрузчиком в соответствии с определением разгрузчика;

«*Срок службы эксплуатационный*» в случае композитных баллонов и трубок означает количество лет, в течение которых разрешается эксплуатировать баллон или трубку;

«*Срок службы проектный*» в случае композитных баллонов и трубок означает максимальный срок службы (количество лет), на который рассчитан и утвержден баллон или трубка в соответствии с применимым стандартом;

«*Компримированный природный газ (КПГ)*» означает сжатый газ, состоящий из природного газа с высоким содержанием метана, которому присвоен № ООН 1971;

«*Сжиженный природный газ (СПГ)*» означает охлажденный сжиженный газ, состоящий из природного газа с высоким содержанием метана, которому присвоен № ООН 1972;

«*Температура самоускоряющейся полимеризации (ТСУП)*» означает наиболее низкую температуру, при которой может происходить полимеризация вещества в таре, КСГМГ или цистерне, предъявленных к перевозке. ТСУП определяется на основе процедур испытания, установленных для определения температуры самоускоряющегося разложения самореактивных веществ в соответствии с Руководством по испытаниям и критериям, часть II, раздел 28;

«*Время удержания*» означает время между установлением первоначального состояния наполнения и повышением давления, в результате притока тепла, до наименьшего установленного давления устройств(а) ограничения давления цистерн, предназначенных для перевозки охлажденных сжиженных газов;

ПРИМЕЧАНИЕ: В отношении переносных цистерн см. главу 6.7.4.1.

«ТСУП» см. «Температура самоускоряющейся полимеризации».

Глава 1.4

1.4.2.1.1 с) Заменить «маркировку, предписанную» на «маркировочными знаками, предписанными».

1.4.2.1.1 е) Изменить текст после «порожние неочищенные транспортные средства» следующим образом: «и контейнеры для массовых грузов были соответствующим образом снабжены информационными табло, маркировкой и зна-

ками опасности в соответствии с главой 5.3 и чтобы порожние неочищенные цистерны были закрыты так же герметично, как если бы они были в наполненном состоянии».

1.4.2.2.1 c) Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.4.2.2.1 f) Изменить текст после «информационные табло» следующим образом: «, нанесены маркировочные знаки и прикреплены таблички оранжевого цвета, предписанные для транспортных средств в главе 5.3.».

1.4.2.2.1 g) Изменить следующим образом:

«g) если обеспечено, что оборудование, предписанное в ДОПОГ для транспортных средств, экипажа и некоторых классов, находится на борту транспортного средства».

1.4.2.2.6 Включить новый абзац следующего содержания:

«1.4.2.2.6 Перевозчик должен передать письменные инструкции, предусмотренные в ДОПОГ, экипажу транспортного средства».

1.4.3.1.1 c) Исключить «при погрузке опасных грузов в транспортное средство или большой или малый контейнер».

1.4.3.1.1 d) Изменить текст после «требования в отношении» следующим образом: «размещения информационных табло, нанесения маркировочных знаков и прикрепления табличек оранжевого цвета в соответствии с главой 5.3».

1.4.3.3 h) Изменить следующим образом:

«h) при подготовке опасных грузов для перевозки он должен обеспечить, чтобы информационные табло, маркировочные знаки, таблички оранжевого цвета и знаки опасности были размещены в соответствии с главой 5.3».

1.4.3.7 Исключить примечание после заголовка.

1.4.3.7.1 c) В конце добавить «и обработки грузов;».

1.4.3.7.1 f) Изменить конец следующим образом: «...более не были размещены информационные табло, маркировочные знаки и таблички оранжевого цвета, ранее размещенные на них в соответствии с главой 5.3».

Глава 1.6

1.6.1.1 Заменить «30 июня 2015 года» на «30 июня 2017 года». Заменить «31 декабря 2014 года» на «31 декабря 2016 года».

1.6.1.15 Не касается текста на русском языке.

1.6.1.20, 1.6.1.28, 1.6.1.30, 1.6.1.31, 1.6.1.32 Исключить и вставить «(Исключен)».

1.6.1.25 Изменить следующим образом:

«1.6.1.25 Баллоны вместимостью по воде не более 60 литров, на которые нанесена маркировка с указанием номера ООН в соответствии с положениями ДОПОГ, применяемыми до 31 декабря 2012 года, и которые не отвечают требованиям пункта 5.2.1.1 в отношении размеров номера ООН и букв "UN", применяемым с 1 января 2013 года, могут по-прежнему использоваться до следующей периодической проверки, но не позднее 30 июня 2018 года.».

1.6.1.26 Не касается текста на русском языке.

1.6.5.4 Заменить «декабря 2014 года» на «декабря 2016 года» и «марта 2016 года» на «марта 2018 года».

Добавить следующие переходные меры:

«1.6.1.37 Договаривающиеся стороны могут продолжать выдавать свидетельства о подготовке консультантов по вопросам безопасности перевозок опасных грузов, соответствующие образцу, применяемому до 31 декабря 2016 года, вместо свидетельств, соответствующих требованиям пункта 1.8.3.18, применяемым с 1 января 2017 года, до 31 декабря 2018 года. Такие свидетельства могут по-прежнему использоваться до конца их пятилетнего срока действия».

«1.6.1.38 Вопреки требованиям специального положения 188 главы 3.3, применяемым с 1 января 2017 года, упаковки, содержащие литиевые элементы или батареи, могут по-прежнему маркироваться до 31 декабря 2018 года в соответствии с требованиями специального положения 188 главы 3.3, действующими до 31 декабря 2016 года».

«1.6.1.39 Вопреки требованиям ДОПОГ, применяемым с 1 января 2017 года, изделия под № ООН 0015, 0016 и 0303, содержащие дымообразующее(ие) вещество (вещества), являющееся(иеся) токсичным(и) при вдыхании в соответствии с критериями подкласса 6.1, изготовленные до 31 декабря 2016 года, могут перевозиться до 31 декабря 2018 года без знака дополнительной опасности "ТОКСИЧНОЕ ВЕЩЕСТВО" (образец № 6.1, см. пункт 5.2.2.2.2)».

«1.6.1.40 Вопреки требованиям ДОПОГ, применяемым с 1 января 2017 года, крупногабаритная тара, отвечающая эксплуатационным требованиям для группы упаковки III в соответствии со специальным положением по упаковке L2 инструкции по упаковке LP02 подраздела 4.1.4.3, применяемым до 31 декабря 2016 года, может по-прежнему использоваться до 31 декабря 2022 года для № ООН 1950».

«1.6.1.41 Вопреки указанным в колонке 5 таблицы А главы 3.2 требованиям, применяемым с 1 января 2017 года в отношении № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481, знак опасности класса 9 (образец № 9, см. пункт 5.2.2.2.2) может по-прежнему использоваться для данных номеров ООН до 31 декабря 2018 года».

1.6.2.3 Заменить «маркировку, соответствующую» на «маркировочные знаки, соответствующие».

1.6.3.40, 1.6.4.19, 1.6.4.36, 1.6.4.41 Исключить и вставить «(Исключен)».

1.6.4.37 Исключить второе предложение.

Добавить следующие переходные меры:

«1.6.4.47 Контейнеры-цистерны для перевозки охлажденных сжиженных газов, изготовленные до 1 июля 2017 года в соответствии с требованиями, действующими до 31 декабря 2016 года, но не отвечающие требованиям пунктов 6.8.3.4.10, 6.8.3.4.11 и 6.8.3.5.4, применяемым с 1 января 2017 года, могут по-прежнему эксплуатироваться до следующей периодической проверки после 1 июля 2017 года. До этого срока в целях соблюдения требований пунктов 4.3.3.5 и 5.4.1.2.2 d) фактическое время удержания может быть рассчитано без применения контрольного времени удержания».

«1.6.5.16 Транспортные средства EX/II, EX/III, FL и OX, зарегистрированные до 1 июля 2017 года и оборудованные топливными баками, не прошедшими официального утверждения в соответствии с Правилами № 34 ЕЭК, могут по-прежнему эксплуатироваться».

«1.6.5.17 Транспортные средства, впервые зарегистрированные или введенные в эксплуатацию до 1 апреля 2018, которые не удовлетворяют требованиям пункта 9.2.2.8.5 или стандартов ISO 6722-1:2011 + Cor 01:2012 или ISO 6722-2:2013 для кабелей в пункте 9.2.2.2.1, но соответствуют требованиям, применявшимся до 31 декабря 2016, могут по-прежнему эксплуатироваться».

«1.6.5.18 Транспортные средства, впервые зарегистрированные или введенные в эксплуатацию до 1 апреля 2018 года, утвержденные специально в качестве транспортных средств OX, могут по-прежнему использоваться для перевозки веществ под № ООН 2015».

«1.6.5.19 Что касается ежегодного технического осмотра транспортных средств, впервые зарегистрированных или введенных в эксплуатацию до 1 апреля 2018 года, утвержденных специально в качестве транспортных средств OX, то требования части 9, действующие до 31 декабря 2016 года, могут по-прежнему применяться».

«1.6.5.20 Свидетельства о допуске транспортных средств OX, которые соответствуют образцу, приведенному в пункте 9.1.3.5, действующие до 31 декабря 2016 года, могут по-прежнему использоваться».

Глава 1.7

1.7.1.5.1 а) Заменить «5.2.1.9» на «5.2.1.10».

Глава 1.8

1.8.3.2 В пункте b) перед словами «погрузочно-разгрузочные операции» включить слова: «операции по упаковке, наполнению,» (дважды).

1.8.3.3 В третьем, пятом, шестом и девятом подпунктах третьего абзаца перед словами «погрузочно-разгрузочных операций» («погрузкой или разгрузкой») включить слова «операции по упаковке, наполнению,» («упаковкой, наполнением,») (четыре раза). В десятом и двенадцатом подпунктах перед словами «погрузкой и разгрузкой» (погрузочно-разгрузочных операций) включить слова «упаковкой, наполнением,» («операций по упаковке, наполнению,») (дважды).

1.8.3.6 Перед словами «погрузочно-разгрузочных операций» включить слова «операции по упаковке, наполнению,».

1.8.3.9 После слова «перевозкой» включить слова «упаковкой, наполнением, погрузкой и разгрузкой».

1.8.3.10 В конце второго абзаца добавить слова: «, включая, если необходимо, инфраструктуру и организацию экзаменов с использованием электронных средств согласно пункту 1.8.3.12.5, если планируется их проводить».

1.8.3.11 b) В третьем подпункте заменить слова «orange plates marking» («таблички оранжевого цвета») на «orange-coloured plate marking» и «orange plates» на «orange-coloured plates» (не касается текста на русском языке).

1.8.3.11 b) В десятом подпункте в скобках перед словами «погрузка и разгрузка» включить «упаковка, наполнение». В одиннадцатом подпункте перед словами «погрузкой и после разгрузки», включить слова: «операции по упаковке, наполнению».

1.8.3.12.2 Изменить следующим образом:

«1.8.3.12.2 Компетентный орган или назначенная им экзаменующая организация осуществляет контроль над проведением каждого экзамена. Любые манипуляции и обман должны быть исключены, насколько это возможно. Необходимо обеспечить удостоверение личности кандидата. При выполнении письменного задания не допускается использование документации, помимо международных или национальных правил. Все экзаменационные документы должны быть зарегистрированы и храниться в распечатанном виде или в виде электронного файла».

1.8.3.12.4 а) Изменить четвертый подпункт следующим образом: «← маркировка опасности, знаки опасности и информационные табло».

Добавить новый пункт 1.8.3.12.5 следующего содержания:

«1.8.3.12.5 Письменные экзамены могут проводиться, полностью или частично, как экзамены с использованием электронных средств, во время которых ответы регистрируются и оцениваются с помощью методов электронной обработки информации (ЭОИ), при условии выполнения следующих требований:

а) аппаратное и программное оборудование проверяется и принимается компетентным органом или назначенной им экзаменующей организацией;

б) обеспечивается надлежащее техническое функционирование. Надлежит предусмотреть и уточнить процедуру продолжения экзамена в случае отказа устройств и приложений. Исключается возможность получения помощи благодаря устройствам для ввода данных (например, функция электронного поиска); устройство, предоставляемое согласно пункту 1.8.3.12.3, не должно позволять кандидатам связываться с любым другим устройством во время экзамена;

с) должны регистрироваться окончательные вводы данных каждого кандидата. Определение результатов должно быть прозрачным».

1.8.3.18 В восьмой графе («Действительно до ...») перед словами «погрузочно-разгрузочные операции» добавить слова: «операции по упаковке, наполнению».

1.8.3.18 Исключить две последние строки образца свидетельства.

1.8.8.4.1 е) Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.8.8.4.3 d) Изменить следующим образом: «данные для нанесения маркировки, предписанной в пункте 1.8.8.4.1 е)».

Глава 1.9

1.9.5.2.2 Категория туннелей D, таблица: в первой строке для класса 4.1 в конце заменить «и 3251» на «, 3251, 3531, 3532, 3533 и 3534». Для класса 8 исключить «и № ООН 3507». Для класса 6.1 после «и TFW» включить «и № ООН 3507».

1.9.5.2.2 Для категории туннелей E изменить абзац перед примечанием следующим образом:

«Ограничение на перевозку всех опасных грузов, кроме опасных грузов, для которых в колонке 15 таблицы A главы 3.2 указан код ограничения проезда через туннели "(-)", и на перевозку всех опасных грузов в соответствии с положениями главы 3.4, если их количества превышают 8 т общей массы брутто на транспортную единицу».

1.9.5.3.6 Исключить сноску 3.

Глава 2.1

2.1.1.1 В строке для класса 4.1 после «самореактивные вещества» включить «, полимеризующиеся вещества».

2.1.2.2 В конце включить новое предложение следующего содержания: «Вещества, указанные по наименованию в колонке 2 таблицы A главы 3.2, должны перевозиться в соответствии с их классификацией в таблице A или в соответствии с условиями, указанными в пункте 2.1.2.8.».

Добавить новый пункт 2.1.2.8 следующего содержания:

«2.1.2.8 Грузоотправитель, который определил на основе результатов испытаний, что вещество, указанное по наименованию в колонке 2 таблицы A главы 3.2, отвечает классификационным критериям какого-либо класса, не указанного в колонке 3а) или 5 таблицы A главы 3.2, может с согласия компетентного органа отправлять данное вещество:

- в соответствии с наиболее подходящей сводной позицией, приведенной в подразделах 2.2.x.3, отражающей все виды опасности; или
- под тем же номером ООН и наименованием, но с соответствующей дополнительной информацией об опасности, отражающей дополнительный(ые) вид(ы) опасности (документация, знак опасности, информационное табло), при условии, что класс не изменяется и любые другие условия перевозки (например, положения, касающиеся ограниченных количеств, тары и цистерн), которые обычно применяются к веществам, обладающим данной комбинацией видов опасности, являются такими же, как и условия, применяемые к указанному веществу.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: *Компетентным органом, предоставляющим свое согласие, может быть любой компетентный орган Договаривающейся стороны ДОПОГ, который может также признать согласие, предоставленное компетентным органом страны, не являющейся Договаривающейся стороной ДОПОГ, при условии, что это согласие было предоставлено в соответствии с процедурами, применяемыми согласно МПОГ, ДОПОГ, ВОПОГ, МКМПОГ или Техническим инструкциям ИКАО.*

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Когда компетентный орган предоставляет такое согласие, он должен проинформировать об этом Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов Организации Объединенных Наций и представить соответствующее предложение о поправке к Перечню опасных грузов, содержащемуся в Типовых правилах ООН. Если предложенная поправка отклонена, компетентный орган должен отозвать свое согласие.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: В отношении перевозки в соответствии с пунктом 2.1.2.8 см. также пункт 5.4.1.1.20».

2.1.3.4.2 После «№ ООН 3151 Полигалогенированные дифенилы жидкие;» добавить новую позицию следующего содержания: «№ ООН 3151 Галогенированные монометилдифенилметаны жидкие;». После «№ ООН 3152 Полигалогенированные дифенилы ТВЕРДЫЕ;» добавить новую позицию следующего содержания: «№ ООН 3152 Галогенированные монометилдифенилметаны ТВЕРДЫЕ;».

2.1.3.5.5, сноска 2 Изменить следующим образом:

Исключить «(заменена директивой 2006/12/ЕС Европейского парламента и Совета (Official Journal of the European Union No. L 114 of 27 April 2006, page 9))».

В конце включить: «; и Директива 2008/98/ЕС Европейского парламента и Совета по отходам от 19 ноября 2008 года, отменяющая некоторые директивы (Official Journal of the European Union No. L312 of 22 November 2008, pages 3–30))».

Глава 2.2

2.2.1.1.5 Во втором предложении определения подкласса 1.6 заменить «содержат только крайне нечувствительные вещества» на «содержат в основном вещества чрезвычайно низкой чувствительности».

2.2.1.1.6 Изменить описание для группы совместимости N следующим образом: «Изделия, содержащие в основном вещества чрезвычайно низкой чувствительности».

2.2.1.1.7.1 Во втором предложении после слова «Однако» поставить двоеточие и начать текст с новой строки. Оставшаяся часть этого предложения становится новым подпунктом b). В подпункте b) заменить «таких изделий» на «фейерверочных изделий».

Включить новый подпункт a) следующего содержания:

«a) водопады, дающие положительный результат в ходе испытания вспышечного состава HSL, предусмотренного в приложении 7 Руководства по испытаниям и критериям, должны быть отнесены к подклассу 1.1, группа совместимости G, независимо от результатов испытаний серии б;».

2.2.1.1.7.5 В таблице, в позиции «Фонтан», в колонке «Включает/Синоним» исключить «водопад». В третьей колонке добавить в конце следующее примечание:

«ПРИМЕЧАНИЕ: Фонтаны, предназначенные для производства вертикального водопада или завесы из искр, считаются водопадами (см. графу ниже)».

После графы «Фонтан» включить новую графу следующего содержания:

| Тип | Включает/ Синоним: | Определение | Технические характеристики | Классификация |
|---------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Водопад | каскад, водный фонтан | Пиротехнический фонтан, предназначенный для производства вертикального водопада или завесы из искр | Содержит пиротехническое вещество, дающее положительный результат в ходе испытания вспышечного состава HSL, предусмотренного в приложении 7 Руководства по испытаниям и критериям, независимо от результатов испытаний серии 6 (см. пункт 2.2.1.1.7.1 а)) | 1.1G |
| | | | Содержит пиротехническое вещество, дающее отрицательный результат в ходе испытания вспышечного состава HSL, предусмотренного в приложении 7 Руководства по испытаниям и критериям | 1.3G |

2.2.1.1 Добавить новый пункт 2.2.1.1.9 следующего содержания:

«2.2.1.1.9 *Документация по классификации*

2.2.1.1.9.1 Компетентный орган, который отнес изделие или вещество к классу 1, должен подтвердить заявителю данную классификацию в письменном виде.

2.2.1.1.9.2 Документ по классификации, представленный компетентным органом, может быть составлен в любой форме и может состоять из более чем одной страницы при условии, что страницы пронумерованы последовательно. Указанный документ должен иметь индивидуальный номер.

2.2.1.1.9.3 Предоставленная информация должна быть легко идентифицируемой, разборчивой и надежной.

2.2.1.1.9.4 Примерами информации, которая может быть предоставлена в документах по классификации, являются:

- a) наименование компетентного органа и положения национального законодательства, на основании которых ему предоставлены его полномочия;
- b) правила видов транспорта или национальные правила, для которых данный документ по классификации является применимым;
- c) подтверждение того, что классификация была утверждена, осуществлена или принята в соответствии с Рекомендациями ООН по перевозке опасных грузов или правилами соответствующих видов транспорта;
- d) наименование и адрес юридического лица, которому было поручено осуществление классификации, и номер регистрации компании, который позволяет однозначно идентифицировать данную компанию или ее филиалы в соответствии с национальным законодательством;
- e) наименование, под которым соответствующие взрывчатые вещества или изделия будут выведены на рынок или иным образом переданы для перевозки;

- f) надлежащее отгрузочное наименование, номер ООН, класс, подкласс и соответствующая группа совместимости взрывчатых веществ или изделий;
- g) в соответствующих случаях максимальная масса нетто взрывчатых веществ в упаковке или изделия;
- h) четко видимые наименование, подпись, штамп, печать или иное обозначение лица, которое компетентный орган уполномочил выдать документ по классификации;
- i) в тех случаях, когда, согласно оценкам, безопасность при перевозке или подкласс зависят от тары, маркировочный знак тары или описание разрешенной:
 - внутренней тары,
 - промежуточной тары,
 - наружной тары;
- j) каталожный номер, инвентарный номер или другой идентификационный номер, под которым соответствующие взрывчатые вещества или изделия будут выведены на рынок или иным образом переданы для перевозки;
- k) наименование и адрес юридического лица, которое изготовило взрывчатые вещества или изделия, и любой номер регистрации компании, который позволяет однозначно идентифицировать данную компанию или ее филиалы в соответствии с национальным законодательством;
- l) при необходимости любая дополнительная информация относительно применимых инструкций по упаковке и специальных положений по упаковке;
- m) основание для классификации, например результаты испытаний, классификация по умолчанию в случае фейерверочных изделий, по аналогии с классифицированным взрывчатым веществом или изделием, по определению, содержащемуся в таблице А главы 3.2, и т.д.;
- n) любые специальные условия или ограничения, установленные компетентным органом для обеспечения безопасности перевозки взрывчатых веществ и изделий, информирования об опасности и осуществления международных перевозок;
- o) дата истечения срока действительности документа по классификации, если компетентный орган сочтет необходимым ее указание.».

2.2.1.4 В определении «ДВИГАТЕЛИ РАКЕТНЫЕ» после «0281» включить «0510».

2.2.2.2.1 Изменить следующим образом:

«2.2.2.2.1 Химически неустойчивые газы класса 2 допускаются к перевозке в том случае, если приняты необходимые меры предосторожности для предотвращения возможности опасной реакции разложения или полимеризации при нормальных условиях перевозки или если их перевозка осуществляется в соответствии со специальным положением по упаковке г) инструкции по упаковке Р200 (10), содержащейся в подразделе 4.1.4.1, в зависимости от конкретного случая. В отношении мер предосторожности, необходимых для предотвращения полимеризации, см. специальное положение 386 главы 3.3. Для этого надлежит,

в частности, обеспечить, чтобы в сосудах и цистернах не содержалось каких-либо веществ, способных активировать такие реакции.».

2.2.3.1.5 Существующий текст становится пунктом 2.2.3.1.5.1. В начале заменить «Вязкие жидкости» на «За исключением случаев, предусмотренных в пункте 2.2.3.1.5.2, вязкие жидкости».

Перед этим пунктом включить новый заголовок пункта 2.2.3.1.5 следующего содержания:

«2.2.3.1.5 *Вязкие жидкости*».

Включить новый пункт 2.2.3.1.5.2 следующего содержания:

«2.2.3.1.5.2 Вязкие жидкости, которые являются также опасными для окружающей среды, но при этом отвечают всем другим критериям, указанным в пункте 2.2.3.1.5.1, не подпадают под действие других положений ДОПОГ, когда они перевозятся в одиночной или комбинированной таре, содержащей 5 литров (нетто) или меньше на единицу одиночной или внутренней тары, при условии, что тара отвечает общим положениям пунктов 4.1.1.1, 4.1.1.2 и 4.1.1.4–4.1.1.8.».

2.2.3.2.2 Изменить следующим образом:

«2.2.3.2.2 Химически неустойчивые вещества класса 3 допускаются к перевозке в том случае, если приняты необходимые меры предосторожности для предотвращения возможности опасной реакции разложения или полимеризации при нормальных условиях перевозки. В отношении мер предосторожности, необходимых для предотвращения полимеризации, см. специальное положение 386 главы 3.3. Для этого надлежит, в частности, обеспечить, чтобы в сосудах и цистернах не содержалось каких-либо веществ, способных активировать такие реакции.».

2.2.3.3 В разделе «изделия F3», в конце надлежащего отгрузочного наименования для № ООН 3269 добавить «, вещество жидкое, основное».

2.2.41 В заголовке класса 4.1 после «самореактивные вещества» добавить «, полимеризующиеся вещества».

2.2.41.1.1 В первом абзаце заменить «и самореактивные жидкости или твердые вещества» на «, самореактивные жидкости или твердые вещества и полимеризующиеся вещества». Во втором абзаце включить в конце новый подпункт следующего содержания:

«— полимеризующиеся вещества (см. пункты 2.2.41.1.20 и 2.2.41.1.21).».

2.2.41.1.2 В конце добавить следующие новые подразделы:

«PM Полимеризующиеся вещества

PM1 Не требующие регулирования температуры

PM2 Требующие регулирования температуры».

2.2.41.1.2 После «F3 Неорганические» включить «F4 Изделия».

2.2.41 Включить новые подразделы 2.2.41.1.20 и 2.2.41.1.21 следующего содержания:

«Полимеризующиеся вещества»

Определения и свойства

2.2.41.1.20 Полимеризующиеся вещества являются веществами, которые без стабилизации способны подвергаться интенсивной экзотермической реакции, ведущей к образованию более крупных молекул или образованию полимеров при нормальных условиях, возникающих в процессе перевозки. Такие вещества считаются полимеризующимися веществами класса 4.1, если:

- a) их температура самоускоряющейся полимеризации (ТСУП) составляет не более 75 °С при таких условиях (с химической стабилизацией или без таковой при предъявлении к перевозке) и в такой таре, КСГМГ или цистерне, в которых данное вещество или данная смесь будут перевозиться;
- b) они характеризуются теплотой реакции более 300 Дж/г; и
- c) они не отвечают любым другим критериям для включения в классы 1–8.

Смесь, отвечающая критериям полимеризующегося вещества, должна классифицироваться как полимеризующееся вещество класса 4.1.

Требования в отношении регулирования температуры

2.2.41.1.21 Температура полимеризующихся веществ должна регулироваться при перевозке, если их температура самоускоряющейся полимеризации (ТСУП) составляет:

- a) при предъявлении к перевозке в таре или КСГМГ – не более 50 °С в таре или КСГМГ, в которых данное вещество будет перевозиться;
- b) при предъявлении к перевозке в цистерне – не более 45 °С в переносной цистерне, в которой данное вещество будет перевозиться.».

2.2.41.3 В раздел «Легковоспламеняющиеся твердые вещества – без дополнительной опасности» включить следующее новое ответвление:

| | | | |
|---------|----|------|-------------------------------------------------------|
| изделие | F4 | 3527 | СМОЛ ПОЛИЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ, вещество твердое, основное |
|---------|----|------|-------------------------------------------------------|

В конце добавить следующее ответвление:

| | | | | |
|---------------------------------|-------------------------------|-----|------|-----------------------------------------------------------------------|
| Полимеризующиеся вещества PM | без регулирования температуры | PM1 | 3531 | ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ СТАБИЛИЗИРОВАННОЕ, Н.У.К. |
| | | | 3532 | ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ СТАБИЛИЗИРОВАННОЕ, Н.У.К. |
| | с регулированием температуры | PM2 | 3533 | ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ С РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ, Н.У.К. |
| | | | 3534 | ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ С РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ, Н.У.К. |

2.2.52.4 В таблице изменить приведенные ниже позиции следующим образом:

| <i>Органический пероксид</i> | | <i>Колонка</i> | <i>Поправка</i> |
|-------------------------------------------|-----------------|----------------------------|---------------------------------|
| ДИБЕНЗОИЛА ПЕРОКСИД | (первая строка) | Концентрация (%) | Заменить «>51–100» на «>52–100» |
| трет-БУТИЛКУМИЛА ПЕРОКСИД | (первая строка) | Номер (обобщенная позиция) | Заменить «3107» на «3109» |
| ДИЦЕТИЛПЕРОКСИДИ-КАРБОНАТ | (первая строка) | Метод упаковки | Заменить «ОР7» на «ОР8» |
| ДИЦЕТИЛПЕРОКСИДИКАРБОНАТ | (первая строка) | Номер (обобщенная позиция) | Заменить «3116» на «3120» |
| трет-БУТИЛПЕРОКСИ-3,5,5-ТРИМЕТИЛГЕКСАНОАТ | (первая строка) | Концентрация (%) | Заменить «>32–100» на «>37–100» |
| трет-БУТИЛПЕРОКСИ-3,5,5-ТРИМЕТИЛГЕКСАНОАТ | (третья строка) | Концентрация (%) | Заменить «≤32» на «≤37» |
| трет-БУТИЛПЕРОКСИ-3,5,5-ТРИМЕТИЛГЕКСАНОАТ | (третья строка) | Разбавитель типа В (%) | Заменить «≥68» на «≥63» |

2.2.61.2.1 Изменить следующим образом:

«2.2.61.2.1 Химически неустойчивые вещества подкласса 6.1 допускаются к перевозке только в том случае, если приняты необходимые меры предосторожности для предотвращения возможности опасной реакции разложения или полимеризации при нормальных условиях перевозки. В отношении мер предосторожности, необходимых для предотвращения полимеризации, см. специальное положение 386 главы 3.3. Надлежит обеспечить, чтобы в сосудах и цистернах не содержалось каких-либо веществ, способных активировать такие реакции.»

2.2.62.1.1 Изменить примечание 1 следующим образом:

«ПРИМЕЧАНИЕ 1: К этому классу должны относиться генетически измененные микроорганизмы и организмы, биологические продукты, диагностические образцы и преднамеренно зараженные живые животные, если они отвечают критериям отнесения к данному классу.

На перевозку непреднамеренно зараженных или заразившихся естественным путем животных распространяются только соответствующие правила и нормы, действующие в странах происхождения, транзита и назначения».

2.2.62.1.12.1 Исключить сноску 6. Соответствующим образом изменить нумерацию последующих сносок.

Добавить в конце новое примечание следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ: Компетентные органы выдают утверждение на основе соответствующих правил перевозки живых животных и с учетом аспектов опасных грузов. Деятельность органов, компетентных устанавливать условия и правила выдачи утверждения, регулируется на национальном уровне.

Если не имеется утверждения, выданного компетентным органом Договаривающейся стороны ДОПОГ, то компетентный орган Договаривающейся стороны ДОПОГ может признать утверждение, выданное компетентным органом страны, которая не является Договаривающейся стороной ДОПОГ.

Правила транспортировки сельскохозяйственных животных содержатся, например, в Регламенте Совета (ЕС) № 1/2005 от 22 декабря 2004 года о защите животных во время перевозки (Official Journal of the European Community No L 3 of 5 January 2005) с внесенными в него поправками.

2.2.7.2.4.1.3 b), b) ii) и b) iii) Во всех случаях заменить «маркировка "РАДИОАКТИВНО"» на «маркировочный знак "РАДИОАКТИВНО"».

2.2.7.2.4.1.4 b) Заменить «маркировку "РАДИОАКТИВНО"» на «маркировочный знак "РАДИОАКТИВНО"».

2.2.8.2.1 Изменить следующим образом:

«2.2.8.2.1 Химически неустойчивые вещества класса 8 допускаются к перевозке только в том случае, если приняты необходимые меры предосторожности для предотвращения возможности опасной реакции разложения или полимеризации при нормальных условиях перевозки. В отношении мер предосторожности, необходимых для предотвращения полимеризации, см. специальное положение 386 главы 3.3. Надлежит обеспечить, чтобы в сосудах и цистернах не содержалось каких-либо веществ, способных активировать такие реакции.»

2.2.9.1.2 В позиции М2 заменить «приборы» на «изделия».

2.2.9.1.5 В заголовке и в тексте заменить «приборы» на «изделия» во всех случаях (четыре раза).

2.2.9.1.7 Включить новый первый абзац следующего содержания:

«Литиевые батареи должны отвечать нижеследующим требованиям, за исключением случаев, когда в ДОПОГ предусмотрено иное (например, в случае опытных образцов батарей и малых промышленных партий в соответствии со специальным положением 310 или в случае поврежденных батарей в соответствии со специальным положением 376).»

2.2.9.1.7 Исключить последнее примечание.

2.2.9.1.10.2.5 В первом предложении второго абзаца изменить конец следующим образом: «...руководящим принципом испытаний ОЭСР 107, 117 или 123.»

2.2.9.1.11 Изменить текст сноски 16 (прежняя сноска 17) к примечанию 2 следующим образом:

«См. часть С Директивы 2001/18/ЕС Европейского парламента и Совета о преднамеренном привнесении в окружающую среду генетически измененных организмов, аннулирующей Директиву 90/220/ЕЕС Совета (Official Journal of the European Communities, No. L 106, of 17 April 2001, pp 8-14), и Регламент (ЕС) № 1829/2003 Европейского парламента и Совета по генетически модифицированным пищевым продуктам и кормам (Official Journal of the European Union, No. L 268, of 18 October 2003, pp 1-23), в которых установлены процедуры предоставления разрешений для Европейского союза.»

Включить новое примечание 3 следующего содержания и изменить нумерацию существующего примечания 3 на 4:

«ПРИМЕЧАНИЕ 3: *Генетически измененные живые животные, которые, согласно текущему состоянию научных знаний, не оказывают никакого известного патогенного воздействия на людей, животных и растения и перевозятся в контейнерах, приспособленных для надежного предотвращения как покидания животными контейнера, так и несанкционированного доступа к ним,*

не подпадают под действие положений ДОПОГ. Правила, установленные Международной ассоциацией воздушного транспорта (ИАТА) для перевозки по воздуху (Правила ИАТА по перевозке живых животных), могут быть взяты за основу в качестве руководящих принципов для выбора подходящих контейнеров, предназначенных для перевозки живых животных.».

2.2.9.1.14 В перечне перед примечанием после «конденсаторы с двойным электрическим слоем (с энергоемкостью более 0,3 Вт • ч)» добавить новую строку следующего содержания:

«двигатели внутреннего сгорания и машины с двигателем внутреннего сгорания.».

2.2.9.1.14 В примечании исключить позиции для № ООН 3166 и 3171.

2.2.9.3 В заголовке M2 заменить «приборы» на «изделия».

2.2.9.3 Для M2 После «3151 Дифенилы полигалогенированные жидкие или» добавить новую позицию следующего содержания: 3151 «Монометилдифенилметаны галогенированные жидкие или». После «3152 Дифенилы полигалогенированные ТВЕРДЫЕ или» добавить новую позицию следующего содержания: «3152 Монометилдифенилметаны галогенированные ТВЕРДЫЕ или».

2.2.9.3 В M11 добавить следующие новые позиции:

«3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ГАЗЕ, или 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ».

«3171 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ, или 3171 ОБОРУДОВАНИЕ, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ».

Глава 3.1

3.1.2.2 В конце первого предложения заменить «на упаковке» на «на маркировочных знаках на упаковках».

3.1.2.3 В конце второго предложения заменить «в маркировке упаковок» на «на маркировочных знаках на упаковках».

3.1.2.6 В конце вступительного предложения перед подпунктами а) и б) включить после «давления» слова «или выделения избыточного тепла» и включить после «температуры» слова «или если в сочетании с регулированием температуры применяется химическая стабилизация».

3.1.2.6 а) Изменить следующим образом:

«а) в случае жидкости и твердого вещества, у которых ТСУП¹ (измеренная без ингибитора или с ингибитором, если применяется химическая стабилизация) меньше или равна ТСУП, предписанной в пункте 2.2.41.1.21, применяются положения пункта 2.2.41.1.17, специальное положение 386 главы 3.3, специаль-

ное положение V8 главы 7.2, специальное положение S4 главы 8.5 и требования главы 9.6, за исключением того, что, как понимается, термин "ТСУР", используемый в этих пунктах, включает также "ТСУП", когда соответствующее вещество вступает в реакцию полимеризации».

Сноску ¹ читать следующим образом: «¹ *Определение температуры самоускоряющейся полимеризации (ТСУП) см. в разделе 1.2.1.*».

Глава 3.2

3.2.1 В описании колонки 17 изменить третье предложение после заголовка следующим образом: «Если специальное положение, обозначенное кодом "VC" или ссылкой на отдельный пункт, прямо разрешающий этот способ перевозки, не указано в этой колонке и если специальное положение, обозначенное кодом "BK" или ссылкой на отдельный пункт, прямо разрешающий этот способ перевозки, не указано в колонке 10, то перевозка навалом/насыпью не допускается».

3.2.1 В пояснении по колонке 20 заменить «маркировки оранжевого цвета» на «табличек оранжевого цвета».

Глава 3.2, таблица А

Для № ООН 0015: включить новую строку с той же информацией, что и в других позициях для № ООН 0015, за исключением того, что наименование и описание в колонке 2 будут следующими: «БОЕПРИПАСЫ ДЫМОВЫЕ, снаряженные или не снаряженные разрывным, вышибным или метательным зарядом, содержащие токсичные при вдыхании вещества», а знаки опасности в колонке 5 – «1+6.1».

Для № ООН 0016: включить новую строку с той же информацией, что и в других позициях для № ООН 0016, за исключением того, что наименование и описание в колонке 2 будут следующими: «БОЕПРИПАСЫ ДЫМОВЫЕ, снаряженные или не снаряженные разрывным, вышибным или метательным зарядом, содержащие токсичные при вдыхании вещества», а знаки опасности в колонке 5 – «1+6.1».

Для № ООН 0303: включить новую строку с той же информацией, что и в других позициях для № ООН 0303, за исключением того, что наименование и описание в колонке 2 будут следующими: «БОЕПРИПАСЫ ДЫМОВЫЕ, снаряженные или не снаряженные разрывным, вышибным или метательным зарядом, содержащие токсичные при вдыхании вещества», а знаки опасности в колонке 5 – «1.4+6.1».

Для № ООН 1005 и 3516: добавить «379» в колонку 6.

Для № ООН 1006, 1013, 1046, 1056, 1065, 1066, 1956, 2036: добавить «378» в колонку 6.

Для № ООН 1010, 1051, 1060, 1081, 1082, 1085, 1086, 1087, 1092, 1093, 1143, 1167, 1185, 1218, 1246, 1247, 1251, 1301, 1302, 1303, 1304, 1545, 1589, 1614, 1724, 1829, 1860, 1917, 1919, 1921, 1991, 2055, 2200, 2218, 2227, 2251, 2277, 2283, 2348, 2352, 2383, 2396, 2452, 2521, 2527, 2531, 2607, 2618, 2838, 3022, 3073 и 3079: включить «386» в колонку 6. Включить «V8» в колонку 16 и включить «S4» в колонку 19.

Для № ООН 1092, 1098, 1143, 1163, 1238, 1239, 1244, 1595, 1695, 1752, 1809, 2334, 2337, 2646 и 3023: в колонке 11 исключить «ТР35».

Для № ООН 1135, 1182, 1251, 1541, 1580, 1605, 1670, 1810, 1838, 1892, 2232, 2382, 2474, 2477, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2668, 3079 и 3246: в колонке 11 исключить «ТР37».

Для № ООН 1202: в колонке 2 заменить «EN 590:2009 + A1:2010» на «EN 590:2013 + AC:2014» (в двух местах).

Для № ООН 1202, 1203, 1223, 1268 (все позиции), 1863 (все позиции) и 3475: в колонке 6 исключить «363».

Для № ООН 1334, 1350, 1454, 1474, 1486, 1498, 1499, 1942, 2067, 2213, 3077, 3377 и 3378, ГУ III, добавить «ВК3» в колонку 10.

Для № ООН 1415: добавить «Т9» в колонку 10. Добавить «ТР7» и «ТР33» в колонку 11.

В позиции для № ООН 1845 заменить «НЕ ПОДПАДАЕТ ПОД ДЕЙСТВИЕ ДОПОГ – Если используется в качестве хладагента, см. раздел 5.5.3» на «НЕ ПОДПАДАЕТ ПОД ДЕЙСТВИЕ ДОПОГ, за исключением положений раздела 5.5.3».

Для № ООН 1950: в колонке 8 заменить «LP02» на «LP200».

Для № ООН 1966: исключить «ТР23» в колонке 11.

Для № ООН 2000: включить «383» в колонку 6.

Для № ООН 2015 (обе позиции) в колонке 14 заменить «ОХ» на «FL».

Для № ООН 2211: заменить «207» на «382» в колонке 6.

Для № ООН 2211 и 3314: в колонку 18 добавить «CV36».

Для № ООН 2813, все позиции: в колонке 9 исключить «PP83».

Для № ООН 2814 (первая позиция), 2900 (первая позиция), 3077 и 3082: в колонке 15 заменить «(E)» на «(-)».

Для № ООН 2815: включить «+6.1» в колонку 5 и в колонке 3b заменить «C7» на «СТ1». В колонке 20 заменить «80» на «86».

Для № ООН 2977 и 2978: включить в колонку 5 «+6.1» перед «+8». В колонке 20 заменить «78» на «768».

Для № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481: в колонке 5 заменить «9» на «9A» и в колонку 8 включить «P910».

Для № ООН 3091 и 3481: в колонку 6 включить «310».

Для № ООН 3151: изменить текст в колонке 2 следующим образом: «Полигалогенированные дифенилы жидкие, или галогенированные монометилдифенилметаны жидкие, или полигалогенированные терфенилы жидкие».

Для № ООН 3152: изменить текст в колонке 2 следующим образом: «Полигалогенированные дифенилы твердые, или галогенированные монометилдифенилметаны твердые, или полигалогенированные терфенилы твердые».

Изменить позиции для № ООН 3166 и 3171 следующим образом:

| (1) | (2) | (3a) | (3b) | (4) | (5) | (6) | (7a) – (20) |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|-----|--------------------------|-------------|
| 3166 | ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ГАЗЕ, или ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ | 9 | M11 | | | 312 385 666 667 | |
| 3171 | ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ, или ОБОРУДОВАНИЕ, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ | 9 | M11 | | | 240 666 667 | |

Для № ООН 3257: добавить «668» в колонку 6.

Для № ООН 3269, группы упаковки II и III, в конце описания в колонке 2 добавить следующий текст: «, вещество жидкое основное».

Для № ООН 3507: в колонке 3 заменить «8» на «6.1» и в колонке 5 заменить «8» на «6.1+8». В колонке 8 заменить «P805» на «P603».

Добавить следующие новые позиции:

| (1) | (2) | (3a) | (3b) | (4) | (5) | (6) | (7a) | (7b) | (8) | (9a) | (9b) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) | (17) | (18) | (19) | (20) |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|-----|------------|------|------|---------------|------------|----------|------|------|------|------|------|----------|------|------|-------------------|------|------|
| 3527 | СМОЛ ПОЛИЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ, твердое основное вещество | 4.1 | F4 | II | 4.1 | 236 340 | 5 кг | E0 | P412 | | | | | | | | 2 (E) | | | | | |
| 3527 | СМОЛ ПОЛИЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ, твердое основное вещество | 4.1 | F4 | III | 4.1 | 236 340 | 5 кг | E0 | P412 | | | | | | | | 3 (E) | | | | | |
| 0510 | ДВИГАТЕЛИ РАКЕТНЫЕ | 1 | 1.4C | | 1.4 | | 0 | E0 | P130 LP101 | PP67 L1 | MP 22 | | | | | | 2 (E) | V2 | | CV1 CV2 CV3 | S1 | |
| 3528 | ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, или МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ | 3 | | | 3 | 363 667 | 0 | E0 | P005 | | | | | | | | | | | | | |

| (1) | (2) | (3a) | (3b) | (4) | (5) | (6) | (7a) | (7b) | (8) | (9a) | (9b) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) | (17) | (18) | (19) | (20) |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|-----|------------|------|------|---------------|-------------|------|------|--------------------|-------|--------------|------|----------|------|------|----------------------|------|------|
| 3529 | ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ, или ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ, или МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ | 2 | | | 2.1 | 363 667 | 0 | E0 | P005 | | | | | | | | | | | | | |
| 3530 | ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ или МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ | 9 | | | 9 | 363 667 | 0 | E0 | P005 | | | | | | | | | | | | | |
| 3531 | ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ, СТАБИЛИЗИРОВАННОЕ, Н.У.К. | 4.1 | PM1 | III | 4.1 | 274 386 | 0 | E0 | P002 IBC07 | PP92 B18 | | T7 | TP4 TP6 TP33 | SGAN+ | TU30 TE11 | AT | 2 (D) | V1 | | CV15 CV22 | | 40 |
| 3532 | ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, СТАБИЛИЗИРОВАННОЕ, Н.У.К. | 4.1 | PM1 | III | 4.1 | 274 386 | 0 | E0 | P001 IBC03 | PP93 B19 | | T7 | TP4 TP6 | L4BN+ | TU30 TE11 | AT | 2 (D) | V1 | | CV15 CV22 | | 40 |
| 3533 | ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ, ПЕРЕВОЗИМОЕ ПРИ РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, Н.У.К. | 4.1 | PM2 | III | 4.1 | 274 386 | 0 | E0 | P002 IBC07 | PP92 B18 | | T7 | TP4 TP6 TP33 | SGAN+ | TU30 TE11 | AT | 1 (D) | V8 | | CV15 CV21 CV22 | S4 | 40 |
| 3534 | ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ПЕРЕВОЗИМОЕ ПРИ РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, Н.У.К. | 4.1 | PM2 | III | 4.1 | 274 386 | 0 | E0 | P001 IBC03 | PP93 B19 | | T7 | TP4 TP6 | L4BN+ | TU30 TE11 | AT | 1 (D) | V8 | | CV15 CV21 CV22 | S4 | 40 |

Глава 3.3

3.3.1 Добавить второе предложение следующего содержания: «В тех случаях, когда то или иное специальное положение содержит требование в отношении маркировки упаковок, должны выполняться положения пункта 5.2.1.2 а) и б). Если требуемый маркировочный знак содержит конкретный текст, заключенный в кавычки, например "Поврежденные литиевые батареи", размеры знака должны быть не меньше 12 мм, если в данном специальном положении или в других положениях ДОПОГ не указано иное.».

СП 172 b) Заменить «транспортным средствам или контейнерам» на «грузовым транспортным единицам».

СП 188 f) Изменить следующим образом:

«f) на каждой упаковке должен иметься соответствующий маркировочный знак литиевых батарей, изображенный в подразделе 5.2.1.9;

Это требование не применяется к:

- i) упаковкам, содержащим дисковые элементы, установленные в оборудовании (включая монтажные платы); и
- ii) упаковкам, содержащим не более четырех элементов или двух батарей, установленных в оборудовании, если груз состоит из не более двух упаковок.».

СП 188 g) Исключить.

СП 188 h) и i) Обозначить как g) и h) соответственно.

СП 188 В конце добавить абзац следующего содержания:

«Одноэлементная батарея, определение которой содержится в подразделе 38.3.2.3 части III *Руководства по испытаниям и критериям*, считается "элементом" и должна перевозиться в соответствии с требованиями, касающимися "элементов", для целей настоящего специального положения.».

СП 207 Исключить «Полимер гранулированный и».

СП 216 Заменить «транспортным средствам или контейнерам» на «грузовым транспортным единицам».

СП 217 Заменить «транспортным средствам или контейнерам» на «грузовым транспортным единицам».

СП 218 Заменить «транспортным средствам или контейнерам» на «грузовым транспортным единицам».

СП 225 В последнем примечании заменить «применимым к соответствующему газу» на «применимым к соответствующему опасному грузу».

СП 236 Изменить следующим образом:

«236 Комплекты полиэфирных смол состоят из двух компонентов: основного вещества (класс 3 или подкласса 4.1, группа упаковки II или III) и активирующей добавки (органический пероксид). Органический пероксид должен быть пероксидом типа D, E или F, который не требует контроля и регулирования температуры. Должна использоваться группа упаковки II или III в соответствии с критериями класса 3 или подкласса 4.1 (в зависимости от случая), применяе-

мыми к основному веществу. Значение ограниченного количества, указанное в колонке 7а) таблицы А главы 3.2, касается основного вещества.».

СП 240 Изменить следующим образом:

«240 Эта позиция охватывает только транспортные средства, работающие на батареях жидкостных элементов, натриевых батареях, литий-металлических батареях или литий-ионных батареях, и оборудование, работающее на батареях жидкостных элементов или натриевых батареях, которое перевозится с уже установленными в нем такими батареями. Литиевые батареи должны отвечать требованиям пункта 2.2.9.1.7, за исключением случаев, предусмотренных в специальном положении 667.

Для целей настоящего специального положения под транспортными средствами подразумеваются самоходные устройства, предназначенные для перевозки одного или более лиц либо грузов. Примерами таких транспортных средств являются работающие на электротяге автомобили, мотоциклы, скутеры, трех- и четырехколесные транспортные средства или мотоциклы, грузовые автомобили, локомотивы, электровелосипеды и другие транспортные средства этого типа (например, самоуравновешивающиеся транспортные средства или транспортные средства, не имеющие сидений), инвалидные коляски, садовые тракторы, самоходная сельскохозяйственная и строительная техника, лодки и летательные аппараты. Сюда относятся транспортные средства, перевозимые в таре. В этом случае некоторые части транспортного средства могут быть отсоединены от его рамы, чтобы она могла вписаться в тару.

Примерами оборудования являются газонокосилки, моечные машины или модели лодок и модели летательных аппаратов. Оборудование, работающее на литий-металлических батареях или литий-ионных батареях, относится к позициям под № ООН 3091 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОБОРУДОВАНИИ, или № ООН 3091 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ, УПАКОВАННЫЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ, или № ООН 3481 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-ИОННЫЕ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОБОРУДОВАНИИ, или № ООН 3481 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-ИОННЫЕ, УПАКОВАННЫЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ, в зависимости от случая. Гибридные электромобили, в которых применяются как двигатель внутреннего сгорания, так и батареи жидкостных элементов, натриевые батареи, литий-металлические батареи или литий-ионные батареи и которые перевозятся вместе с установленной(ыми) батареей(ями,) должны быть отнесены к № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ, или 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, в зависимости от случая. Транспортные средства, в которых содержится топливный элемент, должны быть отнесены к № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, в зависимости от случая.

Транспортные средства могут содержать другие опасные грузы помимо батарей (например, огнетушители, аккумуляторы сжатого газа или предохранительные устройства), необходимые для их функционирования или их безопасной эксплуатации, при этом на них не распространяются какие-либо дополнительные требования, предъявляемые к этим другим опасным грузам, если в ДОПОГ не указано иное».

СП 295 Не касается текста на русском языке.

СП 310 Изменить следующим образом:

«310 Требования к испытаниям, изложенные в разделе 38.3 части III Руководства по испытаниям и критериям, не применяются к промышленным партиям, состоящим из не более чем 100 элементов и батарей, или к опытным образцам элементов и батарей, когда эти образцы перевозятся для испытаний, если они упакованы в соответствии с инструкцией по упаковке P910, содержащейся в подразделе 4.1.4.1.

В транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 310".

Поврежденные или имеющие дефекты элементы, батареи или элементы и батареи, содержащиеся в оборудовании, должны перевозиться в соответствии со специальным положением 376 и упаковываться в соответствии с инструкцией по упаковке P908, содержащейся в подразделе 4.1.4.1, или инструкцией по упаковке LP904, содержащейся в подразделе 4.1.4.3, в зависимости от конкретного случая.

Элементы, батареи или элементы и батареи, содержащиеся в оборудовании, которые перевозятся с целью удаления или переработки, могут упаковываться в соответствии со специальным положением 377 или инструкцией по упаковке P909, содержащейся в подразделе 4.1.4.1.»

СП 312 Изменить следующим образом:

«312 Транспортные средства, в которых используется двигатель, работающий на топливных элементах, относятся к позициям под № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, в зависимости от случая. Эти позиции включают гибридные электромобили, в которых используются как двигатель, работающий на топливных элементах, и двигатель внутреннего сгорания, так и батареи жидкостных элементов, натриевые батареи, литий-металлические батареи или литий-ионные батареи и которые перевозятся вместе с установленной(ыми) батареей(ями).

Другие транспортные средства, оснащенные двигателем внутреннего сгорания, относятся к позициям под № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ, или 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, в зависимости от случая. Эти позиции включают гибридные электромобили, в которых используются как двигатель внутреннего сгорания, так и батареи жидкостных элементов, натриевые батареи, литий-металлические батареи или литий-ионные батареи и которые перевозятся вместе с установленной(ыми) батареей(ями).

Литиевые батареи должны отвечать требованиям пункта 2.2.9.1.7, за исключением случаев, предусмотренных в специальном положении 667.»

СП 317 Изменить следующим образом:

«317 Наименование "делящийся–освобожденный" применяется лишь к тому делящемуся материалу и тем упаковкам, содержащим делящийся материал, которые подпадают под освобождение в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5.»

- СП 327 Во втором предложении включить «перемещения и» после «защищать против».
- СП 327 В третьем предложении заменить «LP02» на «LP200».
- СП 335 Заменить «, транспортного средства или контейнера» («каждое транспортное средство или каждый контейнер») на «или грузовой транспортной единицы» («каждая грузовая транспортная единица») (три раза).
- СП 339 Не касается текста на русском языке.
- СП 356 Исключить «установленные на транспортных средствах, вагонах, судах или летательных аппаратах или в укомплектованных узлах либо».
- СП 363 Изменить следующим образом:
- «363 а) Эта позиция применяется к двигателям или машинам, работающим на топливе, классифицированном в качестве опасного груза, с использованием систем внутреннего сгорания или топливных элементов (например, к генераторам, компрессорам, турбинам, обогревателям и т.д.), кроме тех, которые отнесены к позициям под № ООН 3166 или № ООН 666.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта позиция не применяется к оборудованию, упомянутому в подразделе 1.1.3.3.».

- б) Двигатели или машины, которые опорожнены от жидкого или газообразного топлива и которые не содержат других опасных грузов, не подпадают под действие ДОПОГ.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Двигатель или машина считаются опорожненными от жидкого топлива, когда жидкое топливо слито из бака и двигатель или машина не могут функционировать ввиду отсутствия топлива. Компоненты двигателя или машины, например топливопроводы, топливные фильтры и инжекторы, необязательно прочищать, осушать или продувать для того, чтобы их можно было считать опорожненными от жидкого топлива. Кроме того, нет необходимости прочищать или продувать бак для жидкого топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Двигатель или машина считаются опорожненными от газообразного топлива, когда резервуары для газообразного топлива опорожнены от жидкости (в случае сжиженных газов), положительное давление в резервуарах не превышает 2 бар и топливный отсечный или стопорный клапаны закрыты и зафиксированы.

- с) Двигатели и машины, в которых содержится топливо, отвечающее классификационным критериям класса 3, должны отправляться под № ООН 3528 ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или № ООН 3528 ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, или № ООН 3528 МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или № ООН 3528 МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, в зависимости от конкретного случая.

d) Двигатели и машины, в которых содержится топливо, отвечающее классификационным критериям класса 2, должны отправляться под № ООН 3529 ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ГАЗЕ, или № ООН 3529 ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или № ООН 3529 МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ГАЗЕ, или № ООН 3529 МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, в зависимости от конкретного случая.

Двигатели и машины, работающие как на легковоспламеняющемся газе, так и на легковоспламеняющейся жидкости, должны отправляться в соответствии с позицией № ООН 3529.

e) Двигатели и машины, в которых содержится жидкое топливо, отвечающее классификационным критериям пункта 2.2.9.1.10 для веществ, опасных для окружающей среды, и не отвечающие классификационным критериям какого-либо другого класса, должны отправляться под № ООН 3530 ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ или № ООН 3530 МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, в зависимости от конкретного случая.

f) Двигатели или машины могут содержать другие опасные грузы помимо топлива (например, батареи, огнетушители, аккумуляторы сжатого газа или предохранительные устройства), необходимые для их функционирования или их безопасной эксплуатации, при этом на них не распространяются какие-либо дополнительные требования, предъявляемые к этим другим опасным грузам, если в ДОПОГ не указано иное. Однако литиевые батареи должны отвечать требованиям пункта 2.2.9.1.7, за исключением случаев, предусмотренных в специальном положении 667.

g) Двигатели или машины не подпадают под действие каких-либо других требований ДОПОГ, если выполняются следующие требования:

- i) двигатель или машина, включая средства удержания, содержащие опасные грузы, должны соответствовать требованиям компетентного органа страны изготовления, касающимся конструкции²;
- ii) любые клапаны или отверстия (например, вентиляционные устройства) должны быть закрыты во время перевозки;
- iii) двигатели или машины должны быть расположены так, чтобы не допустить случайную утечку опасных грузов, и должны быть закреплены с помощью средств, способных удерживать двигатели или машины от любого перемещения во время перевозки, которое могло бы изменить их расположение или вызвать их повреждение;

² Например, отвечают соответствующим положениям Директивы 2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета от 17 мая 2006 года о безопасности машин и оборудования, вносящей поправки в Директиву 95/16/ЕС (Official Journal of the European Union No L 157 of 9 June 2006, pp. 0024-0086).

- iv) для № ООН 3528 и № ООН 3530:

Если двигатель или машина содержит более 60 л жидкого топлива и имеет вместимость более 450 л, но не более 3 000 л, они должны иметь знаки опасности на двух противоположных боковых сторонах в соответствии с разделом 5.2.2.

Если двигатель или машина содержит более 60 л жидкого топлива и имеет вместимость более 3 000 л, они должны быть снабжены информационными табло на двух противоположных боковых сторонах. Информационные табло должны соответствовать знакам опасности, предписанным в колонке 5 таблицы А главы 3.2, и должны удовлетворять техническим требованиям, изложенным в подразделе 5.3.1.7. Табло располагаются на контрастном фоне и обводятся пунктирным или сплошным внешним контуром;

- v) для № ООН 3529:

Если топливный резервуар двигателя или машины имеет вместимость по воде более 450 л, но не более 1 000 л, он должен иметь знаки опасности на двух противоположных боковых сторонах в соответствии с разделом 5.2.2.

Если топливный резервуар двигателя или машины имеет вместимость по воде более 1 000 л, он должен быть снабжен информационными табло на двух противоположных боковых сторонах. Информационные табло должны соответствовать знакам опасности, предписанным в колонке 5 таблицы А главы 3.2, и должны удовлетворять техническим требованиям, изложенным в подразделе 5.3.1.7. Табло располагаются на контрастном фоне и обводятся пунктирным или сплошным внешним контуром;

- vi) в соответствии с разделом 5.4.1 транспортный документ требуется только тогда, когда двигатель или машина содержит более 1 000 л жидкого топлива в случае № ООН 3528 и № ООН 3530 или имеет вместимость по воде более 1 000 л в случае № ООН 3529.

В транспортном документе должна быть сделана следующая дополнительная запись: «Перевозка в соответствии со специальным положением 363».

СП 369 Изменить первый абзац следующим образом:

«В соответствии с пунктом 2.1.3.5.3 а) этот радиоактивный материал в освобожденной упаковке, обладающий токсичными и коррозионными свойствами, включается в класс 6.1 с дополнительной опасностью радиоактивного материала и коррозионного воздействия.»

СП 369 Изменить третий абзац следующим образом:

«Помимо положений, применяемых к перевозке веществ класса 6.1 с дополнительной опасностью коррозионного воздействия, применяются положения пунктов 5.1.3.2, 5.1.5.2.2, 5.1.5.4.1 b), 7.5.11 CV33 (3.1), (5.1)–(5.4) и (6).»

СП 370 Во втором подпункте заменить «если это вещество не является слишком чувствительным для включения в класс 1 по результатам испытаний в соответствии с серией испытаний 2» на «если испытание этого вещества в соответствии с серией испытаний 2 дает положительный результат».

СП 373 b) i) и c) ii) Включить «или адсорбирующего» после «абсорбирующего». Включить «или адсорбции» после «поглощения».

СП 373 Предпоследний абзац: данная поправка не касается текста на русском языке.

СП 376 Последнее предложение изменить следующим образом: «...не должны перевозиться, кроме как в соответствии с условиями, утвержденными компетентным органом любой Договаривающейся стороны ДОПОГ, который может также признать утверждение, предоставленное компетентным органом страны, не являющейся Договаривающейся стороной ДОПОГ, при условии, что это утверждение было предоставлено в соответствии с процедурами, применяемыми согласно МПОГ, ДОПОГ, ВОПОГ, МКМПОГ или Техническим инструкциям ИКАО.».

Исключить «378–499 (Зарезервированы)».

СП 581 Изменить следующим образом:

«581 Данная позиция охватывает смеси пропандиена с 1–4% метилацетилена, а также следующие смеси:

| Смесь | Содержание, % по объему | | | Допускаемое техническое наименование для целей подраздела 5.4.1.1 |
|-------|----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| | метилацетилена и пропандиена, не более | пропана и пропилена, не более | насыщенных углеводородов C ⁴ , не менее | |
| P1 | 63 | 24 | 14 | "Смесь P1" |
| P2 | 48 | 50 | 5 | "Смесь P2" |

»

СП 633 Заменить «надпись» на «маркировочный знак» (два раза).

СП 653 В последнем подпункте заменить «маркировочная надпись» на «маркировочный знак».

СП 655 В первом предложении заменить «Директивой 97/23/ЕС⁴» на «Директивой 97/23/ЕС⁴ или директивой 2014/68/EU⁵». В конце второго предложения добавить «или Директивой 2014/68/EU».

Добавить новую сноску 5 следующего содержания:

«⁵ Директива 2014/68/EU Европейского парламента и Совета от 15 мая 2014 года о согласовании законов государств-членов в отношении размещения на рынке оборудования, работающего под давлением (PED) (Official Journal of the European Union No. L 189 of 27 June 2014, p. 164–259)».

Сноски 5–9 перенумеровать на сноски 6–10.

СП 658 b) После слов «в одном транспортном средстве» включить слова «или большом контейнере».

СП 660 f) В последнем предложении заменить «маркировка» на «маркировочный знак».

СП 660 Изменить сноску 5 следующим образом:

«⁵ Правила № 67 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:

I. Официального утверждения специального оборудования транспортных средств категорий М и N, двигатели которых работают на сжиженном нефтяном газе;

II. Официального утверждения транспортных средств категорий М и N, оснащенных специальным оборудованием для использования сжиженного нефтяного газа в качестве топлива, в отношении установки такого оборудования).»

СП 663 «Сфера охвата», последний подпункт: после «полигалогенированные дифенилы» включить «, галогенированные монометилдифенилметаны».

СП 664 Изменить последнее предложение пункта а) ii) следующим образом:

«Сварочные работы надлежит производить в соответствии с положениями первого абзаца пункта 6.8.2.1.23, за исключением того, что могут применяться другие соответствующие способы подтверждения качества сварки.»

Добавить следующие новые специальные положения:

«378 Детекторы излучения, содержащие этот газ в сосудах под давлением одноразового использования, не отвечающих требованиям главы 6.2 и инструкции по упаковке Р200, содержащейся в подразделе 4.1.4.1, могут перевозиться в соответствии с этой позицией при условии, что:

- а) рабочее давление в каждом сосуде не превышает 50 бар;
- б) вместимость сосуда не превышает 12 литров;
- в) каждый сосуд имеет минимальное разрывное давление, превышающее рабочее давление по меньшей мере в 3 раза, когда установлено устройство для сброса давления, и превышающее рабочее давление по меньшей мере в 4 раза, когда устройство для сброса давления не установлено;
- г) каждый сосуд изготовлен из материала, не подверженного фрагментации при разрыве;
- д) каждый детектор изготовлен в соответствии с зарегистрированной программой обеспечения качества;

ПРИМЕЧАНИЕ: Для этой цели может применяться стандарт ISO 9001:2008.

ф) детекторы перевозятся в прочной наружной таре. Готовая упаковка должна выдерживать испытание на падение с высоты 1,2 м без разрушения детектора или разрыва наружной тары. Оборудование, содержащее детектор, должно упаковываться в прочную наружную тару, если только само оборудование, содержащее данный детектор, не обеспечивает эквивалентную защиту; и

г) в транспортном документе должна быть сделана следующая запись: «Перевозка в соответствии со специальным положением 378».

Детекторы излучения, включая детекторы, содержащиеся в системах детектирования излучения, не подпадают под действие каких-либо других требований МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, если такие детекторы отвечают требованиям подпунктов а)–f) выше и вместимость сосудов этих детекторов не превышает 50 мл.».

«379 Безводный аммиак, адсорбированный на твердом веществе или абсорбированный твердым веществом, содержащимся в системах выдачи аммиака или сосудах, предназначенных для включения в такие системы, не подпадает под действие других положений ДОПОГ, если соблюдаются нижеследующие условия:

- a) адсорбция или абсорбция имеют следующие характеристики:
 - i) давление в сосуде при температуре 20 °C составляет менее 0,6 бар;
 - ii) давление в сосуде при температуре 35 °C составляет менее 1 бар;
 - iii) давление в сосуде при температуре 85 °C составляет менее 12 бар;
- b) адсорбирующий или абсорбирующий материал не должен иметь опасных свойств, указанных в классах 1–8;
- c) максимальная вместимость сосуда должна составлять 10 кг аммиака; и
- d) сосуды, содержащие адсорбированный или абсорбированный аммиак, должны удовлетворять следующим условиям:
 - i) сосуды должны быть изготовлены из материала, совместимого с аммиаком, как указано в стандарте ISO 11114-1:2012;
 - ii) сосуды и их запорные устройства должны герметично закрываться и должны быть способны удерживать произведенный аммиак;
 - iii) каждый сосуд должен выдерживать давление, создаваемое при температуре 85 °C, с объемным расширением не более 0,1%;
 - iv) каждый сосуд должен быть оснащен устройством, обеспечивающим отвод газов, как только давление превысит 15 бар, без резкого механического разрушения, взрыва или разбрасывания осколков; и
 - v) каждый сосуд должен выдерживать давление в 20 бар без утечки в случае отключения устройства для сброса давления.

При перевозке в устройстве для выдачи аммиака эти сосуды должны быть соединены с устройством таким образом, чтобы данная сборка была такой же прочной, как и одиночный сосуд.

Характеристики механической прочности, упомянутые в настоящем специальном положении, должны быть проверены на опытном образце сосуда и/или устройства для выдачи, заполненных до номинальной вместимости, путем увеличения температуры до достижения указанных значений давления.

Результаты испытаний должны документироваться, отслеживаться и предоставляться соответствующим компетентным органам по запросу.».

«380 (Зарезервировано)».

«381 (Зарезервировано)».

«382 Полимер гранулированный может быть изготовлен из полистирола, полиметилметакрилата или другого полимерного материала. Когда может быть продемонстрировано, что согласно результатам испытания U1 (Метод испытания веществ, способных выделять легковоспламеняющиеся пары), предусмотренного в подразделе 38.4.4 части III Руководства по испытаниям и критериям, не происходит выделения легковоспламеняющихся паров, приводящих к возникновению воспламеняющейся среды, полимер гранулированный вспениваемый необязательно относить к данному номеру ООН. Это испытание следует проводить только тогда, когда рассматривается вопрос об исключении вещества из классификации.».

«383 Мячи для настольного тенниса, изготовленные из целлулоида, не подпадают под действие ДОПОГ, если чистая масса каждого мяча для настольного тенниса не превышает 3,0 г и общая чистая масса мячей для настольного тенниса не превышает 500 г на упаковку.».

«384 *(Зарезервировано)*».

«385 Эта позиция применяется в отношении транспортных средств с двигателем внутреннего сгорания, работающим на легковоспламеняющейся жидкости или легковоспламеняющемся газе, и транспортных средств, работающих на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющуюся жидкость или легковоспламеняющийся газ.

К этой позиции относятся гибридные электромобили, в которых применяются как двигатель внутреннего сгорания, так и батареи жидкостных элементов, натриевые батареи, литий-металлические батареи или литий-ионные батареи и которые перевозятся вместе с установленными батареями. Транспортные средства, работающие на батареях жидкостных элементов, натриевых батареях, литий-металлических батареях или литий-ионных батареях и перевозимые вместе с установленными батареями, относятся к позиции под № ООН 3171 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ (см. специальное положение 240).

Для целей настоящего специального положения под транспортными средствами подразумеваются самоходные устройства, предназначенные для перевозки одного или более лиц либо грузов. Примерами таких транспортных средств являются автомобили, мотоциклы, грузовые автомобили, локомотивы, скутеры, трех- и четырехколесные транспортные средства или мотоциклы, садовые тракторы, самоходная сельскохозяйственная и строительная техника, лодки и летательные аппараты.

Опасные грузы, например батареи, подушки безопасности, огнетушители, аккумуляторы сжатого газа, предохранительные устройства и другие составные компоненты транспортного средства, необходимые для эксплуатации транспортного средства или обеспечения безопасности его оператора или пассажиров, должны быть надежно установлены в транспортном средстве и, кроме того, не подпадают под действие ДОПОГ. Однако литиевые батареи должны отвечать требованиям пункта 2.2.9.1.7, за исключением случаев, предусмотренных в специальном положении 667.».

«386 Когда вещества стабилизируются путем регулирования температуры, применяются положения пункта 2.2.41.1.17, специальное положение V8 главы 7.2, специальное положение S4 главы 8.5 и требования главы 9.6. Когда применяется химическая стабилизация, лицо, предъявляющее тару, КСГМГ или цистерну к перевозке, должно обеспечить, чтобы уровень стабилизации был достаточным для предотвращения опасной полимеризации вещества, содержа-

шегося в таре, КСГМГ или цистерне, при среднеобъемной температуре 50 °С или, в случае переносной цистерны, – 45 °С. Если химическая стабилизация становится неэффективной при более низких температурах в течение предполагаемого времени перевозки, требуется применять регулирование температуры. При этом определяющими факторами, которые необходимо учитывать, являются, в частности, вместимость и геометрические параметры тары, КСГМГ или цистерны и влияние любой имеющейся изоляции, температура вещества при его предъявлении к перевозке, продолжительность рейса и условия окружающей температуры, обычно возникающие во время рейса (с учетом также времени года), эффективность и другие характеристики используемого стабилизатора, применимые меры операционного контроля, введенные правилами (например, требования, касающиеся защиты от источников тепла, включая другие грузы, перевозимые при температуре выше окружающей), и любые другие соответствующие факторы)».

«387–499 (Зарезервированы)».

«665 (Зарезервировано)».

«666 На транспортные средства, отнесенные к № ООН 3166 или ООН 3171, и оборудование, работающее на аккумуляторных батареях, отнесенное к № ООН 3171, в соответствии со специальными положениями 240, 312 и 385, а также любые содержащиеся в них опасные грузы, необходимые для их функционирования или эксплуатации их оборудования, когда они перевозятся в качестве груза, не распространяются какие-либо другие положения ДОПОГ, если соблюдены следующие условия:

а) в случае жидкого топлива все краны между двигателем или оборудованием и топливным баком должны быть закрыты, кроме случаев, когда кран должен быть открыт для обеспечения функционирования оборудования. Когда это необходимо, транспортные средства должны грузиться стоймя и закрепляться во избежание опрокидывания;

б) в случае газообразного топлива кран между топливным баком и двигателем должен быть закрыт, а электрический контакт разомкнут;

в) системы хранения на основе металлгидридов должны быть утверждены компетентным органом страны изготовления. Если страна изготовления не является договаривающейся стороной ДОПОГ, утверждение должно быть признано компетентным органом договаривающейся стороны ДОПОГ;

г) положения пунктов а) и б) не применяются к транспортным средствам, опорожненным от жидкого или газообразного топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Транспортное средство считается опорожненным от жидкого топлива, когда жидкое топливо слито из бака и транспортное средство не может функционировать ввиду отсутствия топлива. Компоненты транспортного средства, например топливопроводы, топливные фильтры и инжекторы, необязательно прочищать, осушать или продувать для того, чтобы их можно было считать опорожненными от жидкого топлива. Кроме того, нет необходимости прочищать или продувать бак для жидкого топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Транспортное средство считается опорожненным от газообразного топлива, когда резервуары для газообразного топлива опорожнены от жидкости (в случае сжиженных газов), положительное давление в резервуарах не превышает 2 бар и топливный отсечный или стопорный клапан закрыт и зафиксирован.»

Сноска * не касается текста на русском языке.

«667 а) Требования пункта 2.2.9.1.7 а) не применяются, когда опытные образцы литиевых элементов или батарей или малые промышленные партии литиевых элементов или батарей, состоящие из не более чем 100 элементов или батарей, установлены в транспортном средстве, двигателе или машине;

б) требования пункта 2.2.9.1.7 не применяются к литиевым элементам или батареям, установленным в поврежденных или имеющих дефекты транспортных средствах, двигателях или машинах. В таких случаях должны выполняться следующие условия:

i) если повреждение или дефект не оказывает значительного влияния на безопасность элемента или батареи, поврежденные или имеющие дефекты транспортные средства, двигатели или машины могут перевозиться при условиях, определенных в специальных положениях 363 или 666, в зависимости от случая;

ii) если повреждение или дефект оказывает значительное влияние на безопасность элемента или батареи, литиевый элемент или литиевая батарея должны быть изъяты и перевозиться в соответствии со специальным положением 376.

Однако в том случае, если невозможно изъять элемент или батарею безопасным образом или невозможно проверить состояние элемента или батареи, транспортное средство, двигатель или машину можно буксировать или перевозить так, как указано в подпункте i).».

«668 Требования ДОПОГ не распространяются на вещества при повышенной температуре, предназначенные для нанесения дорожной разметки, если выполнены нижеследующие условия:

- а) они не отвечают критериям любого другого класса, кроме класса 9;
- б) температура наружной поверхности котла не превышает 70 °С;
- в) котел закрыт таким образом, чтобы предотвращалась любая потеря содержимого во время перевозки;
- г) максимальная вместимость котла составляет 3 000 л.».

Глава 3.4

3.4.1 е) Заменить «5.2.1.9» на «5.2.1.10».

3.4.7 В заголовке заменить «Маркировочный знак для» на «Маркировочный знак на».

3.4.7.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

3.4.7.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

3.4.8 В заголовке заменить «Маркировочный знак для» на «Маркировочный знак на».

3.4.8.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

3.4.8.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

3.4.9 Заменить «маркировочными надписями» на «маркировочными знаками».

3.4.10 Данная поправка не касается текста на русском языке.

3.4.11 Изменить следующим образом:

«3.4.11 Использование транспортных пакетов

В случае транспортного пакета, содержащего опасные грузы, упакованные в ограниченных количествах, применяются следующие требования:

Если не видны маркировочные знаки, характеризующие все содержащиеся в транспортном пакете опасные грузы, на транспортный пакет:

– должен наноситься маркировочный знак в виде слов "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ". Высота букв на маркировочном знаке "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" должна составлять не менее 12 мм. Этот маркировочный знак должен быть выполнен на официальном языке страны происхождения и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, на английском, немецком или французском языке, если в соглашениях, заключенных между странами, участвующими в перевозке, не предусмотрено иное; и

– должны наноситься маркировочные знаки, предписанные настоящей главой.

За исключением воздушной перевозки, остальные положения подраздела 5.1.2.1 применяются только в том случае, если в транспортном пакете содержатся другие опасные грузы, не упакованные в ограниченных количествах, и только в отношении этих других опасных грузов.».

3.4.13 а) Изменить конец второго предложения следующим образом: «...и маркировочные знаки в соответствии с разделом 3.4.15.».

3.4.13 б) Изменить конец первого абзаца следующим образом: «...и маркировочные знаки в соответствии с разделом 3.4.15.».

Во втором абзаце заменить «маркировка, размещенная на контейнерах, не видна» на «маркировочные знаки, размещенные на контейнерах, не видны» и в конце заменить «маркировка» на «маркировочные знаки».

3.4.14 Заменить «Маркировка» на «Маркировочные знаки».

3.4.15 Изменить следующим образом:

«3.4.15 Маркировочные знаки, указанные в разделе 3.4.13, должны быть такими же, как маркировочный знак, предписанный в разделе 3.4.7, за исключением того, что минимальные размеры должны составлять 250 мм x 250 мм. Эти маркировочные знаки должны быть удалены или закрыты, если не перевозятся опасные грузы в ограниченных количествах.».

Глава 3.5

3.5.2 б) После первого предложения изменить остальную часть подпункта б) следующим образом:

«В случае жидких опасных грузов промежуточная или наружная тара должна содержать достаточное количество абсорбирующего материала для поглощения всего содержимого внутренней тары. В случае помещения в промежуточную тару абсорбирующим материалом может быть прокладочный материал. Опасные грузы не должны вступать в опасную реакцию с прокладочным абсорбирующим материалом и материалом тары, нарушать их целостность или препят-

ствовать выполнению ими своей функции. Независимо от ее положения упаковка должна полностью удерживать содержимое в случае разрушения или утечки;».

3.5.2 е) Заменить «маркировочных надписей» на «маркировочных знаков».

3.5.4.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

3.5.4.3 Изменить следующим образом:

«3.5.4.3 *Использование транспортных пакетов*

В случае транспортного пакета, содержащего опасные грузы, упакованные в освобожденных количествах, применяются следующие требования:

Если не видны маркировочные знаки, характеризующие все содержащиеся в транспортном пакете опасные грузы, на транспортный пакет:

– должен наноситься маркировочный знак в виде слов "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ". Высота букв на маркировочном знаке "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" должна составлять не менее 12 мм. Этот маркировочный знак должен быть выполнен на официальном языке страны происхождения и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, на английском, немецком или французском языке, если в соглашениях, заключенных между странами, участвующими в перевозке, не предусмотрено иное; и

– должны наноситься маркировочные знаки, предписанные настоящей главой.

Остальные положения подраздела 5.1.2.1 применяются только в том случае, если в транспортном пакете содержатся другие опасные грузы, не упакованные в освобожденных количествах, и только в отношении этих других опасных грузов.».

Глава 4.1

4.1.1 В примечании заменить «LP02» на «LP200».

4.1.1.1 В первом предложении заменить «между транспортными единицами» на «между грузовыми транспортными единицами» (два раза).

4.1.1.5 Во втором предложении заменить «маркировкой положения, предписанной» на «маркировочными знаками положения, предписанными». Заменить «5.2.1.9» на «5.2.1.10».

4.1.1.12 Изменить вступительное предложение следующим образом:

«Каждая единица тары, указанной в главе 6.1, предназначенная для наполнения жидкостью, должна успешно пройти соответствующее испытание на герметичность. Это испытание является частью программы обеспечения качества, предусмотренной в пункте 6.1.1.4, которая подтверждает способность соответствовать надлежащему уровню испытаний, указанному в пункте 6.1.5.4.3».

4.1.1.17 Не касается текста на русском языке.

4.1.1.19.1 Изменить второе предложение следующим образом: «При этом не исключается возможность использования тары более крупных размеров или крупногабаритной тары соответствующего типа и надлежащего уровня прочности с соблюдением условий, изложенных в пунктах 4.1.1.19.2 и 4.1.1.19.3».

- 4.1.1.20.1 В примечании заменить «маркировочные надписи» на «маркировочные знаки».
- 4.1.1.20.2 Добавить второе предложение следующего содержания: «Максимальный размер помещенного сосуда под давлением ограничивается вместимостью по воде 1 000 литров». Добавить предпоследнее предложение следующего содержания: «В этом случае общая сумма значений вместимости по воде помещенных сосудов под давлением не должна превышать 1 000 литров».
- 4.1.1.21.6 В таблице для позиций «1202 Топливо дизельное» и «1202 Топливо печное, легкое» в колонке 2b заменить «EN590:2009 + A1:2010» на «EN590:2013 + AC:2014».
- 4.1.1.21.6 В таблице 4.1.1.21.6 для № ООН 2815 изменить классификационный код на «СТ1».
- 4.1.2.4 В конце вводного предложения перед подпунктами заменить «знаком» на «маркировочным знаком».
- 4.1.3.8.1 а) Заменить «с транспортных единиц на транспортные единицы» на «между грузовыми транспортными единицами» (два раза).
- 4.1.3.8.1 е) Заменить «либо в транспортную единицу или контейнер» на «либо в грузовую транспортную единицу».
- 4.1.4.1 В инструкцию по упаковке Р001 добавить новое специальное положение по упаковке «РР93» следующего содержания:
- «РР93 Для № ООН 3532 и 3534: тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы имелась возможность выпуска газа или пара для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву тары в случае потери стабилизации.»
- 4.1.4.1 В инструкцию по упаковке Р002 добавить новое специальное положение по упаковке «РР92» следующего содержания:
- «РР92 Для № ООН 3531 и 3533: тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы имелась возможность выпуска газа или пара для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву тары в случае потери стабилизации.»
- 4.1.4.1, инструкции по упаковке Р112 с), Р114 b) и Р406 В специальное положение по упаковке РР48 добавить новое последнее предложение следующего содержания: «Тара, изготовленная из другого материала с небольшим количеством металла, например с металлическими затворами или другими металлическими фитингами, такими как упоминаемые в разделе 6.1.4, не считается металлической тарой.»
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке Р130 В специальном положении по упаковке РР67 заменить «и 0502» на «, 0502 и 0510».
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке Р131 В разделе «Наружная тара», «Ящики», перенести строку «твердая пластмасса (4Н2)», поставив ее после «фибровый картон (4G)».
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке Р137 В разделе «Наружная тара», «Ящики», перенести строку «твердая пластмасса (4Н2)» поставив ее после «фибровый картон (4G)».

4.1.4.1, инструкция по упаковке 137 В специальном положении по упаковке РР70 заменить «на упаковку должна быть нанесена надпись "ЭТОЙ СТОРОНОЙ ВВЕРХ"» на «на упаковку должна быть нанесена маркировка в соответствии с пунктом 5.2.1.7.1.».

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 (3) d) Изменить примечание следующим образом:

«ПРИМЕЧАНИЕ: В случае сосудов под давлением, изготовленных из композитных материалов, максимальный срок между испытаниями составляет 5 лет. Этот срок может быть увеличен до срока, указанного в таблицах 1 и 2 (т.е. до 10 лет) при условии утверждения компетентным органом или назначенным им органом, выдавшим официальное утверждение типа.»

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 (3) f) Изменить следующим образом:

«f) максимальное рабочее давление сосудов под давлением для сжатых газов (в тех случаях, когда величина не указана, рабочее давление не должно превышать двух третей испытательного давления) или максимальный(ые) коэффициент(ы) наполнения, зависящий(ие) от испытательного(ых) давления(й), для сжиженных и растворенных газов».

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 (5) Включить новый подпункт е) следующего содержания:

«е) Для сжиженных газов, к которым добавлены сжатые газы, оба компонента – жидкая фаза и сжатый газ – должны приниматься во внимание при расчете внутреннего давления в сосуде под давлением.

Максимальная масса содержимого на литр вместимости по воде не должна превышать 0,95 плотности жидкой фазы при температуре 50 °С; кроме того, жидкая фаза не должна полностью занимать сосуд под давлением при любой температуре до 60 °С.

В наполненном состоянии внутреннее давление при температуре 65 °С не должно быть выше испытательного давления сосудов под давлением. Должны учитываться значения давления паров и объемного расширения всех веществ в сосудах под давлением. При отсутствии экспериментальных данных необходимо предпринять следующие шаги:

i) расчет давления паров жидкого компонента и парциального давления сжатого газа при температуре 15 °С (температура при наполнении);

ii) расчет объемного расширения жидкой фазы в результате нагрева с 15 °С до 65 °С и расчет оставшегося объема газообразной фазы;

iii) расчет парциального давления сжатого газа при температуре 65 °С с учетом объемного расширения жидкой фазы;

***ПРИМЕЧАНИЕ:** Должен учитываться коэффициент сжимаемости сжатого газа при температурах 15 °С и 65 °С.*

iv) расчет давления паров жидкого компонента при температуре 65 °С;

v) общее давление является суммой давления паров жидкого компонента и парциального давления сжатого газа при температуре 65 °С;

- vi) учет растворимости сжатого газа при температуре 65 °С в жидкой фазе.

Испытательное давление сосуда под давлением не должно быть меньше расчетного общего давления за вычетом 100 кПа (1бар).

Если растворимость сжатого газа в жидком компоненте неизвестна для осуществления расчета, испытательное давление может быть рассчитано без учета растворимости газа (подпункт vi))».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P200 (7) а) Изменить первый подпункт, начинающийся с тире, следующим образом:

« – соответствия сосудов и вспомогательного оборудования ДОПОГ».

Изменить последний подпункт, начинающийся с тире, следующим образом:

« – маркировочных и идентификационных знаков».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P200 (9) Изменить последний пункт следующим образом:

«В случае сосудов под давлением, изготовленных из композитных материалов, максимальный срок между испытаниями составляет 5 лет. Этот срок может быть увеличен до срока, указанного в таблицах 1 и 2 (т.е. до 10 лет) при условии утверждения компетентным органом или назначенным им органом, выдавшим официальное утверждение типа».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P200 (10) Изменить следующим образом:

В специальном положении р в двух первых абзацах заменить «или ISO 3807-2:2000» на «, ISO 3807-2:2000 или ISO 3807:2013». В последнем абзаце заменить «соответствующим стандарту ISO 3807-2:2000» на «снабженным плавкой предохранительной вставкой».

В специальном положении u) заменить «ISO 7866:2012» на «ISO 7866:2012 + Cor 1:2014».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P200 (11) В таблице, после третьей строки, включить следующие новые строки:

| | | |
|------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (7) а) | ISO 10691:2004 | Газовые баллоны – Сварные стальные баллоны многоразового использования для сжиженного нефтяного газа (СНГ) – Методы проверки до, во время и после наполнения |
| (7) а) | ISO 11755:2005 | Газовые баллоны – Связки баллонов для сжатых и сжиженных газов (кроме ацетилена) – Проверка при наполнении |
| (7) а) | ISO 24431:2006 | Газовые баллоны – Баллоны для сжатых и сжиженных газов (кроме ацетилена) – Проверка при наполнении |
| (7) а) и (10) р) | ISO 11372:2011 | Газовые баллоны – Баллоны для ацетилена – Условия наполнения и проверка наполнения ПРИМЕЧАНИЕ: Вариант EN этого стандарта ИСО отвечает требованиям и также может быть использован. |
| (7) а) и (10) р) | ISO 13088:2011 | Газовые баллоны – Связки баллонов для ацетилена – Условия наполнения и проверка наполнения ПРИМЕЧАНИЕ: Вариант EN этого стандарта ИСО отвечает требованиям и также может быть использован. |

Исключить две последние строки.

4.1.4.1, инструкция по упаковке P200 (12) (4) В тексте под заголовком и в примечании заменить «маркировка» на «маркировочный знак».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P200 (13) (4) Во втором предложении заменить «надписей» на «знаков».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P200, таблица 2 В колонке «Специальные положения по упаковке» для № ООН 1058 включить «z».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P205 (6) Заменить «надписей» на «знаков».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P206 (3) В конце добавить абзац следующего содержания:

«Для жидкости, к которой добавлен сжатый газ, оба компонента – жидкая фаза и сжатый газ – должны приниматься во внимание при расчете внутреннего давления в сосуде под давлением. При отсутствии экспериментальных данных необходимо предпринять следующие шаги:

- a) расчет давления паров жидкого компонента и парциального давления сжатого газа при температуре 15 °С (температура при наполнении);
- b) расчет объемного расширения жидкой фазы в результате нагрева с 15 °С до 65 °С и расчет оставшегося объема газообразной фазы;
- c) расчет парциального давления сжатого газа при температуре 65 °С с учетом объемного расширения жидкой фазы;

ПРИМЕЧАНИЕ: Должен учитываться коэффициент сжимаемости сжатого газа при температурах 15 °С и 65 °С.

- d) расчет давления паров жидкого компонента при температуре 65 °С;
- e) общее давление является суммой давления паров жидкого компонента и парциального давления сжатого газа при температуре 65 °С;
- f) учет растворимости сжатого газа при температуре 65 °С в жидкой фазе.

Испытательное давление сосуда под давлением не должно быть меньше расчетного общего давления за вычетом 100 кПа (1бар).

Если растворимость сжатого газа в жидком компоненте неизвестна для осуществления расчета, испытательное давление может быть рассчитано без учета растворимости газа (подпункт f)).».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P207 В последнем предложении перед специальным положением по упаковке включить слово «чрезмерное» после «предотвращать».

4.1.4.1, инструкции по упаковке P403 и P410 Исключить специальное положение по упаковке PP83 и включить «PP83 *Исключено*».

4.1.4.1, инструкция по упаковке P502 Изменить специальное положение по упаковке PP28 следующим образом: «**PP28** Для № ООН 1873: части тары, находящиеся в непосредственном соприкосновении с хлорной кислотой, должны быть изготовлены из стекла или пластмассы».

- 4.1.4.1, инструкция по упаковке P650 (1) Заменить «между транспортными средствами или контейнерами» на «между грузовыми транспортными единицами» (два раза).
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке P205 (10) Заменить «надписи» на «знаки».
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке P650 (14) Заменить «транспортном средстве или контейнере» на «грузовой транспортной единице» (два раза).
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке P805 Перенумеровать в «P603» и перенести в соответствующее место.
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке P902 Под заголовком «Неупакованные изделия» заменить «, транспортных средствах или контейнерах» на «или грузовых транспортных единицах».
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке P903 Данная поправка не касается текста на русском языке.
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке P906 (1) Изменить следующим образом: «Для жидкости и твердого вещества, содержащих ПХД, полигалогенированные дифенилы, полигалогенированные терфенилы или галогенированные монометилдифенилметаны или загрязненные ими: тара в соответствии с инструкциями P001 или P002, в зависимости от конкретного случая».
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке P906 (2) b) Изменить конец первого предложения следующим образом: «ПХД, полигалогенированных дифенилов, полигалогенированных терфенилов или галогенированных монометилдифенилметанов».
- 4.1.4.1, инструкция по упаковке P909 (3) Изменить начало последнего предложения следующим образом: «Оборудование может также... Далее без изменений».
- 4.1.4.1 Добавить следующие новые инструкции по упаковке:

| P005 | ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ | P005 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|
| Настоящая инструкция применяется к № ООН 3528, 3529 и 3530. | | |
| <p>Если двигатель или машина сконструированы и изготовлены таким образом, что средства удержания, содержащие опасные грузы, должным образом защищены, наружная тара не требуется.</p> <p>В противном случае опасные грузы, содержащиеся в двигателях или машинах, должны упаковываться в наружную тару, изготовленную из подходящего материала, имеющую надлежащую прочность и конструкцию в зависимости от вместимости тары и ее предназначения и отвечающую применимым требованиям пункта 4.1.1.1, или же они должны быть закреплены таким образом, чтобы в обычных условиях перевозки они не могли перемещаться, например, установлены на опоры, помещены в обрешетки или иные транспортно-загрузочные приспособления.</p> <p>Кроме того, способ размещения средств удержания внутри двигателя или машины должен быть таким, чтобы в нормальных условиях перевозки не происходило повреждения средств удержания, содержащих опасные грузы, а в случае повреждения средств удержания, содержащих жидкие опасные грузы, была невозможной утечка опасных грузов из двигателя или машины (для удовлетворения этого требования может использоваться герметичный вкладыш).</p> <p>Средства удержания, содержащие опасные грузы, должны укладываться, закрепляться или обкладываться прокладочным материалом таким образом, чтобы предотвратить их разрушение или утечку из них и ограничить их перемещение в двигателе или машине в нормальных условиях перевозки. Прокладочный материал не должен вступать в опасную реакцию с содержимым средств удержания. Любая утечка содержимого не должна существенно ухудшать защитные свойства прокладочного материала.</p> | | |
| <p>Дополнительное требование:</p> <p>Другие опасные грузы (например, батареи, огнетушители, аккумуляторы сжатого газа или предохранительные устройства), необходимые для функционирования или безопасной эксплуатации двигателя или машины, должны быть надежно установлены на двигателе или машине.</p> | | |

| P412 | ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ | P412 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|
| Настоящая инструкция применяется к № ООН 3527. | | |
| <p>При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, разрешается использовать следующую комбинированную тару:</p> <p>(1) Наружная тара:</p> <ul style="list-style-type: none"> барабаны (1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2, 1H1, 1H2, 1D, 1G); ящики (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H1, 4H2); канистры (3A1, 3A2, 3B1, 3B2, 3H1, 3H2). <p>(2) Внутренняя тара:</p> <ul style="list-style-type: none"> а) Максимальное количество активатора (органического пероксида) должно составлять 125 мл на единицу внутренней тары в случае жидкости и 500 г на единицу внутренней тары в случае твердого вещества. б) Базовый материал и активатор должны быть упакованы по отдельности во внутреннюю тару. <p>Компоненты могут быть помещены в одну и ту же наружную тару при условии, что между ними не возникнет опасной реакции в случае утечки.</p> <p>Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II или III в соответствии с критериями для класса 4.1, применяемыми к базовому материалу.</p> | | |

| P910 | ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ | P910 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|
| <p>Настоящая инструкция применяется к промышленным партиям, состоящим из не более чем 100 элементов и батарей под № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481, или к опытным образцам элементов и батарей под этими номерами ООН, когда эти образцы перевозятся для испытаний.</p> | | |
| <p>При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, разрешается использовать следующую тару:</p> | | |
| <p>(1) Для элементов и батарей, в том числе упакованных с оборудованием: барабаны (1A2, 1B2, 1N2, 1H2, 1D, 1G); ящики (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H1, 4H2); канистры (3A2, 3B2, 3H2).</p> | | |
| <p>Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II и удовлетворять следующим требованиям:</p> | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a) батареи и элементы, включая оборудование, различных размеров, формы или массы должны упаковываться в наружную тару указанного выше испытанного типа конструкции при условии, что общая масса брутто упаковки не должна превышать массу брутто, на которую был испытан данный тип конструкции; b) каждый элемент или батарея должны упаковываться по отдельности во внутреннюю тару и помещаться в наружную тару; c) каждая единица внутренней тары должна быть полностью обложена достаточным количеством негорючего и электронепроводящего теплоизоляционного материала для защиты от опасного выделения тепла; d) должны быть приняты соответствующие меры для сведения к минимуму воздействия вибрации и удара и предотвращения перемещения элементов или батарей внутри упаковки, которое может привести к их повреждению и создать опасность во время перевозки. Для выполнения этого требования может быть использован негорючий и электронепроводящий прокладочный материал; e) негорючесть должна быть оценена в соответствии со стандартом, признанным в стране, в которой была сконструирована или изготовлена тара; f) количество элементов или батарей массой нетто более 30 кг не должно превышать один элемент или одну батарею на единицу наружной тары. | | |
| <p>(2) Для элементов и батарей, содержащихся в оборудовании: барабаны (1A2, 1B2, 1N2, 1H2, 1D, 1G); ящики (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H1, 4H2); канистры (3A2, 3B2, 3H2).</p> | | |
| <p>Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II и удовлетворять следующим требованиям:</p> | | |
| <ul style="list-style-type: none"> a) оборудование различных размеров, формы или массы должно упаковываться в наружную тару указанного выше испытанного типа конструкции при условии, что общая масса брутто упаковки не должна превышать массу брутто, на которую был испытан данный тип конструкции; b) оборудование должно быть сконструировано или упаковано таким образом, чтобы во время перевозки не происходило случайного срабатывания; c) должны быть приняты соответствующие меры для сведения к минимуму воздействия вибраций и ударов и предотвращения перемещения оборудования внутри упаковки, которое может привести к его повреждению и создать опасность во время перевозки. Если для выполнения этого требования используется прокладочный материал, он должен быть негорючим и электронепроводящим; и d) негорючесть должна быть оценена в соответствии со стандартом, признанным в стране, в которой была сконструирована или изготовлена тара. | | |

| P910 | ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ | P910 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|
| <p>(3) Оборудование или батареи могут перевозиться в неупакованном виде с соблюдением условий, указанных компетентным органом. Дополнительные условия, которые могут учитываться в процессе утверждения, включают, в частности, следующие условия:</p> <p>а) оборудование или батарея должны быть достаточно прочными, чтобы выдерживать удары и нагрузки, обычно возникающие во время перевозки, в том числе при перегрузке между грузовыми транспортными единицами или между грузовыми транспортными единицами и складами, а также при любом перемещении с поддона с целью последующей ручной или механической обработки;</p> <p>б) оборудование или батарея должны быть установлены на опоры либо помещены в обрешетки или иные транспортно-загрузочные приспособления таким образом, чтобы в нормальных условиях перевозки они не могли перемещаться.</p> | | |
| <p>Дополнительные требования</p> <p>Элементы и батареи должны быть защищены от короткого замыкания; защита от короткого замыкания включает следующее, но не ограничивается этим:</p> <ul style="list-style-type: none"> – индивидуальная защита контактных клемм; – внутренняя тара для предотвращения контакта между элементами и батареями; – батареи и утопленные в корпус контактные клеммы, сконструированные таким образом, чтобы обеспечить защиту от короткого замыкания; или – использование электронепроводящего и негорючего прокладочного материала для заполнения пустот между элементами или батареями внутри тары. | | |

4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC03 Добавить новое специальное положение по упаковке B19 следующего содержания:

«B19 Для № ООН 3532 и 3534: КСГМГ должны быть сконструированы и изготовлены таким образом, чтобы имелась возможность выпуска газа или пара для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву КСГМГ в случае потери стабилизации.».

4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC07 Добавить новое специальное положение по упаковке B18 следующего содержания:

«Специальное положение по упаковке

B18 Для № ООН 3531 и 3533: КСГМГ должны быть сконструированы и изготовлены таким образом, чтобы имелась возможность выпуска газа или пара для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву КСГМГ в случае потери стабилизации.».

4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC520 Добавить следующие новые позиции:

| № ООН | Органический пероксид | Тип КСГМГ | Максимальное количество (в литрах) | Контрольная температура | Аварийная температура |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 3109 | трет-Бутилкумила пероксид | 31HA1 | 1 000 | | |
| 3119 | 1,1,3,3-Тетраметилбутилперокси-2-этилгексаноат, не более 67%, в разбавителе типа А | 31HA1 | 1 000 | +15 °C | +20 °C |

4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC520 Для № ООН 3119: в позицию для «Ди-(2-этилгексил) пероксикарбонат, не более 62% – устойчивая дисперсия в воде» добавить следующую новую строку:

| <i>Тип КСГМГ</i> | <i>Максимальное количество (в литрах)</i> | <i>Контрольная температура</i> | <i>Аварийная температура</i> |
|------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 31HA1 | 1 000 | -20 °C | -10 °C |

4.1.4.3, инструкция по упаковке LP02 Исключить специальное положение по упаковке L2 и включить:

«L2 *Исключено*».

4.1.4.3, инструкция по упаковке LP101 В специальном положении по упаковке L1 заменить «и 0502» на «, 0502 и 0510».

4.1.4.3, инструкция по упаковке LP902 Под заголовком «Неупакованные изделия» заменить «, транспортных средствах или контейнерах» на «или грузовых транспортных единицах».

4.1.4.3 Добавить следующую инструкцию по упаковке:

| LP200 | ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ | LP200 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Настоящая инструкция применяется к № ООН 1950. | | |
| При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3 , для аэрозолей разрешается использовать следующую крупногабаритную тару: Жесткую крупногабаритную тару, отвечающую эксплуатационным требованиям для группы упаковки II и изготовленную из: <ul style="list-style-type: none"> стали (50A); алюминия (50B); металла, кроме стали или алюминия (50N); твердой пластмассы (50H); естественной древесины (50C); фанеры (50D); древесного материала (50F); твердого фибрового картона (50G). | | |
| Специальное положение по упаковке: | | |
| L2 | Крупногабаритная тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы не происходило перемещения аэрозолей и случайного срабатывания в нормальных условиях перевозки. В случае отбракованных аэрозолей, перевозимых в соответствии со специальным положением 327, крупногабаритная тара должна быть оснащена средством удержания любой свободной жидкости, которая может вытечь во время перевозки, например абсорбирующим материалом. Крупногабаритная тара должна соответствующим образом вентилироваться с целью предотвратить возникновение воспламеняющейся среды или повышение давления. | |

4.1.6.15 В подразделе 4.1.6.2 заменить «ISO 11114-2:2000» на «ISO 11114-2:2013».

4.1.6.15 В подразделе 4.1.6.8 после «приложения А к стандарту ISO 10297:2006» включить «или приложения А к стандарту ISO 10297:2014».

4.1.6.12 с) Заменить «надписи» на «маркировочные знаки».

4.1.6.13 d) Заменить «надписи» на «маркировочные знаки».

4.1.8.2 Заменить «4.1.1.3, 4.1.1.9–4.1.1.12» на «4.1.1.10–4.1.1.12».

4.1.8.4 Заменить «надписи» на «знаки».

Глава 4.2

4.2.1.13.14 Заменить «Маркировка, требуемая в соответствии с пунктом 6.7.2.20.2, должна» на «Маркировочные знаки, требуемые в соответствии с пунктом 6.7.2.20.2, должны».

4.2.4.5.6 с) Заменить «надписи» на «маркировочные знаки».

4.2.4.6 d) Заменить «надписи» на «маркировочные знаки».

4.2.5.3 TP 23, TP 35 и TP 37 Исключить и вставить «Исключено».

Глава 4.3

4.3.2.1.7 Заменить «6.8.3.4.16» на «6.8.3.4.18».

4.3.3 Включить новый подраздел 4.3.3.5 следующего содержания:

«4.3.3.5

Фактическое время удержания рассчитывается для каждого рейса контейнера-цистерны, перевозящего охлажденный сжиженный газ, на основе следующих данных:

- a) контрольного времени удержания для подлежащего перевозке охлажденного сжиженного газа (см. пункт 6.8.3.4.10) в соответствии с указаниями на табличке, упомянутой в пункте 6.8.3.5.4;
- b) фактической плотности наполнения;
- c) фактического давления наполнения;
- d) наиболее низкого давления, на которое отрегулировано(ы) устройство(устройства) ограничения давления;
- e) снижения эффективности системы изоляции⁴.

ПРИМЕЧАНИЕ: В стандарте ISO 21014:2006 "Сосуды криогенные – Криогенная изоляция" содержится подробная информация о методах определения изоляционных характеристик криогенных сосудов и указан метод расчета времени удержания.

Дата истечения фактического времени удержания должна быть указана в транспортном документе (см. пункт 5.4.1.2.2 d)).

Цистерны не должны предъявляться к перевозке:

- a) если при недоливе волнение жидкости внутри цистерны может создать недопустимые гидравлические нагрузки;
- b) при наличии утечки;

- с) когда они повреждены до такой степени, что может быть нарушена целостность цистерны или ее подъемных или крепежных приспособлений;
- д) если сервисное оборудование не было осмотрено и не было удостоверено его исправное рабочее состояние;
- е) если не было определено фактическое время удержания перевозимого охлажденного сжиженного газа;
- ф) если продолжительность перевозки с учетом любых возможных задержек превышает фактическое время удержания;
- г) если давление нестабильно и не было снижено до уровня, позволяющего обеспечить фактическое время удержания⁴.

Сноску 4 читать следующим образом:

«⁴ Соответствующие руководящие указания изложены в документе Европейской ассоциации по промышленным газам (ЕАПГ) "Methods to prevent the premature activation of relief devices on tanks", с которым можно ознакомиться на веб-сайте www.eiga.eu».

4.3.4.1.3 b) Включить следующие строки:

«№ ООН 3531 полимеризующееся вещество твердое, стабилизированное, н.у.к., № ООН 3533 полимеризующееся вещество твердое, стабилизированное перевозимое при регулируемой температуре, н.у.к.: код SGAN;

№ ООН 3532 полимеризующееся вещество жидкое, стабилизированное, н.у.к., № ООН 3534 полимеризующееся вещество жидкое, стабилизированное перевозимое при регулируемой температуре, н.у.к.: код L4BN;

4.3.5 Изменить TU16 и TU21 следующим образом:

«TU16 При предъявлении к перевозке неочищенные порожние цистерны должны:

- заполняться азотом (с водой или без воды); или
- заполняться водой не менее чем на 96% и не более чем на 98% их вместимости. В период, когда во время рейса следует ожидать низких температур окружающей среды, в воду должно добавляться достаточное количество антифриза для предотвращения ее замерзания. Антифриз – должен быть лишен коррозионной активности и способности вступать в реакцию с веществом.».

«TU21 Вещество должно покрываться одним из следующих защитных агентов:

- а) слоем воды толщиной не менее 12 см во время наполнения. Степень наполнения веществом и водой при температуре 60 °С не должна превышать 98%; или
- б) азотом, при этом степень наполнения при температуре 60 °С не должна превышать 96%; или

с) сочетанием воды и азота, при этом вещество должно покрываться слоем воды, а остающееся пространство заполняться азотом. Степень наполнения веществом и водой при температуре 60 °С не должна превышать 98%.

Когда в соответствии с пунктами а) или с) в качестве защитного агента используется вода и во время рейса следует ожидать низких температур окружающей среды, в воду должно добавляться достаточное количество антифриза для предотвращения ее замерзания. Антифриз должен быть лишен коррозионной активности и способности вступать в реакцию с веществом.

Когда в соответствии с пунктами б) или с) в качестве защитного агента используется азот, остающееся пространство должно заполняться азотом таким образом, чтобы давление никогда, даже после охлаждения, не опускалось ниже атмосферного. Цистерна должна герметически закрываться, чтобы не происходило утечки газа.».

Глава 5.1

5.1.2.1 а) Изменить следующим образом:

«а) Если не видны маркировочные знаки и знаки опасности, предписанные в главе 5.2, за исключением пунктов 5.2.1.3–5.2.1.6, 5.2.1.7.2–5.2.1.7.8 и 5.2.1.10, характеризующие все содержащиеся в транспортном пакете опасные грузы, на транспортный пакет:

i) должен наноситься маркировочный знак в виде слов "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ". Высота букв в маркировочном знаке "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" должна составлять не менее 12 мм. Маркировочный знак должен быть выполнен на официальном языке страны происхождения и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, на английском, немецком или французском языке, если в соглашениях, заключенных между странами, участвующими в перевозке, не предусмотрено иное; и

ii) должны наноситься знаки опасности и маркировка с указанием номера ООН и другие маркировочные знаки, предписанные для упаковок в главе 5.2, за исключением пунктов 5.2.1.3–5.2.1.6, 5.2.1.7.2–5.2.1.7.8 и 5.2.1.10, в отношении каждого содержащегося в транспортном пакете опасного груза. Каждый применимый маркировочный знак или знак опасности достаточно нанести лишь один раз.

Размещение знаков опасности на транспортных пакетах, содержащих радиоактивные материалы, должно осуществляться в соответствии с пунктом 5.2.2.1.11.».

5.1.2.1 б) Перед словом «знаками» включить слово «маркировочными» и перед словом «знаки» – слова «эти маркировочные». Заменить «5.2.1.9» на «5.2.1.10» и «5.2.1.9.1» на «5.2.1.10.1».

5.1.2.3 Заменить «маркировку» на «маркировочные знаки» и «этой маркировке» на «этим маркировочным знакам». Заменить «5.2.1.9» на «5.2.1.10».

Глава 5.2

5.2.1 В примечании заменить «дополнительную маркировку» на «дополнительные маркировочные знаки».

5.2.1.1 Заменить «должна быть нанесена разборчивая и долговечная маркировка, указывающая» на «должен быть нанесен разборчивый и долговечный маркировочный знак, указывающий» и «маркировка» на «маркировочный знак».

5.2.1.1 Вторая поправка не касается текста на русском языке.

5.2.1.2 Заменить «надписи» на «знаки».

5.2.1.3 Во втором предложении заменить «маркировочной надписи» на «маркировочном знаке».

5.2.1.5 Во втором предложении заменить «Эта хорошо разборчивая и нестирающаяся надпись должна» на «Этот разборчивый и нестирающийся маркировочный знак должен».

5.2.1.6 В последнем абзаце заменить «Эти надписи» на «Эти данные», заменить «наноситься» на «указываться» и заменить «например краской» на «например с помощью маркировочного знака, наносимого краской».

5.2.1.7.1 Во втором предложении заменить «четкую и стойкую маркировку» на «четкие и стойкие маркировочные знаки» и «эта маркировка не видна» на «эти маркировочные знаки не видны».

5.2.1.7.7 Заменить «может быть нанесена соответственно маркировка» на «может быть нанесен маркировочный знак соответственно».

5.2.1.8.2 Заменить «надписями» на «знаками».

5.2.1.8.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.2.1 Добавить новый подраздел 5.2.1.9 следующего содержания:

«5.2.1.9 Маркировочный знак литиевых батарей

5.2.1.9.1 Упаковки, содержащие литиевые элементы или батареи, подготовленные в соответствии со специальным положением 188, должны иметь маркировочный знак, изображенный на рис. 5.2.1.9.2.

5.2.1.9.2 На маркировочном знаке должен быть указан номер ООН которому предшествуют буквы "UN", т.е. "UN 3090" для литий-металлических элементов или батарей либо "UN 3480" для литий-ионных элементов или батарей. В тех случаях, когда литиевые элементы или батареи содержатся в оборудовании или упакованы с оборудованием, должен быть указан номер ООН, которому предшествуют буквы "UN", т.е. "UN 3091" или "UN 3481" соответственно. Если в упаковке содержатся литиевые элементы или батареи, отнесенные к разным номерам ООН, все применимые номера ООН должны быть указаны на одном или нескольких маркировочных знаках.

Рис. 5.2.1.9.2



Маркировочный знак литиевых батарей

- * Место для указания номера(ов) ООН.
- ** Место для указания номера телефона для получения дополнительной информации.

Этот маркировочный знак должен иметь форму прямоугольника с штрихованной окантовкой. Минимальные размеры: ширина – 120 мм, высота – 110 мм; минимальная ширина штриховки – 5 мм. Символ (группа батарей, одна из которых повреждена и из нее выходит пламя, над номером ООН для литий-ионных или литий-металлических батарей или элементов) должен быть черного цвета на белом фоне. Штриховка должна быть красного цвета. Если этого требуют габариты упаковки, размеры/толщина линии могут быть уменьшены до не менее 105 мм (ширина) × 74 мм (высота). Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам.»

Перенумеровать 5.2.1.9 в 5.2.1.10 и соответственно изменить нумерацию последующих пунктов, ссылок и рисунков в этом подразделе.

5.2.2.1.2 Заменить «нестираемой маркировкой» на «нестираемыми маркировочными знаками».

5.2.2.1.6 b) Заменить «другая маркировка» на «другие маркировочные знаки».

5.2.2.1.11.1 В предпоследнем предложении заменить «маркировку, указанную» на «маркировочные знаки, указанные».

5.2.2.2.1.1 Рис. 5.2.2.2.1.1, в тексте сноски ** включить «/символ» после «текст/номера».

5.2.2.2.1.2 После первого абзаца добавить новое примечание следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ: Когда диаметр баллона слишком мал, чтобы знаки уменьшенного размера можно было разместить на нецилиндрической верхней части баллона, знаки уменьшенного размера могут быть размещены на цилиндрической части.»

5.2.2.2.1.3 После подпункта с) добавить следующий новый абзац:

«Однако в случае знака образца № 9А в верхней половине знака должно иметься лишь семь вертикальных полос символа, а в нижней половине должна быть изображена группа батарей символа и указан номер класса.»

В начале последнего абзаца включить «За исключением знаков образца № 9А.».

5.2.2.2.2 Под заголовком «**ОПАСНОСТЬ КЛАССА 9 Прочие опасные вещества и изделия**» после общего знака класса 9 добавить следующее:

«



(№ 9А)

Символ (семь вертикальных черных полос в верхней половине; группа батарей, одна из которых повреждена и из нее выходит пламя, в нижней половине): черный; фон: белый; подчеркнутая цифра "9" в нижнем углу».

Глава 5.3

5.3.1 Включить новый пункт 5.3.1.1.4 следующего содержания:

«5.3.1.1.4 В случае класса 9 информационное табло должно соответствовать знаку образца № 9, приведенному в пункте 5.2.2.2.2; знак образца № 9А не должен использоваться для целей размещения информационных табло.»

Соответствующим образом перенумеровать существующие пункты.

5.3.1.2 В конце добавить новое предложение следующего содержания: «Если для всех секций требуются одни и те же информационные табло, эти информационные табло могут быть размещены по одному на каждой боковой стороне и на обеих торцевых сторонах контейнера-цистерны или переносной цистерны.»

5.3.1.4.1 В начале последнего предложения второго абзаца исключить «Однако в том случае».

5.3.2.1.8 Заменить «Маркировка оранжевого цвета» на «Таблички оранжевого цвета».

5.3.2.3.2 Для идентификационного номера опасности 40: в конце включить «, или полимеризующееся вещество».

5.3.2.3.2 После «70 радиоактивный материал» включить новую строку следующего содержания: «768 радиоактивный материал, токсичный, коррозионный».

5.3.3 Первая поправка не касается текста на русском языке. Во втором абзаце включить новое четвертое предложение следующего содержания: «В случае контейнеров-цистерн или переносных цистерн вместимостью не более 3 000 литров, у которых имеющаяся площадь поверхности недостаточна для размещения предписанных маркировочных знаков, минимальный размер боковых сторон может быть уменьшен до 100 мм.».

5.3.6.2 Добавить новое предпоследнее предложение следующего содержания: «В случае контейнеров-цистерн или переносных цистерн вместимостью не более 3 000 литров, у которых имеющаяся площадь поверхности недостаточна для размещения предписанных маркировочных знаков, минимальные размеры могут быть уменьшены до 100 мм × 100 мм.».

Глава 5.4

5.4.1.1.1 с) Включить новый третий подпункт следующего содержания:

«— для литиевых батарей под № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481: номер класса "9";».

Изменить начало нового четвертого подпункта (прежнего третьего подпункта) следующим образом: «для других веществ и изделий:».

5.4.1.1.6.2.1 Изменить последний абзац следующим образом:

«Кроме того, в таком случае:

а) если последний загруженный опасный груз является грузом класса 2, информация, предписанная в пункте 5.4.1.1.1 с), может заменяться номером класса "2";

б) если последний загруженный опасный груз является грузом классов 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 8 или 9, информация о последнем загруженном грузе, предписанная в пункте 5.4.1.1.1 с), может быть заменена словами "С ОСТАТКАМИ [...]", после которых указываются класс(ы) и дополнительный(ые) вид(ы) опасности, соответствующие различным остаткам, в порядке возрастания номера класса.

Пример: Порожнюю неочищенную тару, в которой содержались грузы класса 3, перевозимую вместе с порожней неочищенной тарой, в которой содержались грузы класса 8 с дополнительной опасностью класса 6.1, можно указывать в транспортном документе следующим образом:

"ПОРОЖНЯЯ ТАРА С ОСТАТКАМИ 3, 6.1, 8".».

Включить новые пункты 5.4.1.1.20 и 5.4.1.1.21 следующего содержания:

«5.4.1.1.20 *Специальные положения, касающиеся перевозки веществ, классифицированных в соответствии с подразделом 2.1.2.8*

В случае перевозки в соответствии с подразделом 2.1.2.8 в транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Классификация в соответствии с подразделом 2.1.2.8".

5.4.1.1.21 *Специальные положения, касающиеся перевозки № ООН 3528, 3529 и 3530*

В случае перевозки № ООН 3528, 3529 и 3530 в транспортном документе должна быть сделана в соответствии с требованием специального положения 363 главы 3.3 следующая дополнительная запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 363".».

5.4.1.2.2 c) Изменить следующим образом:

«с) (Зарезервирован)».

5.4.1.2.2 d) Изменить следующим образом:

«d) в случае перевозки охлажденных сжиженных газов в контейнерах-цистернах грузоотправитель должен указывать в транспортном документе дату истечения фактического времени удержания в следующем формате:

"Дата истечения времени удержания: (ДД/ММ/ГГГГ)".».

5.4.1.2.3 В заголовке после «самореактивных веществ» включить «и полимеризующихся веществ»

5.4.1.2.3.1 После «самореактивных веществ» включить «или полимеризующихся веществ». В тексте, заключенном в круглые скобки, после «см. пункт 2.2.41.1.17;» включить «в отношении полимеризующихся веществ см. пункт 2.2.41.1.21».

5.4.2 Изменить следующим образом:

В заголовке заменить «большого контейнера» на «контейнера».

В первом абзаце заменить «большом контейнере» на «контейнере» и «свидетельство о загрузке контейнера» на «свидетельство о загрузке контейнера/транспортного средства».

Во втором абзаце и примечании везде заменить «контейнер» на «контейнер/транспортное средство» (в трех местах).

5.4.3.4 На третьей странице образца письменных инструкций включить в графу для знака опасности образца № 9 новый знак опасности образца № 9А.

5.4.3 Изменить текст примечания 2 на третьей странице образца письменных инструкций следующим образом: заменить «Вышеприведенные» на «Приведенные в колонке 3 таблицы».

5.4.3.4 На четвертой странице образца письменных инструкций заменить «транспортном средстве» на «транспортной единице» в заголовке после таблицы.

5.4.3.4 На четвертой странице образца письменных инструкций в первом абзаце после слов «Дополнительное снаряжение, требуемое для некоторых классов:» заменить «на транспортном средстве» на «на транспортной единице».

Глава 5.5

5.5.2.1.1 Исключить примечание.

5.5.2.3.2 В абзаце после рис. 5.5.2.3.2 заменить «знак» на «маркировочный знак» и «Надписи выполняются черным цветом» на «Маркировочный знак должен быть черного цвета».

5.5.3.1.1 Изменить следующим образом:

«5.5.3.1.1 Настоящий раздел не применяется к веществам, которые могут использоваться для целей охлаждения или кондиционирования, когда они перевозятся в качестве опасных грузов, за исключением перевозки сухого льда (№ ООН 1845). Когда эти вещества перевозятся в качестве груза, они должны перевозиться под соответствующей позицией таблицы А главы 3.2 согласно соответствующим условиям перевозки.

В случае № ООН 1845 условия перевозки, указанные в настоящем разделе, за исключением пункта 5.5.3.3.1, применяются ко всем видам перевозки в качестве хладагента, кондиционирующего реагента или груза. В случае перевозки № ООН 1845 никакие другие положения ДОПОГ не применяются.»

5.5.3.1.5 Изменить конец следующим образом:

"...продолжительности процесса перевозки, типов используемых средств удержания и предельных значений концентрации газа, указанных в примечании к пункту 5.5.3.3.3.»

5.5.3.3.3 Изменить следующим образом:

«5.5.3.3.3 Упаковки, содержащие хладагент или кондиционирующий реагент, должны перевозиться в хорошо вентилируемых транспортных средствах и контейнерах. В этом случае маркировка, предусмотренная в подразделе 5.5.3.6, не требуется.

Вентиляция не требуется, а маркировка, предусмотренная в подразделе 5.5.3.6, требуется, если:

- исключен газообмен между грузовым отделением и кабиной водителя; или
- речь идет о грузовом отделении в изотермических транспортных средствах, транспортных средствах-ледниках или транспортных средствах-рефрижераторах, определяемых, например, в Соглашении о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС), в случае которых это требование выполняется.

ПРИМЕЧАНИЕ: В данном контексте "хорошо вентилируемые" означает, что имеется атмосфера, в которой концентрация диоксида углерода составляет менее 0,5% по объему, а концентрация кислорода превышает 19,5% по объему.»

5.5.3.4.2 Изменить следующим образом: «Эти маркировочные знаки должны быть долговечными и разборчивыми и должны размещаться в таком месте и иметь по отношению к упаковке такие размеры, которые делали бы их ясно видимыми.»

5.5.3.6.1 Изменить следующим образом:

«5.5.3.6.1 На плохо вентилируемых транспортных средствах и контейнерах, содержащих опасные грузы, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, должен иметься предупреждающий маркировочный знак, указанный в пункте 5.5.3.6.2; он должен быть размещен в каждой точке входа в месте, в котором он будет хорошо виден для лиц, открывающих транспортное средство или контейнер или входящих в него. Этот маркировочный знак должен со-

храняться на транспортном средстве или контейнере до тех пор, пока не будут выполнены следующие условия:

- a) транспортное средство было проветрено или контейнер был проветрен с целью удаления вредных концентраций хладагента или кондиционирующего реагента; и
- b) охлажденные или кондиционированные грузы были выгружены.

До тех пор пока на транспортном средстве или контейнере размещен указанный маркировочный знак, перед входом в него должны быть приняты меры предосторожности. Необходимость вентиляции через загрузочные двери или с помощью других средств (например, принудительной вентиляции) должна оцениваться, и этот вопрос должен быть включен в программу подготовки соответствующих лиц. ».

5.5.3.6.2 В абзаце после пояснений к рис. 5.5.3.6.2 заменить «знак» на «маркировочный знак».

Глава 6.1

6.1.1.3 Изменить вступительное предложение следующим образом: «Любая тара, предназначенная для жидкостей, должна успешно пройти соответствующее испытание на герметичность. Данное испытание является частью программы гарантии качества, предусмотренной в пункте 6.1.1.4, которая подтверждает способность соответствовать надлежащему уровню испытаний, указанному в пункте 6.1.5.4.3:».

6.1.3, примечание 1 Изменить начало следующим образом: *«Маркировочные знаки указывают, что тара, на которую они нанесены, соответствует...»*. Во втором предложении заменить «сам маркировочный знак не обязательно подтверждает» на «сами маркировочные знаки не обязательно подтверждают».

6.1.3, примечание 2 Заменить «Маркировка призвана» на «Маркировочные знаки призваны» и «первоначальная маркировка является» на «первоначальные маркировочные знаки являются».

6.1.3, примечание 3 Заменить «Маркировка не всегда дает» на «Маркировочные знаки не всегда дают». Во втором предложении заменить «маркировкой» на «маркировочным знаком».

6.1.3.1 В первом абзаце заменить «долговечную и разборчивую маркировку таких по отношению к ней размеров, которые делали бы ее ясно видимой» на «долговечные и разборчивые маркировочные знаки таких по отношению к ней размеров, которые делали бы их ясно видимыми» и «маркировку или ее копию» на «маркировочные знаки или их копию».

6.1.3.1 Во вступительном предложении второго абзаца заменить «Маркировка должна» на «Маркировочные знаки должны».

6.1.3.1 a) i) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.».

6.1.3.1 е) Заменить «остальной маркировки» на «остальных маркировочных знаков». В сноске * к рисунку в подпункте е) заменить «в маркировке» на «в маркировочном знаке».

6.1.3.2 В первом предложении заменить «маркировки» на «маркировочных знаков» и «маркировку» на «маркировочные знаки».

6.1.3.3 В последнем предложении заменить «маркировка» на «маркировочные знаки».

6.1.3.4 Заменить «Требуемая маркировка... должна быть постоянной» на «Требуемые маркировочные знаки... должны быть постоянными» и «в виде постоянной маркировки (например, выдавлены) элементы маркировки» на «в виде постоянных маркировочных знаков (например, выдавлены) элементы маркировочных знаков».

6.1.3.5 Заменить «постоянную маркировку (например, выдавленную), указанную» на «постоянные маркировочные знаки (например, выдавленные), указанные».

6.1.3.6 Заменить «Маркировка, предусмотренная... действительна» на «Маркировочные знаки, предусмотренные... действительны».

6.1.3.7 В начале заменить «Маркировка» на «Маркировочные знаки» и «элемент маркировки, требуемой» на «маркировочный знак, требуемый». Изменить конец второго абзаца следующим образом: «...других маркировочных знаков, предписанных в пункте 6.1.3.1.».

Изменить начало второго абзаца следующим образом: «Любые дополнительные маркировочные знаки, разрешенные..., не должны».

6.1.3.8 Изменить конец вступительного предложения следующим образом: «...долговечные маркировочные знаки, содержащие последовательно».

6.1.3.9 Заменить «маркировка, предусмотренная» на «маркировочные знаки, предусмотренные» и «маркировкой, предусмотренной» на «маркировочными знаками, предусмотренными».

6.1.3.10 Заменить «Эта маркировка проставляется рядом с маркировочным знаком, предписанным в пункте 6.1.3.1» на «Этот маркировочный знак проставляется рядом с маркировочными знаками, предписанными в пункте 6.1.3.1».

6.1.3.11 Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.1.3.12 Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.1.3.13 Обе поправки не касаются текста на русском языке.

6.1.3.14 Заменить «маркировки» на «маркировочных знаков».

6.1.5.1.6, примечание Заменить «объединения» на «использования». Добавить новое последнее предложение следующего содержания: «Эти условия не ограничивают использование внутренней тары, когда применяется пункт 6.1.5.1.7.».

6.1.5.5.4 В третьем предложении заменить «маркировку» на «маркировочный знак».

Глава 6.2

6.2.1.1.9 Во вступительном предложении после «и критериям испытаний, установленным» включить «стандартом или техническими правилами, признанными».

6.2.1.5.1 g) Изменить текст перед примечанием следующим образом:

«g) гидравлическое испытание под давлением. Сосуды под давлением должны отвечать критериям приемлемости, указанным в техническом стандарте на конструкцию и изготовление или в технических правилах».

6.2.1.5.1 i) Заменить «надписей» на «знаков».

6.2.1.6.1 a) Заменить «надписей» на «знаков».

6.2.2.1.1 После позиции для ISO 9809-3:2010 включить новую позицию следующего содержания:

| | | |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ISO 9809-4:2014 | Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 4: Баллоны из нержавеющей стали со значением Rm менее 1 100 МПа | До дальнейшего указания |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|

6.2.2.1.1 В первом столбце позиции для стандарта ISO 7866:2012 включить «+ Сог 1:2014» после «ISO 7866:2012».

6.2.2.1.1 В конце таблицы заменить последние три позиции (относящиеся к стандартам «ISO 11119-1:2002», «ISO 11119-2:2002» и «ISO 11119-3:2002») следующими позициями:

| | | |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ISO 11119-1:2002 | Газовые баллоны составной конструкции – Технические характеристики и методы испытаний – Часть 1: Композитные газовые баллоны, скрепленные обручем | До 31 декабря 2020 года |
| ISO 11119-1:2012 | Газовые баллоны – Композитные газовые баллоны и трубки многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 1: Композитные газовые баллоны и трубки, скрепленные обручем из волокнита, вместимостью до 450 л | До дальнейшего указания |
| ISO 11119-2:2002 | Газовые баллоны составной конструкции – Технические характеристики и методы испытаний – Часть 2: Полностью обмотанные волокнитом композитные газовые баллоны, укрепленные металлическими вкладышами для распределения нагрузки | До 31 декабря 2020 года |
| ISO 11119-2:2012 + Amd 1:2014 | Газовые баллоны – Композитные газовые баллоны и трубки многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 2: Полностью обмотанные волокнитом композитные газовые баллоны и трубки вместимостью до 450 л, укрепленные металлическими вкладышами для распределения нагрузки | До дальнейшего указания |
| ISO 11119-3:2002 | Газовые баллоны составной конструкции – Технические характеристики и методы испытаний – Часть 3: Полностью обмотанные волокнитом композитные газовые баллоны, укрепленные металлическими или неметаллическими вкладышами, не предназначенными для распределения нагрузки | До 31 декабря 2020 года |

| | | |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ISO 11119-3:2013 | Газовые баллоны – Композитные газовые баллоны и трубки многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 3: Полностью обмотанные волокнитом композитные газовые баллоны и трубки вместимостью до 450 л, укрепленные металлическими или неметаллическими вкладышами, не предназначенными для распределения нагрузки | До дальнейшего указания |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|

Заменить «неограниченный срок службы» на «проектный срок службы не менее 15 лет».

6.2.2.1.1 Изменить примечание 2 следующим образом:

«ПРИМЕЧАНИЕ 2: Баллоны из композитных материалов с проектным сроком службы более 15 лет не должны наполняться по истечении 15 лет с даты изготовления, если конструкция успешно не прошла программу испытаний на эксплуатационный срок службы. Данная программа должна быть частью первоначального утверждения типа конструкции и предусматривать проведение проверок и испытаний для подтверждения того, что баллоны, изготовленные по типу конструкции, остаются прочными до конца их проектного срока службы. Программа испытаний на эксплуатационный срок службы и результаты должны утверждаться компетентным органом страны утверждения, ответственным за первоначальное утверждение типа конструкции баллона. Эксплуатационный срок службы композитного баллона не должен продлеваться свыше его первоначально утвержденного проектного срока службы».

6.2.2.1.2 После позиции для стандарта ISO 11120:1999 добавить новые позиции следующего содержания:

| | | |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ISO 11119-1:2012 | Газовые баллоны – Композитные газовые баллоны и трубки многоразового использования — Проектирование, изготовление и испытания – Часть 1: Композитные газовые баллоны и трубки, скрепленные обручем из волокнита, вместимостью до 450 л | До дальнейшего указания |
| ISO 11119-2:2012 + Amd 1:2014 | Газовые баллоны – Композитные газовые баллоны и трубки многоразового использования — Проектирование, изготовление и испытания – Часть 2: Полностью обмотанные волокнитом композитные газовые баллоны и трубки вместимостью до 450 л, укрепленные металлическими вкладышами для распределения нагрузки | До дальнейшего указания |
| ISO 11119-3:2013 | Газовые баллоны – Композитные газовые баллоны и трубки многоразового использования — Проектирование, изготовление и испытания – Часть 3: Полностью обмотанные волокнитом композитные газовые баллоны и трубки вместимостью до 450 л, укрепленные металлическими или неметаллическими вкладышами, не предназначенными для распределения нагрузки | До дальнейшего указания |
| ISO 11515: не разрешена 2013 | Газовые баллоны – Композитные армированные трубки многоразового использования вместимостью от 450 л до 3 000 л по воде – Проектирование, изготовление и испытания | До дальнейшего указания |

6.2.2.1.2 После таблицы добавить примечания следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ 1: В указанных выше стандартах композитные трубки рассматриваются на проектный срок службы не менее 15 лет.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Композитные трубки с проектным сроком службы более 15 лет не должны наполняться по истечении 15 лет с даты изготовления, если конструкция успешно не прошла программу испытаний на эксплуатацион-

ный срок службы. Данная программа должна быть частью первоначального утверждения типа конструкции и предусматривать проведение проверок и испытаний для подтверждения того, что трубки, изготовленные по типу конструкции, остаются прочными до конца их проектного срока службы. Программа испытаний на эксплуатационный срок службы и результаты должны утверждаться компетентным органом страны утверждения, ответственным за первоначальное утверждение типа конструкции трубки. Эксплуатационный срок службы композитной трубки не должен продлеваться свыше ее первоначально утвержденного проектного срока службы.».

6.2.2.1.3 Во второй таблице в позициях для стандартов ISO 3807-1:2000 и ISO 3807-2:2000 изменить текст в колонке «Применяется в отношении изготовления» следующим образом: «До 31 декабря 2020 года». После указанных стандартов добавить новую строку следующего содержания:

| | | |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ISO 3807:2013 | Газовые баллоны – Баллоны для ацетилена – Основные требования и испытания по типу конструкции | До дальнейшего указания |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|

6.2.2.2 В таблице заменить позицию для стандарта ISO 11114-2:2000 следующей позицией:

| | | |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| ISO 11114-2:2013 | Газовые баллоны – Совместимость материалов, из которых изготовлены баллоны и вентили, с газовым содержимым – Часть 2: Неметаллические материалы | |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

6.2.2.3 В таблице, в позиции для стандарта ISO 10297:2006, в колонке «Применяется в отношении изготовления» заменить «До дальнейшего указания» на «До 31 декабря 2020 года».

После позиции для стандарта ISO 10297:2006 включить новую позицию следующего содержания:

| | | |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ISO 10297:2014 | Газовые баллоны – Вентили баллонов – Технические характеристики и испытания по типу конструкции ПРИМЕЧАНИЕ: Вариант EN этого стандарта ИСО отвечает требованиям и может также использоваться. | До дальнейшего указания |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|

6.2.2.4 В таблице, в позиции для стандарта ISO 10462:2005 заменить «До дальнейшего указания» на «До 31 декабря 2018 года».

6.2.2.4 В таблице, после позиции для стандарта ISO 10462:2005 включить новую строку следующего содержания:

| | | |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ISO 10462:2013 | Газовые баллоны – Баллоны для ацетилена – Периодические проверки и обслуживание | До дальнейшего указания |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|

6.2.2.5.2.1 Заменить «маркировке» на «маркировочных знаках».

6.2.2.5.5 В четвертом абзаце заменить «сертификационной маркировки» на «сертификационных маркировочных знаков» и «сертификационную маркировку» на «сертификационные маркировочные знаки».

6.2.2.6.2.1 В последнем предложении первого абзаца заменить «надписи» на «знаки» и «маркировке» на «маркировочных знаках».

6.2.2.6.5 В первом абзаце заменить «маркировки» на «маркировочных знаков» и «маркировку» на «маркировочные знаки».

6.2.2.7.2 а) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.».

6.2.2.7.4 В конце включить новые подпункты и примечание следующего содержания:

«q) в случае композитных баллонов и трубок с ограниченным проектным сроком службы – буквы "FINAL", за которыми указывается проектный срок службы: год (четыре цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/");

г) в случае композитных баллонов и трубок с ограниченным проектным сроком службы более 15 лет и в случае композитных баллонов и трубок с неограниченным проектным сроком службы – буквы "SERVICE", за которыми следует дата, обозначающая 15 лет с даты изготовления (первоначальная проверка): год (четыре цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/").

ПРИМЕЧАНИЕ: После того как требования программы испытаний на эксплуатационный срок службы, предъявленные к первоначальному типу конструкции в соответствии с ПРИМЕЧАНИЕМ 2 к пункту 6.2.2.1.1 или ПРИМЕЧАНИЕМ 2 к пункту 6.2.2.1.2, удовлетворены, для дальнейшего производства маркировочный знак первоначального эксплуатационного срока службы более не требуется. Маркировочный знак первоначального эксплуатационного срока службы должен быть удален с баллонов и трубок, тип конструкции которых удовлетворяет требованиям программы испытаний на эксплуатационный срок службы.».

6.2.2.7.5 В конце первого абзаца добавить следующий текст: «...за исключением маркировочных знаков, описанных в подпунктах 6.2.2.7.4 q) и г), которые должны быть проставлены рядом с маркировочными знаками периодических проверок и испытаний, предусмотренными в пункте 6.2.2.7.7».

6.2.2.7.5 В предложении, следующем после подпунктов, изменить конец следующим образом: «...пример маркировки баллона».

6.2.2.7.7 а) Во втором предложении заменить «Эта маркировка не требуется» на «Данные маркировочные знаки не требуются».

6.2.2.8.3 Изменить конец примечания следующим образом: «...данные маркировочные знаки могут... знаком.».

6.2.2.9.2 а) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.».

6.2.2.9.4 а) Во втором предложении заменить «Эта маркировка не требуется» на «Данные маркировочные знаки не требуются».

6.2.3.5.2 а) Заменить «маркировочных надписей» на «маркировочных знаков».

6.2.3.9.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.2.3.9.2 Изменить следующим образом:

«6.2.3.9.2 Символ Организации Объединенных Наций для тары, указанный в подпункте 6.2.2.7.2 а), и положения подпунктов 6.2.2.7.4 q) и r) не применяются.».

6.2.3.9.7.3 а) Заменить «Эта маркировка» на «Данный маркировочный знак».

6.2.3.10.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.2.3.11.4 В последнем предложении заменить «В маркировке» на «На маркировочных знаках».

6.2.4.1 Включить следующее первое предложение: «Свидетельства об официальном утверждении типа выдаются в соответствии с разделом 1.8.7.».

6.2.4.1 Изменить предложение «Во всех случаях требования главы 6.2, указанные в колонке 3, имеют преимущественную силу.» следующим образом: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5.».

6.2.4.1 Таблица, позиция для EN 1251-2:2000, колонка 2: добавить примечание следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ: Стандарт EN 1252-1:1998, на который делается ссылка в данном стандарте, применяется также к закрытым криогенным сосудам для перевозки № ООН 1972 (МЕТАН ОХЛАЖДЕННЫЙ ЖИДКИЙ или ГАЗ ПРИРОДНЫЙ ОХЛАЖДЕННЫЙ ЖИДКИЙ).».

6.2.4.1 Таблица: изменить раздел «для конструкции и изготовления» следующим образом:

Для стандарта «EN 14140:2003 + A1:2006» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2009 года до 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 14140:2003 + A1:2006» включить новую строку следующего содержания:

| | | | | |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|--|
| EN 14140:2014 +AC:2015 | Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Переносные сварные стальные баллоны многоразового использования для СНГ – Альтернативная конструкция и изготовление | 6.2.3.1 и 6.2.3.4 | До дальнейшего указания | |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|--|

6.2.4.1 Таблица: изменить раздел «для затворов» следующим образом:

В конце добавить следующие стандарты:

| | | | | |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|--|
| EN 13175:2014 | Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Технические требования и испытания вентилях и фитингов сосудов высокого давления для сжиженного нефтяного газа (СНГ) | 6.2.3.1 и 6.2.3.3 | До дальнейшего указания | |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|--|

| | | | | |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
| EN ISO 17871:2015 | Газовые баллоны – Быстрооткрывающиеся вентили баллонов – Технические требования и испытания по типу конструкции (ISO 17871:2015) | 6.2.3.1, 6.2.3.3 и 6.2.3.4 | До дальнейшего указания | |
| EN 13953:2015 | Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Предохранительные клапаны переносных баллонов многогазового использования для сжиженного нефтяного газа (СНГ) <i>ПРИМЕЧАНИЕ: Последнее предложение сферы применения не действует.</i> | 6.2.3.1, 6.2.3.3 и 6.2.3.4 | До дальнейшего указания | |

6.2.4.2 В конце первого подпункта исключить слова «которые во всех случаях имеют преимущественную силу». В конце первого подпункта добавить следующее предложение: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5.».

6.2.4.2 Внести следующие изменения в таблицу:

Для стандарта «EN 14912:2005» в последней колонке заменить «До дальнейшего указания» на «До 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 14912:2005» включить следующую новую строку:

| | | |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| EN 14912:2015 | Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Проверка и техническое обслуживание вентилей баллонов для СНГ во время периодической проверки баллонов | Обязательно с 1 января 2019 года |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|

6.2.6.1.5 В конце включить следующее новое предложение:

«Кроме того, произведение испытательного давления на вместимость по воде не должно превышать 30 бар·л для сжиженных газов или 54 бар·л для сжатых газов и испытательное давление не должно превышать 250 бар для сжиженных газов или 450 бар для сжатых газов.».

6.2.6.4 В конце второго подпункта заменить «;» на «.» (к тексту на русском языке не относится).

Добавить следующий новый подпункт:

«– для № ООН 2037 емкостей малых, содержащих газ (газовых баллончиков), содержащих нетоксичные, негорючие сжатые или сжиженные газы: EN 16509:2014 Переносные газовые баллоны – Небольшие переносные стальные баллоны одноразового использования вместимостью до 120 мл включительно, содержащие сжатые или сжиженные газы (компактные баллоны) – Конструкция, изготовление, наполнение и испытание (за исключением пункта 9).».

Глава 6.3

6.3.4, примечание 1 Изменить начало следующим образом: «Маркировочные знаки указывают, что тара, на которую они нанесены, соответствует...».

6.3.4, примечание 2 Заменить «Маркировка призвана» на «Маркировочные знаки призваны».

6.3.4, примечание 3 Заменить «Маркировка не всегда дает» на «Маркировочные знаки не всегда дают».

6.3.4.1 Заменить «долговечную и разборчивую маркировку таких по отношению к ней размеров, которые делали бы ее ясно видимой» на «долговечные и разборчивые маркировочные знаки таких по отношению к ней размеров, которые делали бы их ясно видимыми» и «маркировку или ее копию» на «маркировочные знаки или их копию».

6.3.4.2 а) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.».

6.3.4.2 г) Заменить «должна быть нанесена следующая маркировка» на «должны быть нанесены следующие маркировочные знаки».

6.3.4.3 В начале заменить «Маркировка должна» на «Маркировочные знаки должны» и «элемент маркировки, требуемой» на «маркировочный знак, требуемый». Изменить конец второго абзаца следующим образом: «...маркировочных знаков, предписанных в пункте 6.3.4.1». Изменить начало второго абзаца следующим образом: «Любые дополнительные маркировочные знаки, разрешенные..., не должны...».

6.3.5.1.6 г) Заменить «маркировки, предписанной» на «маркировочных знаков, предписанных» и «маркировка, предписанная» на «маркировочные знаки, предписанные».

Глава 6.4

6.4.22.8 Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.4.22.8 а) Изменить конец следующим образом: «...и этот сертификат подтвержден компетентным органом Договаривающейся стороны ДОПОГ;».

6.4.22.8 б) Изменить конец следующим образом: «...утверждается компетентным органом Договаривающейся стороны ДОПОГ.».

6.4.23.12 а) В первом предложении заменить «соответствующий опознавательный знак, который содержит» на «соответствующие опознавательные маркировочные знаки, которые содержат».

6.4.23.16 б) Данная поправка не касается текста на русском языке.

Глава 6.5

6.5.2.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.5.2.1.1 В первом абзаце заменить «долговечную и разборчивую маркировку, наносимую» на «долговечные и разборчивые маркировочные знаки, наносимые».

6.5.2.1.1 а) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.». В третьем предложении заменить «маркировка выбита или выдавлена» на «маркировочные знаки выбиты или выдавлены».

6.5.2.1.1 Изменить текст после подпункта h) следующим образом:

«Предписанные выше основные маркировочные знаки должны наноситься в последовательности вышеуказанных подпунктов. Маркировочные знаки, предписанные в подразделе 6.5.2.2, и дополнительные маркировочные знаки, разрешенные компетентным органом, не должны мешать правильной идентификации основных маркировочных знаков.

Каждый маркировочный знак, наносимый в соответствии с подпунктами а)–h) и подразделом 6.5.2.2, должен быть четко отделен от других маркировочных знаков, например косой чертой или пропуском, с тем чтобы его можно было легко идентифицировать.»

6.5.2.1.2 В заголовке заменить «маркировочных надписей» на «маркировки».

6.5.2.2.1 Заменить «должна быть нанесена маркировка, предписанная» на «должны быть нанесены маркировочные знаки, предписанные». В таблице, в названии первой колонки заменить «Дополнительная маркировка» на «Дополнительные маркировочные знаки» и в примечании b) к таблице заменить «Эта дополнительная маркировка» на «Данный дополнительный маркировочный знак».

6.5.2.2.3 Заменить «маркировки, предписанной» на «маркировочных знаков, предписанных».

6.5.2.2.4, первый абзац Изменить следующим образом:

Изменить начало первого предложения следующим образом:

«Внутренние емкости, соответствующие типу конструкции составных КСГМГ, должны идентифицироваться путем применения маркировочных знаков...» (далее без изменений).

В третьем предложении заменить «маркировка» на «маркировочные знаки».

6.5.2.2.4, второй абзац Изменить следующим образом:

Заменить «маркировки» на «маркировочные знаки» и «маркировка» на «маркировочный знак».

6.5.2.2.4 Пронумеровать существующее примечание как примечание 1. Добавить новое примечание 2 следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ 2: Дата изготовления внутренней емкости может отличаться от указанной даты изготовления (см. подраздел 6.5.2.1), ремонта (см. пункт 6.5.4.5.3) или реконструкции (см. подраздел 6.5.2.4) составного КСГМГ.»

6.5.2.3 Заменить «Маркировка означает» на «Маркировочные знаки означают».

6.5.2.4 Заменить «Маркировка, указанная» на «Маркировочные знаки, указанные» и «должна быть нанесена новая маркировка» на «должны быть нанесены новые маркировочные знаки».

6.5.4.4.1 а) i) Заменить «маркировку» на «маркировочные знаки».

6.5.4.4.2 Изменить вступительное предложение следующим образом:

«6.5.4.4.2 Каждый металлический, жесткий пластмассовый и составной КСГМГ, предназначенный для жидкостей или твердых веществ, которые наполняются или разгружаются под давлением, должен подвергаться соответствующему испытанию на герметичность. Данное испытание является частью программы гарантии качества, предусмотренной в пункте 6.5.4.1, которая подтверждает способность соответствовать надлежащему уровню испытаний, указанному в пункте 6.5.6.7.3:».

6.5.4.5.3 Заменить «долговечную маркировку..., указывающую» на «долговечные маркировочные знаки..., указывающие».

Глава 6.6

6.6.3.1 В первом абзаце заменить «долговечную и разборчивую маркировку, наносимую в том месте, где она была бы хорошо видна» на «долговечные и разборчивые маркировочные знаки, наносимые в том месте, где они были бы хорошо видны».

6.6.3.1 а) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.». В третьем предложении заменить «маркировка выбита или выдавлена» на «маркировочные знаки выбиты или выдавлены».

6.6.3.1 В предложениях после подпункта h) заменить «Предписанная выше основная маркировка должна» на «Предписанный выше основной маркировочный знак должен» и «элемент маркировки, наносимой» на «маркировочный знак, наносимый».

6.6.3.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

Глава 6.7

6.7.2.19.8 а) В конце добавить новое предложение следующего содержания:

«Если результаты данной проверки указывают на уменьшение толщины стенок, толщина стенок должна быть проверена путем соответствующего измерения;».

6.7.2.19.8 g) Заменить «требуемая маркировка... является разборчивой» на «требуемые маркировочные знаки... являются разборчивыми».

Рис. 6.7.2.20.1 Изменить заголовок следующим образом: «Пример таблички для нанесения маркировки».

6.7.2.20.1 c) i) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.»

6.7.3.15.8 a) В конце добавить новое предложение следующего содержания:

«Если результаты данной проверки указывают на уменьшение толщины стенок, толщина стенок должна быть проверена путем соответствующего измерения;».

6.7.3.15.8 f) Заменить «требуемая маркировка... является разборчивой» на «требуемые маркировочные знаки... являются разборчивыми».

Рис. 6.7.3.16.1 Изменить заголовок следующим образом: «Пример таблички для нанесения маркировки».

6.7.3.16.1 c) i) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.»

6.7.4.14.9 e) Заменить «требуемая маркировка... является разборчивой» на «требуемые маркировочные знаки... являются разборчивыми».

Рис. 6.7.4.15.1 Изменить заголовок следующим образом: «Пример таблички для нанесения маркировки».

6.7.4.15.1 c) i) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.»

6.7.5.2.4 a) Заменить «ISO 11114-2:2000» на «ISO 11114-2:2013».

6.7.5.12.6 e) Заменить «требуемая маркировка... является разборчивой» на «требуемые маркировочные знаки... являются разборчивыми».

Рис. 6.7.5.13.1 Изменить заголовок следующим образом: «Пример таблички для нанесения маркировки».

6.7.5.13.1 c) i) Изменить второе предложение следующим образом: «Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11.»

Глава 6.8

6.8.2.1.21 Первая поправка не касается текста на русском языке. Во второй таблице после строки «Аустенитные нержавеющие стали» включить следующую новую строку:

| | | | |
|----------------------------------------|------|------|--------|
| Ферритно-аустенитные нержавеющие стали | 3 мм | 3 мм | 3,5 мм |
|----------------------------------------|------|------|--------|

6.8.2.6.1 Включить следующее первое предложение: «Свидетельства об официальном утверждении типа выдаются в соответствии с разделом 1.8.7 или подразделом 6.8.2.3.»

Предложение «Во всех случаях требования главы 6.8, указанные в колонке 3, имеют преимущественную силу.» заменить следующим предложением: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5.».

6.8.2.6.1 Изменить таблицу следующим образом:

Исключить следующие заголовки:

«Для всех цистерн»;

«Для цистерн, имеющих максимальное рабочее давление не более 50 кПа и...»;

«Для цистерн, предназначенных для газов класса 2»; и

«Для цистерн, предназначенных для перевозки жидких нефтепродуктов и...».

Добавить следующие заголовки:

«Для конструкции и изготовления цистерн»; и

«Для оборудования».

Под заголовком «Для конструкции и изготовления цистерн» добавить строки, соответствующие EN 14025:2003 + AC:2005, EN 14025:2008, EN 14025:2013, EN 13094:2004, EN 13094:2008 + AC:2008, EN 12493:2001 (за исключением приложения C), EN 12493:2008 (за исключением приложения C), EN 12493:2008 + A1:2012 (за исключением приложения C), EN 12493:2013 (за исключением приложения C), EN 13530-2:2002, EN 13530-2:2002 + A1:2004, EN 14398-2:2003 (за исключением таблицы 1) и EN 14398-2:2003 + A2:2008.

Под заголовком «Для оборудования» добавить строки, соответствующие EN 14432:2006, EN 14433:2006, EN 12252:2000, EN 12252:2005 + A1:2008, EN 14129:2014, EN 1626:2008 (за исключением категории клапанов B), EN 13082:2001, EN 13082:2008, + A1:2012, EN 13308:2002, EN 13314:2002, EN 13316:2002, EN 13317:2002 (за исключением рисунка и таблицы B.2 в приложении B), EN 13317:2002 + A1:2006, EN 14595:2005 и EN 16257:2012.

6.8.2.6.1 Внести следующие изменения в таблицу, раздел «Для конструкции и изготовления цистерн»:

Для стандарта «EN 13094:2008 + AC:2008» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2010 года до 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 13094:2008 + AC:2008» включить следующий новый стандарт:

| | | | | |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------|--|
| EN 13094:2015 | Цистерны для перевозки опасных грузов – Металлические цистерны с рабочим давлением не более 0,5 бар – Конструкция и изготовление | 6.8.2.1 | До дальнейшего указания | |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------|--|

Для стандарта «EN 12493:2013» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2015 года до 31 декабря 2017 года».

Для стандарта «EN 12493:2013» в колонку 5 включить «31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 12493:2013» включить следующий новый стандарт:

| | | | | |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|--|
| EN 12493:2013 + A1:2014 (за исключением приложения С) | Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Сварные стальные цистерны для сжиженного нефтяного газа (СНГ) – Автоцистерны – Конструкция и изготовление ПРИМЕЧАНИЕ: «Автоцистерны» следует понимать как «встроенные цистерны» и «съемные цистерны» по смыслу ДОПОГ. | 6.8.2.1, 6.8.2.5, 6.8.3.1, 6.8.3.5, 6.8.5.1– 6.8.5.3 | До дальнейшего указания | |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|--|

6.8.2.6.1 Таблица, позиция для EN 13530-2:2002 + A1:2004, колонка 2: добавить примечание следующего содержания: «**ПРИМЕЧАНИЕ:** Стандарт EN 1252-1:1998, на который делается ссылка в данном стандарте, применяется также к цистернам для перевозки № ООН 1972 (МЕТАН ОХЛАЖДЕННЫЙ ЖИДКИЙ или ГАЗ ПРИРОДНЫЙ ОХЛАЖДЕННЫЙ ЖИДКИЙ)».

6.8.2.6.1 Внести следующие изменения в таблицу, раздел «Для оборудования»:

Для стандарта «EN 14432:2006» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2009 года до 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 14432:2006» включить следующий новый стандарт:

| | | | | |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------|--|
| EN 14432:2014 | Цистерны для перевозки опасных грузов – Оборудование цистерн для перевозки жидких химических веществ и сжиженных газов – Клапаны слива продукта и впуска воздуха ПРИМЕЧАНИЕ: Этот стандарт также может быть использован для цистерн с максимальным рабочим давлением не более 0,5 бар. | 6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2 и 6.8.2.3.1 | До дальнейшего указания | |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------|--|

Для стандарта «EN 14433:2006» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2009 года до 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 14433:2006» включить следующий новый стандарт:

| | | | | |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------|--|
| EN 14433:2014 | Цистерны для перевозки опасных грузов – Оборудование цистерн для перевозки жидких химических веществ и сжиженных газов – Нижние клапаны ПРИМЕЧАНИЕ: Этот стандарт также может быть использован для цистерн с максимальным рабочим давлением не более 0,5 бар. | 6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2 и 6.8.2.3.1 | До дальнейшего указания | |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------|--|

Для стандарта «EN 12252:2005 + A1:2008» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2011 года до 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 12252:2005 + A1:2008» включить следующий новый стандарт:

| | | | | |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|--|
| EN 12252:2014 | Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Оборудование автоцистерн для СНГ ПРИМЕЧАНИЕ: «Автоцистерны» следует понимать как «встроенные цистерны» и «съемные цистерны» по смыслу ДОПОГ. | 6.8.3.2 и 6.8.3.4.9 | До дальнейшего указания | |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|--|

В конце добавить строку следующего содержания:

| | | | | |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|--|
| EN 13175:2014 | Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Технические требования и испытания вентиля и фитингов сосудов высокого давления для сжиженного нефтяного газа (СНГ) | 6.8.2.1.1, 6.8.2.2, 6.8.2.4.1 и 6.8.3.2.3 | До дальнейшего указания | |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|--|

После стандарта «EN 1626:2008» добавить строку следующего содержания:

| | | | | |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|--|
| EN 13648-1:2008 | Криогенные сосуды – Предохранительные устройства для защиты от избыточного давления – Часть 1: Предохранительные клапаны для криогенной техники | 6.8.2.4, 6.8.3.2.12 и 6.8.3.4 | До дальнейшего указания | |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|--|

6.8.2.6.2 В конце первого подпункта исключить слова «которые во всех случаях имеют преимущественную силу».

В конце первого подпункта добавить следующее предложение: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5.»

6.8.2.6.2 В конце добавить строку следующего содержания:

| | | | | |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------|--|
| EN 14334:2014 | Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Проверка и испытания автоцистерн для СНГ | 6.8.2.4 (за исключением 6.8.2.4.1), 6.8.3.4.2 и 6.8.3.4.9 | До дальнейшего указания | |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------|--|

6.8.3.2.15 Включить новое последнее предложение следующего содержания: «В отношении испытания системы изоляции на эффективность по типу конструкции см. пункт 6.8.3.4.11.»

6.8.3.4 На правой стороне страницы включить два новых пункта 6.8.3.4.10 и 6.8.3.4.11 следующего содержания:

«Время удержания для контейнеров-цистерн, перевозящих охлажденные сжиженные газы

6.8.3.4.10

Контрольное время удержания для контейнеров-цистерн, перевозящих охлажденные сжиженные газы, рассчитывается на основе следующих данных:

- a) эффективности системы изоляции, установленной в соответствии с пунктом 6.8.3.4.11;
- b) наиболее низкого давления, на которое отрегулировано(ы) устройство (устройства) ограничения давления;

6.8.3.4.11

- с) первоначальных условий наполнения;
- д) предполагаемой температуры окружающей среды, равной 30 °С;
- е) физических свойств отдельного охлажденного сжиженного газа, предназначенного для перевозки.

Эффективность системы изоляции (приток тепла в ваттах) устанавливается путем испытания контейнеров-цистерн по типу конструкции. Это испытание состоит либо из:

- а) испытания при постоянном давлении газа (например, при атмосферном давлении), когда потери охлажденного сжиженного газа измеряются за данный промежуток времени;

либо из

- б) испытания закрытой системы, когда повышение давления в корпусе измеряется за данный промежуток времени.

В случае испытания при постоянном давлении надлежит учитывать изменения атмосферного давления. При проведении обоих испытаний необходимо вносить поправку на любое изменение температуры окружающей среды, исходя при этом из предполагаемой температуры окружающей среды, равной 30 °С.

ПРИМЕЧАНИЕ: В стандарте ISO 21014:2006 «Сосуды криогенные – Криогенная изоляция» содержится подробная информация о методах определения изоляционных характеристик криогенных сосудов и указан метод расчета контрольного времени удержания.».

Изменить нумерацию существующих пунктов 6.8.3.4.10–6.8.3.4.16 на 6.8.3.4.12–6.8.3.4.18 соответственно.

6.8.3.4.12 (прежний пункт 6.8.3.4.10) Заменить «6.8.3.4.14» на «6.8.3.4.16».

6.8.3.4.16 (прежний пункт 6.8.3.4.14) Заменить «6.8.3.4.15» на «6.8.3.4.17».

6.8.3.4.18 (прежний пункт 6.8.3.4.16) Заменить «6.8.3.4.10–6.8.3.4.15» на «6.8.3.4.12–6.8.3.4.17».

6.8.3.4.17 е) (прежний пункт 6.8.3.4.15 е)) Заменить «требуемая маркировка...является разборчивой и удовлетворяет» на «требуемые маркировочные знаки...являются разборчивыми и удовлетворяют».

6.8.3.5.4 На правой стороне страницы после первого подпункта включить два новых подпункта следующего содержания:

- «– контрольное время удержания (в днях или часах) для каждого газа¹³;
- соответствующее первоначальное давление (манометрическое, в барах или кПа)¹³.».

6.8.3.5.10 В предпоследнем абзаце заменить «6.8.3.4.10–6.8.3.4.13» на «6.8.3.4.12 и 6.8.3.4.15».

6.8.3.6 Включить следующее первое предложение: «Свидетельства об официальном утверждении типа выдаются в соответствии с разделом 1.8.7.»

Предложение «Во всех случаях требования главы 6.8, указанные в колонке 3, имеют преимущественную силу.» заменить следующим предложением: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5.»

6.8.3.6 Таблица, позиция для стандарта «EN 13807:2003», колонка 2: добавить примечание следующего содержания: «**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда это необходимо, данный стандарт может также применяться к МЭГК, состоящим из сосудов под давлением.»

6.8.3.6 Для стандарта «EN 13807:2003» в колонке 3 заменить «6.8.3.4.10–6.8.3.4.12» на «6.8.3.4.12–6.8.3.4.14».

6.8.4, специальное положение ТС8 В конце добавить предложение следующего содержания: «Корпуса могут быть рассчитаны на внешнее расчетное давление, составляющее не менее 5 кПа (0,05 бар).»

6.8.4, специальное положение ТТ8 В третьем абзаце заменить «маркировка» на «маркировочный знак».

6.8.4, специальное положение ТТ11 В подпункте после таблицы заменить «EN 12493:2013» на «EN 12493:2013 + A1:2014».

Глава 6.11

6.11.2.3 Включить в таблицу новую строку следующего содержания:

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Мягкий контейнер для массовых грузов | ВК3 |
|--------------------------------------|-----|

Включить новый раздел 6.11.5 следующего содержания:

«6.11.5 Требования, касающиеся конструкции, изготовления, проверки и испытаний мягких контейнеров для массовых грузов ВК3»

6.11.5.1 Требования, касающиеся конструкции и изготовления

6.11.5.1.1 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть непроницаемыми для сыпучих веществ.

6.11.5.1.2 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть полностью закрытыми во избежание выпуска содержимого.

6.11.5.1.3 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть водонепроницаемыми.

6.11.5.1.4 Части мягкого контейнера для массовых грузов, которые находятся в непосредственном соприкосновении с опасными грузами:

- а) не должны подвергаться воздействию этих опасных грузов или в значительной мере утрачивать свою прочность в результате такого воздействия;
- б) не должны вызывать опасного эффекта, например катализировать реакцию или реагировать с опасными грузами; и

с) не должны допускать утечки опасных грузов, которая могла бы представлять опасность в нормальных условиях перевозки.

6.11.5.2 Эксплуатационное оборудование и грузозахватные устройства

6.11.5.2.1 Устройства для наполнения и разгрузки должны быть сконструированы таким образом, чтобы они были защищены от повреждения во время перевозки и погрузки/разгрузки. Устройства для наполнения и разгрузки должны быть предохранены от случайного открывания.

6.11.5.2.2 Стропы мягкого контейнера для массовых грузов, если таковые имеются, должны выдерживать давление и динамические нагрузки, которые могут возникать в нормальных условиях погрузки/разгрузки и перевозки.

6.11.5.2.3 Грузозахватные устройства должны быть достаточно прочными, чтобы выдерживать неоднократное использование.

6.11.5.3 Проверки и испытания

6.11.5.3.1 Тип конструкции каждого мягкого контейнера для массовых грузов должен быть испытан, как предусмотрено в разделе 6.11.5, в соответствии с процедурами, установленными компетентным органом, который санкционирует нанесение маркировки, и должен быть официально утвержден этим компетентным органом.

6.11.5.3.2 Испытания должны повторяться, кроме того, при каждом изменении типа конструкции, ведущем к изменению конструкции, материала или способа изготовления мягкого контейнера для массовых грузов.

6.11.5.3.3 Испытаниям должны подвергаться мягкие контейнеры для массовых грузов, подготовленные так, как они готовятся для перевозки. Мягкие контейнеры для массовых грузов должны наполняться до максимальной массы, при которой они могут использоваться, и содержимое должно быть равномерно распределено. Вещества, которые будут перевозиться в мягком контейнере для массовых грузов, могут заменяться другими веществами, за исключением случаев, когда это может сделать недействительными результаты испытаний. Если используется другое вещество, оно должно иметь те же физические характеристики (масса, размер частиц и т.д.), что и вещество, которое будет перевозиться. Для достижения требуемой общей массы мягкого контейнера для массовых грузов допускается использование добавок, таких как мешки со свинцовой дробью, если они размещены таким образом, что это не повлияет на результаты испытаний.

6.11.5.3.4 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны изготавливаться и испытываться в соответствии с программой гарантии качества, удовлетворяющей компетентный орган, с тем чтобы каждый изготовленный мягкий контейнер для массовых грузов отвечал требованиям настоящей главы.

6.11.5.3.5 Испытание на падение

6.11.5.3.5.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.5.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.5.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов сбрасывается на неупругую и горизонтальную испытательную площадку. Испытательная площадка должна быть:

- a) цельной и достаточно массивной, чтобы оставаться неподвижной;
- b) плоской и без поверхностных местных дефектов, способных повлиять на результаты испытания;
- c) достаточно жесткой, чтобы не деформироваться в условиях проведения испытания и не повреждаться в ходе испытаний; и
- d) достаточно большой по площади, чтобы испытуемый мягкий контейнер для массовых грузов полностью падал на ее поверхность.

После сбрасывания мягкий контейнер для массовых грузов возвращается в вертикальное положение для проведения осмотра.

6.11.5.3.5.4 Высота сбрасывания:

Группа упаковки III: 0,8 м.

6.11.5.3.5.5 Критерии прохождения испытания

- a) Отсутствие потери содержимого. Незначительные выбросы при ударе, например через затворы или отверстия прошивки швов, не считаются недостатком мягкого контейнера для массовых грузов при условии, что утечка прекращается после возвращения контейнера в вертикальное положение;
- b) отсутствие повреждения, при котором мягкий контейнер для массовых грузов становится небезопасным для перевозки в целях утилизации или удаления.

6.11.5.3.6 *Испытание подъемом за верхнюю часть*

6.11.5.3.6.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.6.2 Подготовка к испытанию

Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть наполнены таким образом, чтобы их нагрузка в шесть раз превышала максимальную массу нетто, причем нагрузка должна быть равномерно распределена.

6.11.5.3.6.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов должен подниматься в соответствии с методом, предусмотренным его конструкцией, до момента отрыва от пола и удерживаться в этом положении в течение пяти минут.

6.11.5.3.6.4 Критерии прохождения испытания

Отсутствие таких повреждений мягкого контейнера для массовых грузов или его грузозахватных устройств, при наличии которых мягкий контейнер для массовых грузов становится небезопасным для перевозки или погрузочно-разгрузочных операций, и отсутствие потери содержимого.

6.11.5.3.7 *Испытание на опрокидывание*

6.11.5.3.7.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.7.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.7.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов должен опрокидываться любой частью своего верха на неупругую и горизонтальную испытательную площадку путем подъема наиболее удаленной от ребра падения боковой стороны. Испытательная площадка должна быть:

- a) цельной и достаточно массивной, чтобы оставаться неподвижной;
- b) плоской и без поверхностных местных дефектов, способных повлиять на результаты испытания;
- c) достаточно жесткой, чтобы не деформироваться в условиях проведения испытания и не повреждаться в ходе испытаний; и
- d) достаточно большой по площади, чтобы испытуемый мягкий контейнер для массовых грузов полностью падал на ее поверхность.

6.11.5.3.7.4 Для всех мягких контейнеров для массовых грузов высота опрокидывания является следующей:

Группа упаковки III: 0,8 м.

6.11.5.3.7.5 Критерий прохождения испытания

Отсутствие потери содержимого. Незначительные выбросы при ударе, например через затворы или отверстия прошивки швов, не считаются недостатком мягкого контейнера для массовых грузов при условии, что дальнейшей утечки не происходит.

6.11.5.3.8 Испытание на наклон

6.11.5.3.8.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов, сконструированных для подъема за верхнюю или боковую часть, в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.8.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен не менее чем на 95% его вместимости и до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.8.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов, лежащий на боковой стороне, должен подниматься со скоростью не менее 0,1 м/с до достижения вертикального положения с отрывом от пола при помощи не более половины грузозахватных устройств.

6.11.5.3.8.4 Критерий прохождения испытания

Отсутствие таких повреждений мягкого контейнера для массовых грузов или его грузозахватных устройств, при наличии которых мягкий контейнер для массовых грузов становится небезопасным для перевозки или погрузочно-разгрузочных операций.

6.11.5.3.9 *Испытание на разрыв*

6.11.5.3.9.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.9.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.9.3 Метод испытания

После установки мягкого контейнера для массовых грузов на грунт делается сквозной разрез длиной 300 мм, полностью проходящий через все слои мягкого контейнера для массовых грузов на стенке широкой стороны. Разрез делается под углом в 45° к главной оси мягкого контейнера для массовых грузов на равном отдалении от днища и верхнего уровня содержимого. Затем мягкий контейнер для массовых грузов подвергается воздействию равномерно распределенной нагрузки сверху, которая в два раза превышает максимальную массу брутто. Нагрузка должна воздействовать на мягкий контейнер для массовых грузов по меньшей мере в течение 15 минут. Мягкий контейнер для массовых грузов, сконструированный для подъема за верхнюю или боковую часть, должен затем, после снятия нагрузки, отрываться от пола и удерживаться в этом положении в течение 15 минут.

6.11.5.3.9.4 Критерий прохождения испытания

Первоначальная длина разреза не должна увеличиваться более чем на 25%.

6.11.5.3.10 *Испытание на штабелирование*

6.11.5.3.10.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.10.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.10.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов должен подвергаться воздействию силы, прилагаемой к его верхней поверхности, которая в четыре раза превышает расчетную несущую способность, в течение 24 часов.

6.11.5.3.10.4 Критерий прохождения испытания

Отсутствие потери содержимого во время испытания или после снятия нагрузки.

6.11.5.4 *Протокол испытаний*

6.11.5.4.1 Должен составляться и предоставляться пользователям мягкого контейнера для массовых грузов протокол испытаний, содержащий по меньшей мере следующие сведения:

1. название и адрес предприятия, проводившего испытание;
2. название и адрес заявителя (в случае необходимости);

3. индекс протокола испытаний;
4. дата составления протокола испытаний;
5. изготовитель мягкого контейнера для массовых грузов;
6. описание типа конструкции мягкого контейнера для массовых грузов (например, размеры, материалы, затворы, толщина и т.д.) и/или фотография(и);
7. максимальная вместимость/максимально разрешенная масса брутто;
8. характеристики содержимого, использовавшегося при испытаниях, например размеры частиц для твердых веществ;
9. описание испытаний и результаты;
10. протокол испытаний должен быть подписан, и должны быть указаны фамилия и должность лица, подписавшего протокол.

6.11.5.4.2 В протоколе испытаний должны содержаться заявления о том, что мягкий контейнер для массовых грузов, подготовленный так же, как для перевозки, был испытан согласно соответствующим требованиям настоящей главы и что в случае использования других способов удержания или компонентов протокол может стать недействительным. Копия протокола испытаний должна передаваться компетентному органу.

6.11.5.5 *Маркировка*

6.11.5.5.1 Каждый мягкий контейнер для массовых грузов, изготовленный и предназначенный для использования в соответствии с положениями ДОПОГ, должен иметь долговечные и разборчивые маркировочные знаки, наносимые в самом удобном для осмотра месте. Буквы, цифры и символы должны иметь высоту не менее 24 мм, и маркировка должна содержать следующие элементы:

- a) Символ Организации Объединенных Наций для тары .

Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11;

- b) код ВКЗ;
- c) прописную букву, указывающую группу(ы) упаковки, для которой(ых) был утвержден тип конструкции:
Z – только для группы упаковки III;
- d) месяц и год (две последние цифры года) изготовления;
- e) букву(ы), обозначающую(ие) страну, разрешившую нанесение маркировки, с указанием отличительного знака автомобилей, находящихся в международном движении¹;

¹ *Отличительный знак автомобилей, находящихся в международном движении, предусмотренный Венской конвенцией о дорожном движении (1968 года).*

- f) название или символ изготовителя или иное обозначение мягкого контейнера для массовых грузов, указанное компетентным органом;
- g) нагрузку при испытании на штабелирование в кг;
- h) максимально допустимую массу брутто в кг.

Маркировочные знаки должны наноситься в последовательности, указанной в подпунктах а)–h); каждый маркировочный знак, предписанный в этих подпунктах, должен быть четко отделен от других маркировочных знаков, например косой чертой или пропуском, с тем чтобы его можно было легко идентифицировать.».

6.11.5.5.2 *Пример маркировки*

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|  | ВК3/Z/11 09 RUS/NTT/МК-14-10 56000/14000». |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|

Глава 6.12

6.12.3.1.3 В таблице заменить «Нержавеющие аустенитные стали» на «Аустенитные нержавеющие стали».

6.12.3.2.3 В таблице заменить «Нержавеющие аустенитные стали» на «Аустенитные нержавеющие стали».

Глава 7.2

7.2.4 V2 (1) В первом абзаце включить новое последнее предложение следующего содержания: «Если транспортная единица состоит из транспортного средства ЕХ/II и транспортного средства ЕХ/III, при этом оба эти транспортных средства перевозят взрывчатые вещества или изделия, то количественное ограничение, предусмотренное пунктом 7.5.5.2.1 для транспортной единицы ЕХ/II, применяется в отношении всей транспортной единицы».

7.2.4 V8 (4) В первом абзаце (методы R4 и R5) заменить «и самореактивных веществ» на «, самореактивных веществ и полимеризующихся веществ». Во втором абзаце (метод R3) заменить «и самореактивных веществ типа В» на «, самореактивных веществ типа В и полимеризующихся веществ». В третьем абзаце (метод R2) заменить «и самореактивных веществ типов С, D, E и F» на «, самореактивных веществ типов С, D, E и F и полимеризующихся веществ». В четвертом абзаце (метод R1) заменить «и самореактивных веществ типов С, D, E и F» на «, самореактивных веществ типов С, D, E и F и полимеризующихся веществ».

Глава 7.3

7.3.1.1 b) Заменить «кодом (кодами)» на «кодом».

7.3.2.1 Во втором предложении (существующее первое предложение) заменить «Коды ВК1 и ВК2» на «Коды ВК1, ВК2 и ВК3». После описания значения кодов ВК1 и ВК2 включить:

«ВК3: разрешается перевозка в мягких контейнерах для массовых грузов».

Включить новый подраздел следующего содержания:

«7.3.2.10 Эксплуатация мягких контейнеров для массовых грузов

7.3.2.10.1 Перед наполнением мягкий контейнер для массовых грузов должен подвергаться осмотру, с тем чтобы убедиться в том, что он конструктивно пригоден, его текстильные стропы, ленты несущей конструкции, ткань корпуса, элементы запорного устройства, включая металлические и текстильные элементы, не имеют выступов или повреждений и на внутренних вкладышах нет разрывов, разрывов или любых повреждений.

7.3.2.10.2 Для мягких контейнеров для массовых грузов разрешенный период эксплуатации для перевозки опасных грузов составляет два года с даты изготовления мягкого контейнера для массовых грузов.

7.3.2.10.3 Если внутри мягкого контейнера для массовых грузов может произойти опасное накопление газов, должно быть предусмотрено вентиляционное устройство. Вентиляционное отверстие должно быть выполнено так, чтобы исключалась возможность проникновения посторонних веществ или воды в нормальных условиях перевозки.

7.3.2.10.4 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны наполняться таким образом, чтобы в загруженном состоянии отношение высоты к ширине не превышало 1,1. Максимальная масса брутто мягких контейнеров для массовых грузов не должна превышать 14 тонн.».

7.3.3.2.3, AP4 Заменить «погрузки и разгрузки» на «наполнения и опорожнения».

Глава 7.4

7.4.1 В третьем предложении заменить «раздела 9.7.2» на «9.7».

7.4.2 В вводном предложении исключить «, ОХ». Удалить третий подпункт. Изменить четвертый подпункт следующим образом:

«— когда предписано использование транспортного средства АТ, могут использоваться транспортные средства АТ и FL.».

Глава 7.5

7.5.1 Исключить примечание после заголовка.

7.5.1.1 Заменить «большого(их) контейнера(ов)» на «контейнера(ов)». Добавить «МЭГК,» после «контейнера(ов) для массовых грузов».

7.5.1.2 Подпункты а) и б) становятся абзацами с отступом.

7.5.1.2 Во втором абзаце с отступом заменить «большого(их) контейнера(ов)». Добавить «МЭГК,» после «контейнера(ов) для массовых грузов,». В последнем абзаце заменить «большой контейнер» на «контейнер» и добавить «МЭГК,» после «контейнер для массовых грузов».

7.5.1.5 Заменить «маркировка» на «маркировочные знаки».

7.5.2.1 Существующее примечание становится примечанием 1. Включить новое примечание 2 следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ 2: В случае упаковок, содержащих вещества или изделия только класса 1 и имеющих знаки опасности образца № 1, 1.4, 1.5 или 1.6, независимо от каких-либо других знаков опасности, предписанных для этих упаковок, совместная погрузка допускается в соответствии с пунктом 7.5.2.2. Таблица в пункте 7.5.2.1 применяется только в том случае, если осуществляется совместная погрузка таких упаковок с упаковками, содержащими вещества или изделия других классов.».

7.5.2.1 В примечании d к таблице включить слова «, аммония нитрата эмульсией, суспензией или гелем (№ ООН 3375)» после «(№ ООН 1942 и № ООН 2067)».

7.5.5.3 После «или F» включить «и полимеризующихся веществ класса 4.1».

7.5.7.4 Заменить «разгрузке» на «снятию».

Включить новый подраздел 7.5.7.6 следующего содержания:

«7.5.7.6 Погрузка мягких контейнеров для массовых грузов

7.5.7.6.1 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны перевозиться в транспортном средстве или контейнере с жесткими боковыми и торцевыми стенками высотой, равной по меньшей мере двум третям высоты мягкого контейнера для массовых грузов. Транспортные средства, используемые для перевозки, должны оснащаться функцией обеспечения устойчивости транспортного средства, утвержденной согласно Правилам № 13 ЕЭК¹.

ПРИМЕЧАНИЕ: При погрузке мягких контейнеров для массовых грузов в транспортное средство или контейнер особое внимание должно уделяться указаниям в отношении обработки и укладки опасных грузов, упомянутым в пункте 7.5.7.1, и Основным принципам ИМО/МОТ/ЕЭК ООН, касающимся погрузки в грузовые транспортные единицы (ГТЕ).

7.5.7.6.2 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны закрепляться с помощью соответствующих средств, способных удерживать их в транспортном средстве или контейнере таким образом, чтобы при перевозке не происходило каких-либо перемещений, способных изменить положение мягкого контейнера для массовых грузов или вызвать его повреждения. Перемещению мягких контейнеров для массовых грузов можно также воспрепятствовать путем заполнения свободного пространства материалом для компактной укладки груза или путем блокировки или крепления. Если используются крепежные приспособления, такие как бандажные ленты или ремни, то их не следует затягивать слишком туго, чтобы не повредить или не деформировать мягкие контейнеры для массовых грузов.

7.5.7.6.3 Мягкие контейнеры для массовых грузов не должны штабелироваться.».

Сноска 1 гласит следующее: «¹ Правила № 13 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категорий М, N и O в отношении торможения)».

7.5.11, CV22 После «легковоспламеняющихся твердых веществ» включить «, полимеризующихся веществ».

7.5.11, CV36 В конце добавить следующее предложение: «Для № ООН 2211 и 3314 этот маркировочный знак не требуется, когда транспортное средство или контейнер уже маркировано/маркирован в соответствии со специальным положением 965 МКМПОГ²».

Сноска 2 гласит следующее: «² *Предупреждающий знак, содержащий слова "ОСТОРОЖНО – МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ПАРЫ", при высоте букв не менее 25 мм, размещенный в каждой точке входа в месте, в котором он будет хорошо виден для лиц, открывающих транспортное средство или контейнер или входящих в него, до совершения таких действий.*».

7.5.11, CV37 Заменить два первых предложения на: «Перед погрузкой эти побочные продукты должны быть охлаждены до температуры окружающей среды, если они не были кальцинированы для удаления влаги. Транспортные средства и контейнеры, содержащие массовые грузы, должны соответствующим образом вентилироваться и быть защищены от проникновения воды в течение всего рейса.».

Глава 8.1

8.1.4.4 Заменить «и маркировку» на «и маркировочный знак».

8.1.5.3 Заменить «на транспортном средстве» на «на транспортной единице».

Глава 8.3

8.3.8 Заменить «в пункте 9.2.2.6.3» на «в подразделе 9.2.2.6».

Глава 8.6

8.6.3.3 и 8.6.4 Исключить сноску 1.

Глава 9.1

9.1.1.2 В определении «Транспортное средство FL» заменить «EN 590:2009 + A1:2010» на «EN 590:2013 + AC:2014» (в двух местах).

9.1.1.2 В определении «Транспортное средство FL» в конце подпункта с) после «;» вставить «или». Включить новый подпункт d) следующего содержания:

«d) транспортное средство, предназначенное для перевозки стабилизированного пероксида водорода или стабилизированного водного раствора пероксида водорода, содержащего более 60% пероксида водорода (класс 5.1, № ООН 2015), во встроенных цистернах или съемных цистернах вместимостью более 1 м³ либо в контейнерах-цистернах или переносных цистернах индивидуальной вместимостью более 3 м³;».

9.1.1.2 Исключить определение «Транспортное средство OX».

9.1.1.2 В определении «Транспортное средство AT» изменить начало подпункта а) следующим образом: «транспортное средство, кроме транспортного средства EX/III или FL или MEMU, предназначенное...». Остальная часть – без изменений.

9.1.1.2 В определении «Допущение к перевозке в режиме ДОПОГ» исключить «OX».

9.1.2 В заголовке и примечании заменить «транспортных средств EX/II, EX/III, FL, OX и AT и MEMU» на «транспортных средств EX/II, EX/III, FL и AT и MEMU».

9.1.2.1, 9.1.2.3 и 9.1.3.1 В первом предложении заменить «транспортные средства EX/II, EX/III, FL, OX и AT и MEMU» на «транспортные средства EX/II, EX/III, FL и AT и MEMU».

9.1.2.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

9.1.3.1 После слов «(свидетельство о допущении к перевозке в режиме ДОПОГ)» включить ссылку на сноску 4. Сноска 4 гласит следующее: «⁴ С Руководящими указаниями, касающимися заполнения свидетельства о допущении к перевозке, можно ознакомиться на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (<http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>).».

9.1.3.5 В образце свидетельства о допущении в пункте 7 исключить «OX».

Глава 9.2

9.2.1.1 В первом и втором абзацах исключить «, OX».

9.2.1.1 Заменить существующую таблицу следующей таблицей:

| | | ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА | | | | ЗАМЕЧАНИЯ |
|----------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|--------|----------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | EX/II | EX/III | AT | FL | |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | | | | | | |
| 9.2.2 | ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ | | | | | |
| 9.2.2.1 | Общие положения | X | X | X | X | |
| 9.2.2.2.1 | Кабели | X | X | X | X | |
| 9.2.2.2.2 | Дополнительная защита | X ^a | X | X ^b | X | ^a Применимо к транспортным средствам максимальной массой более 3,5 т, впервые зарегистрированным (или, если регистрация не является обязательной, впервые введенным в эксплуатацию) после 31 марта 2018 года. ^b Применимо к транспортным средствам, впервые зарегистрированным (или, если регистрация не является обязательной, впервые введенным в эксплуатацию) после 31 марта 2018 года. |
| 9.2.2.3 | Предохранители и автоматические выключатели | X ^b | X | X | X | ^b Применимо к транспортным средствам, впервые зарегистрированным (или, если регистрация не является обязательной, впервые введенным в эксплуатацию) после 31 марта 2018 года. |
| 9.2.2.4 | Аккумуляторные батареи | X | X | X | X | |
| 9.2.2.5 | Освещение | X | X | X | X | |
| 9.2.2.6 | Электрические соединения | X ^c | X | X ^b | X | ^b Применимо к транспортным средствам, впервые зарегистрированным (или, если регистрация не является обязательной, впервые введенным в эксплуатацию) после 31 марта 2018 года. ^c Применимо к автотранспортным средствам, предназначенным для буксировки прицепов максимальной массой более 3,5 т, и прицепах максимальной массой более 3,5 т, впервые |

| | | | | | | |
|-----------|----------------------------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | | | | | зарегистрированным (или, если регистрация не является обязательной, впервые введенным в эксплуатацию) после 31 марта 2018 года. |
| 9.2.2.7 | Напряжение | X | X | | | |
| 9.2.2.8 | Главный выключатель аккумуляторной батареи | | X | | X | |
| 9.2.2.9 | Электроцепи, постоянно находящиеся под напряжением | | | | | |
| 9.2.2.9.1 | | | | | X | |
| 9.2.2.9.2 | | | X | | | |
| 9.2.3 | ТОРМОЗНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ | | | | | |
| 9.2.3.1 | Общие положения | X | X | X | X | |
| | Антиблокировочная тормозная система | X ^e | X ^{d, e} | X ^{d, e} | X ^{d, e} | <p>^d Применимо к автотранспортным средствам (тягачам и транспортным средствам на жесткой раме) максимальной массой более 16 т и автотранспортным средствам, допущенным к буксировке прицепов (т.е. двухосных прицепов, полуприцепов и прицепов с центральной осью) максимальной массой более 10 тонн. Автотранспортные средства должны быть оборудованы антиблокировочной тормозной системой категории 1.</p> <p>Применимо к прицепах (т.е. двухосным прицепах, полуприцепах и прицепах с центральной осью) максимальной массой более 10 т. Прицепы должны быть оборудованы антиблокировочной тормозной системой категории А.</p> <p>^e Применимо к всем автотранспортным средствам и применимо к прицепах максимальной массой более 3,5 т, впервые зарегистрированным (или, если регистрация не является обязательной, впервые введенным в эксплуатацию) после 31 марта 2018 года.</p> |
| | Система замедления без тормозов | X ^f | X ^g | X ^g | X ^g | <p>^f Применимо к автотранспортным средствам, имеющим максимальную массу более 16 т или допущенным к буксировке прицепов максимальной массой более 10 т, впервые зарегистрированным после 31 марта 2018 года. Система замедления без тормозов должна быть типа ПА.</p> <p>^g Применимо к автотранспортным средствам, имеющим максимальную массу более 16 т или допущенным к буксировке прицепов максимальной массой более 10 тонн. Система замедления без тормозов должна быть типа ПА.</p> |

| | | | | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.2.4 | ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ОПАСНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА | | | | | |
| 9.2.4.3 | Топливные баки | X | X | | X | |
| 9.2.4.4 | Двигатель | X | X | | X | |
| 9.2.4.5 | Система выпуска отработавших газов | X | X | | X | |
| 9.2.4.6 | Износостойкая тормозная система транспортного средства | X ^f | X | X | X | ^f Применимо к автотранспортным средствам, имеющим максимальную массу более 16 т или допущенным к буксировке прицепов максимальной массой более 10 т, впервые зарегистрированным после 31 марта 2018 года. Система замедления без тормозов должна быть типа ПА. |
| 9.2.4.7 | Топливные обогревательные приборы | | | | | |
| 9.2.4.7.1 9.2.4.7.2 9.2.4.7.5 | | X ^h | X ^h | X ^h | X ^h | ^h Применимо к автотранспортным средствам, оборудованным такими приборами после 30 июня 1999 года. Соответствие требованиям обязательно к 1 января 2010 года для транспортных средств, которые были оборудованы такими приборами до 1 июля 1999 года. Если дата оборудования такими приборами неизвестна, то вместо нее должна использоваться дата первой регистрации транспортного средства. |
| 9.2.4.7.3 9.2.4.7.4 | | | | | X ^h | ^h Применимо к автотранспортным средствам, оборудованным такими приборами после 30 июня 1999 года. Соответствие требованиям обязательно к 1 января 2010 года для транспортных средств, которые были оборудованы такими приборами до 1 июля 1999 года. Если дата оборудования такими приборами неизвестна, то вместо нее должна использоваться дата первой регистрации транспортного средства. |
| 9.2.4.7.6 | | X | X | | | |
| 9.2.5 | УСТРОЙСТВО ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ | X ⁱ | X ⁱ | X ⁱ | X ⁱ | ⁱ Применимо к автотранспортным средствам максимальной массой более 12 т, впервые зарегистрированным после 31 декабря 1987 года, и ко всем автотранспортным средствам максимальной массой более 3,5 т, но не более 12 т, зарегистрированным после 31 декабря 2007 года. |
| 9.2.6 | СЦЕПНЫЕ УСТРОЙСТВА АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ И ПРИЦЕПОВ | X | X | X ^j | X ^j | ^j Применимо к сцепным устройствам автотранспортных средств и прицепов, впервые зарегистрированным (или, если регистрация не является обязательной, впервые введенным в эксплуатацию) после 31 марта 2018 года. |

Изменить раздел 9.2.2 следующим образом:

«9.2.2 Электрооборудование

9.2.2.1 Общие положения

Установка должна быть сконструирована, выполнена и снабжена средствами защиты так, чтобы при нормальных условиях эксплуатации транспортных средств она не могла вызвать случайного возгорания или короткого замыкания.

Установленное электрооборудование в целом должно удовлетворять положениям подразделов 9.2.2.2–9.2.2.9 в соответствии с таблицей, приведенной в разделе 9.2.1.

9.2.2.2 Электропроводка

9.2.2.2.1 Кабели

Ни один из кабелей электрической цепи не должен пропускать ток, сила которого превышает допустимое значение для такого кабеля. Провода должны быть соответствующим образом изолированы.

Кабели должны выдерживать условия, такие, как температурный диапазон и водостойкость, согласно стандартам ISO 16750-4:2010 и ISO 16750-5:2010, существующие в отделении транспортного средства, в котором их предполагается использовать.

Кабели должны соответствовать стандарту ISO 6722-1:2011 + Cor 01:2012 или стандарту ISO 6722-2:2013.

Кабели должны быть надежно закреплены и расположены так, чтобы они были защищены от механических и термических воздействий.

9.2.2.2.2 Дополнительная защита

Кабели, расположенные позади кабины водителя и на прицепах, должны быть дополнительно защищены, с тем чтобы минимизировать любое случайное возгорание или короткое замыкание в случае удара или деформации.

Дополнительная защита должна выдерживать нормальные условия эксплуатации транспортного средства.

Дополнительная защита отвечает надлежащим требованиям, если используются многожильные кабели, соответствующие стандарту ISO 14572: 2011 или одному из примеров, приведенных на рисунках в пунктах 9.2.2.2.2.1–9.2.2.2.2.4 ниже, или другой конфигурации, обеспечивающей такую же эффективную защиту.

[Вставить в этом месте существующие рисунки из подраздела 9.2.2.6, переименовав их соответственно 9.2.2.2.2.1–9.2.2.2.2.4.]

Кабели датчиков частоты вращения колес не нуждаются в дополнительной защите.

Считается, что транспортные средства ЕХ/П, являющиеся автофургонами, в которых электропроводка, находящаяся за кабиной водителя, защищена корпусом, отвечают этому требованию.

9.2.2.3 Предохранители и автоматические выключатели

Все электрические цепи должны быть защищены плавкими предохранителями или автоматическими выключателями, кроме электрических цепей:

- от аккумуляторной батареи до системы холодного пуска;

- от аккумуляторной батареи до генератора переменного тока;
- от генератора переменного тока до блока плавких предохранителей или автоматических выключателей;
- от аккумуляторной батареи до стартера;
- от аккумуляторной батареи до корпуса управляющего блока системы замедления без тормозов (см. пункт 9.2.3.1.2), если эта система является электрической или электромагнитной;
- от аккумуляторной батареи до электрического механизма подъема оси балансира тележки.

Вышеупомянутые незащищенные электрические цепи должны иметь минимальную протяженность.

9.2.2.4 Аккумуляторные батареи

Клеммы аккумуляторной батареи должны быть электрически изолированы или находиться под изолирующей крышкой.

Аккумуляторные батареи, которые могут выделять воспламеняющийся газ и которые не расположены под капотом двигателя, должны быть помещены в вентилируемый контейнер.

9.2.2.5 Освещение

Применение источников света с винтовым цоколем не допускается.

9.2.2.6 Электрические соединения между автотранспортными средствами и прицепами

9.2.2.6.1 Электрические соединения должны быть устроены так, чтобы исключить возможность:

- попадания влаги и грязи; подключенные части должны иметь защиту степени по крайней мере IP 54 в соответствии со стандартом МЭК 60529,
- непреднамеренного разъединения; соединители должны удовлетворять требованиям, приведенным в пункте 5.6 ISO 4091:2003.

9.2.2.6.2 Считается, что требования пункта 9.2.2.6.1 соблюдаются:

- в случае стандартизированных соединителей, предназначенных для конкретных целей в соответствии с ISO 12098:2004², ISO 7638:2003¹, EN 15207:2014¹ или ISO 25981:2008¹
- в том случае, если электрические соединения являются частью автоматизированных сцепных устройств (см. Правила № 55 ЕЭК³).

9.2.2.6.3 Электрические соединения для других целей, касающихся надлежащего функционирования транспортных средств или их оборудования, могут быть использованы при условии, что они соответствуют требованиям пункта 9.2.2.6.1.

² Стандарт ISO 4009, на который сделана ссылка в данном стандарте, применять не нужно.

³ Правила № 55 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения механических деталей сцепных устройств составов транспортных средств).

9.2.2.7 *Напряжение*

Номинальное напряжение в системе электрооборудования не должно превышать 25 В переменного тока или 60 В постоянного тока.

Более высокое напряжение допускается в гальванически изолированных частях электрической системы при условии, что эти части не находятся в периметре по меньшей мере 0,5 м от наружной части грузового отделения или бака.

Кроме того, системы, работающие на напряжении свыше 1 000 В переменного тока или 1 500 В постоянного тока, должны быть помещены в закрытый корпус.

В случае ксеноновых огней к использованию допускаются только те, которые имеют интегрированные стартеры.

9.2.2.8 *Главный выключатель аккумуляторной батареи*

9.2.2.8.1 Выключатель, предназначенный для разрыва электрических цепей, должен быть расположен как можно ближе к аккумуляторной батарее. Если используется однополюсный выключатель, то он должен быть установлен на проводе питания, а не на проводе заземления.

9.2.2.8.2 Устройство, управляющее выключателем, должно быть расположено в кабине водителя. Оно должно быть легкодоступным для водителя и иметь четкую маркировку. Оно должно быть защищено от случайного воздействия. Такая защита обеспечивается кожухом, необходимостью двойного нажатия или другими средствами. Могут быть установлены дополнительные управляющие устройства при условии, что они имеют четкую маркировку и защищены от случайного воздействия. Если управляющее(ие) устройство(а) имеет(ют) электрический привод, то цепи управляющего(их) устройства (устройств) должны соответствовать требованиям подраздела 9.2.2.9.

9.2.2.8.3 Выключатель должен разорвать цепь в течение 10 секунд после активации управляющего устройства.

9.2.2.8.4 Выключатель должен иметь оболочку, обладающую защитой степени IP 65 в соответствии со стандартом МЭК 60529.

9.2.2.8.5 Контакты кабеля на выключателе должны иметь защиту степени IP 54 в соответствии со стандартом МЭК 60529. Однако этого не требуется, если контакты заключены в оболочку, которая может являться контейнером аккумуляторной батареи. В этом случае достаточно изолировать контакты для защиты от короткого замыкания, например с помощью резинового колпачка.

9.2.2.9 *Электрические цепи, постоянно находящиеся под напряжением*

9.2.2.9.1 а) Элементы электрооборудования, включая провода, остающиеся под напряжением при разомкнутом положении главного выключателя аккумуляторной батареи, должны иметь характеристики, позволяющие использовать их в опасных зонах. Такое оборудование должно отвечать общим требованиям стандарта МЭК 60079, части 0 и 14⁴, а также применимым дополнительным требованиям стандарта МЭК 60079, части 1, 2, 5, 6, 7, 11, 15 или 18.

б) Для применения стандарта МЭК 60079, часть 14¹, используется следующая классификация:

Электрооборудование, постоянно находящееся под напряжением, включая провода, которое не подпадает под действие требований подразделов 9.2.2.4 и 9.2.2.8, должно отвечать общим требованиям, предъявляемым к электрооборудованию в зоне 1, или требованиям, предъявляемым к электрооборудованию в зоне 2, расположенному в кабине водителя. Должны выполняться требования для группы взрывоопасности IIС, температурный класс Т6.

Однако постоянно находящееся под напряжением электрооборудование, установленное в среде, где температура, определяемая находящимся там же неэлектрическим оборудованием, превышает предельную температуру для класса Т6, должно соответствовать температурному классу не менее Т4.

- с) Провода питания электрооборудования, постоянно находящегося под напряжением, либо должны соответствовать требованиям стандарта МЭК 60079, часть 7 ("Повышенная безопасность"), и быть защищены плавким предохранителем или автоматическим выключателем, установленным как можно ближе к источнику питания, либо в случае "принципиально безопасного оборудования" должны быть защищены барьером безопасности, размещенным как можно ближе к источнику питания.

9.2.2.9.2 Коммуникации для электрооборудования, которое должно находиться под напряжением при разомкнутом положении главного выключателя аккумуляторной батареи, идущие в обход выключателя, должны быть защищены от перегрева с помощью соответствующих устройств, таких как плавкий предохранитель, автоматический выключатель или барьер безопасности (ограничитель тока).».

9.2.3.1.1 и 9.2.3.1.2 Изменить номер сноски 3 на 4.

9.2.3.1.2 Включить «ЕХ/II,» перед «ЕХ/III». Исключить «, ОХ».

9.2.4.2 Исключить и вставить «(Исключено)».

9.2.4.3 Изменить следующим образом:

«9.2.4.3 Топливные баки и баллоны

Топливные баки и баллоны для подачи топлива в двигатель транспортного средства должны отвечать следующим требованиям:

а) в случае любой утечки при нормальных условиях перевозки жидкое топливо или жидкая фаза газообразного топлива должны стекать на землю и не вступать в контакт с грузом или нагретыми элементами транспортного средства;

б) топливные баки для жидких видов топлива должны соответствовать положениям Правил № 34 ЕЭК⁵; топливные баки, содержащие бензин, должны быть оборудованы эффективным пламеуловителем, расположенным у заливного отверстия, или затвором, герметично закрывающим это отверстие. Топливные баки и баллоны соответственно для СПГ и КПП должны отвечать надлежащим требованиям Правил № 110 ЕЭК⁶. Топливные баки для СНГ должны соответствовать требованиям Правил № 67 ЕЭК⁷;

с) выпускное(ые) отверстие(я) устройств для сброса давления и/или клапанов для сброса давления топливных баков, содержащих газообразное топливо, должно(ы) быть направлено(ы) в сторону от воздухозаборных систем,

топливных баков, груза или нагретых элементов транспортного средства, и выходящие из них газы не должны проникать в замкнутые пространства, другие транспортные средства, наружные воздухозаборные системы (например, системы кондиционирования воздуха), воздухозаборники двигателя или отработавшие газы двигателя. Патрубки топливной системы не должны быть установлены на корпусе, содержащем груз.».

9.2.4.4 Изменить следующим образом:

«9.2.4.4 Двигатель транспортного средства должен быть оборудован и расположен таким образом, чтобы груз не подвергался какой-либо опасности нагревания или воспламенения. Использование КПП или СПГ в качестве топлива допускается только в том случае, если элементы специального оборудования для КПП и СПГ официально утверждены в соответствии с Правилами № 110 ЕЭК⁶ и соответствуют положениям раздела 9.2.2. Установка на транспортном средстве должна соответствовать техническим требованиям раздела 9.2.2 и Правил № 110 ЕЭК⁶. Использование СНГ в качестве топлива допускается только в том случае, если элементы специального оборудования для СНГ официально утверждены в соответствии с Правилами № 67 ЕЭК⁷ и соответствуют положениям раздела 9.2.2. Установка на транспортном средстве должна соответствовать техническим требованиям раздела 9.2.2 и Правил № 67 ЕЭК⁷. В случае транспортных средств ЕХ/II и ЕХ/III в качестве двигателя должен использоваться двигатель с воспламенением от сжатия, работающий только на жидком топливе с температурой вспышки выше 55 °С. Газы не должны использоваться.».

Сноски 5, 6 и 7 следует читать следующим образом:

«⁵ *Правила № 34 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств в отношении предотвращения опасности возникновения пожара).*

⁶ *Правила № 110 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:*

I. элементов специального оборудования автотранспортных средств, двигатели которых работают на сжатом природном газе (КПП) и/или сжиженном природном газе (СПГ);

II. транспортных средств в отношении установки элементов специального оборудования официально утвержденного типа для использования в их двигателях сжатого природного газа (КПП) и/или сжиженного природного газа (СПГ)).

⁷ *Правила № 67 ЕЭК: (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:*

I. Официального утверждения специального оборудования транспортных средств категорий М и N, двигатели которых работают на сжиженном нефтяном газе;

II. Официального утверждения транспортных средств категорий М и N, оснащенных специальным оборудованием для использования сжиженного нефтяного газа в качестве топлива, в отношении установки такого оборудования).».

9.2.4.7.1 Изменить номер сноски 4 на 8.

9.2.5 Изменить номер сноски 5 на 9.

9.2.6 Изменить следующим образом:

«9.2.6 Сцепные устройства автотранспортных средств и прицепов

Сцепные устройства автотранспортных средств и прицепов должны отвечать техническим требованиям Правил № 55 ЕЭК² с поправками, с соблюдением указанных в них сроков применения.».

Включить следующий новый раздел 9.2.7:

«9.2.7 Предупреждение других рисков, связанных с топливом

9.2.7.1 Топливные системы двигателей, работающих на СПГ, должны быть оборудованы и расположены таким образом, чтобы груз не подвергался какой-либо опасности в результате охлаждения газа.».

Глава 9.3

9.3.7 Изменить следующим образом:

«9.3.7 Электрооборудование

9.3.7.1 Электрооборудование должно отвечать соответствующим требованиям пунктов 9.2.2.1, 9.2.2.2, 9.2.2.3, 9.2.2.4, 9.2.2.5, 9.2.2.6, 9.2.2.7, 9.2.2.8 и 9.2.2.9.2.

9.3.7.2 Электрооборудование, расположенное в грузовом отделении, должно быть пыленепроницаемым и иметь степень защиты по крайней мере IP 54 в соответствии с стандартом МЭК 60529 или равноценную степень защиты. В случае перевозки предметов и изделий группы совместимости J должна быть обеспечена степень защиты по крайней мере IP 65 в соответствии со стандартом МЭК 60529 или равноценная степень защиты.

9.3.7.3 Никакая проводка не должна быть расположена внутри грузового отделения. Электрооборудование, доступ к которому имеется изнутри грузового отделения, должно быть в достаточной мере защищено от механического воздействия с внутренней стороны грузового отделения.».

Глава 9.7

9.7 В названии главы исключить «, ОХ».

9.7.3 Перед «6.8.2.1.15» включить «6.8.2.1.13.».

9.7.8.1 Изменить первое предложение следующим образом: «Электрооборудование, имеющееся на транспортных средствах FL, должно отвечать соответствующим требованиям пунктов 9.2.2.1, 9.2.2.2, 9.2.2.4, 9.2.2.5, 9.2.2.6, 9.2.2.8 и 9.2.2.9.1.».